



*Portable Grand™*

**DGX-205**

**DGX-203**

**PORTATONE**

**PSR-295**

**PSR-293**

**Manual do Proprietário**



**DGX-205**  
*Portable Grand™*  
**PSR-295**  
**PORTATONE**

---



# Precauções

LEIA CUIDADOSAMENTE ANTES DE CONTINUAR

Guarde este manual em lugar seguro para consultas futuras.



## Advertência

Sempre siga as precauções básicas descritas abaixo para evitar a possibilidade de ferimento ou mesmo morte por choque elétrico, curto circuito, danos, incêndio ou outros riscos. Estas precauções incluem os seguintes itens, mas não estão limitadas somente aos mesmos:

### Instalação

ALIMENTAÇÃO / ADAPTADOR DE ENERGIA ELÉTRICA

- Use somente a voltagem especificada para o instrumento. A voltagem apropriada está impressa na placa de identificação do instrumento.
- Use somente o adaptador especificado (PA-5D PA-5C). O uso de um adaptador errado pode causar danos ao instrumento ou superaquecimento.
- Verifique os plugues elétricos periodicamente e remova qualquer sujeira ou poeira que tenham se acumulado.
- Não coloque o fio do adaptador próximo a fontes de calor, tais como aquecedores; não dobre o fio excessivamente, pois isto poderá causar danos ao mesmo; não coloque objetos pesados sobre o fio, e nem o deixe em uma posição onde pessoas possam andar, tropeçar ou rolar sobre o mesmo.

A YAMAHA MUSICAL DO BRASIL LTDA NÃO INDICA NENHUM OUTRO ADAPTADOR QUE NÃO SEJA DA MARCA YAMAHA.  
A GARANTIA NÃO COBRIRÁ PROBLEMAS OCASIONADOS POR ADAPTADORES QUE NÃO SEJAM DA MARCA YAMAHA.

NÃO ABRA

- Não abra o instrumento ou tente desmontar as partes internas ou modificá-las de modo algum. O instrumento contém partes que não estão prontas para serem usadas para qualquer outro fim. Se ocorrer mau funcionamento, interrompa o uso imediatamente e leve para inspeção de um representante autorizado da Yamaha.

ÁGUA

- Não exponha o instrumento à chuva, próximo à água ou em lugares úmidos ou molhados, e não coloque recipientes contendo líquidos que possam ser derramados ou espirrados nas aberturas do mesmo.
- Nunca insira ou remova um plugue elétrico com as mãos molhadas.

FOGO

- Não coloque velas ou outros itens que possam queimar ou causar incêndio sobre a unidade.

SE VOCÊ NOTAR ANORMALIDADES

- Se o fio ou plugue do adaptador AC ficar desfiado ou danificado; ou se ocorrer perda de som durante o uso do instrumento; ou se houver qualquer cheiro ou fumaça incomuns, desligue o aparelho imediatamente e retire o adaptador da tomada, e leve o aparelho para que seja examinado pelo serviço autorizado da Yamaha.



## Precaução

Sempre siga as precauções básicas abaixo para evitar a possibilidade de ferimentos físicos em você ou outras pessoas, ou danos ao aparelho ou outros. Estas precauções incluem os seguintes pontos, mas não estão limitadas aos mesmos:

### Instalação

ALIMENTAÇÃO / ADAPTADOR DE ENERGIA ELÉTRICA

- Quando remover o plugue elétrico do instrumento ou de uma tomada, sempre segure o plugue e não o fio.
- Desligue o adaptador AC do instrumento durante tempestades.
- Não conecte o instrumento a uma tomada usando uma extensão. Isto poderá resultar em qualidade baixa do som, ou possivelmente um superaquecimento na tomada.

PILHAS

- Sempre verifique se todas as pilhas estão colocadas em conformidade com as marcas de polaridade + / -. Caso contrário poder resultar em superaquecimento, incêndio, ou vazamento de fluido das pilhas.
- Sempre substitua todas as pilhas ao mesmo tempo. Não use pilhas novas junto com velhas. Também, não misture pilhas de vários tipos, como baterias alcalinas com baterias de manganês, ou pilhas de fabricantes diferentes, ou tipos diferentes de pilhas do mesmo fabricante, pois isto pode causar superaquecimento, incêndio, ou vazamento fluido da pilha.
- Não jogue as pilhas no fogo.
- Não tente recarregar pilhas que não sejam recarregáveis.
- Quando as pilhas acabarem, ou se o instrumento não será usado por muito tempo, remova as pilhas do instrumento para prevenir possíveis vazamentos do fluido delas.
- Mantenha as pilhas longe de crianças.
- Se as pilhas vazarem, evite contato com o fluido vazado. Se o fluido das pilhas entrar em contato com seus olhos, boca, ou pele, lave imediatamente com água e consulte um médico. O fluido das pilhas é corrosivo e pode causar perda de visão ou queimaduras de substância química.

LOCALIZAÇÃO

- Não exponha o instrumento à poeira ou vibrações excessivas, ou frio ou calor extremos (tais como luz do sol, próximo a um aquecedor, ou dentro de um carro durante o dia) para prevenir a possibilidade de desfiguração do painel ou danos aos componentes internos.
- Não use o instrumento nas proximidades de uma TV, rádio ou aparelho de som, telefone celular, ou outros aparelhos elétricos. Caso contrário, o instrumento, TV ou rádio podem gerar ruídos.
- Não coloque o instrumento em posição instável onde ele possa acidentalmente cair.
- Antes de mover o instrumento, remova todos os cabos e adaptador conectados.
- Use somente o suporte especificado para o instrumento. Quando fixar o suporte ou rack, use somente os parafusos fornecidos. O uso incorreto dos mesmos poderá causar danos aos componentes internos ou resultar na queda do instrumento.

### CONECÇÕES

- Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue a energia de todos eles. Antes de ligar e desligar todos os componentes, coloque o volume no nível mínimo. Também, certifique-se de aumentar o volume gradativamente enquanto o instrumento é tocado alcançando o nível desejado.

### MANUTENÇÃO

- Ao limpar o instrumento use um pano macio e seco. Não use solventes, fluidos de limpeza ou panos impregnados com produtos químicos.

### CUIDADOS AO MANUSEAR O INSTRUMENTO

- Não coloque os dedos ou mãos em qualquer uma das aberturas do instrumento.
- Nunca insira papéis, objetos metálicos ou outros na aberturas do painel ou do teclado. Se isto acontecer, desligue o instrumento imediatamente e desplugue o fio de energia da tomada. Então leve o instrumento para inspeção nos serviços autorizados pela Yamaha.
- Não coloque objetos de plástico ou borracha sob o instrumento, pois isto pode manchar o painel ou o teclado.
- Não coloque seu peso ou objetos pesados sob o instrumento, e não use força excessiva nos botões, interruptores e conectores.
- Não opere o instrumento por um longo período de tempo num volume alto ou desconfortável, isto pode causar perda permanente da audição. Se você perceber qualquer perda da audição ou ruídos nos ouvidos, consulte um médico.

### SALVANDO DADOS

Salvando e guardando seus dados

- As configurações de painel e outros tipos de dados (página 42) serão perdidos se o instrumento for desligado antes de serem salvos. Certifique-se de salvar os dados que pretende manter na memória Flahs interna (página 42) antes de desligar o instrumento. Dados salvos podem ser perdidos ou não funcionarem corretamente. Salve dados importantes no computador. Para informações de envio de dados, veja a página 64 (função Bulk Send).

A Yamaha não pode ser considerada responsável por danos causados por uso impróprio ou modificações no instrumento, ou dados perdidos ou destruídos.

Sempre desligue a energia quando o instrumento não estiver em uso.

Mesmo quando o botão estiver na posição STANDBY, a eletricidade ainda está fluindo pelo instrumento num nível mínimo.

Quando você não estiver usando o instrumento por um longo período de tempo, certifique-se de desplugar o adaptador de energia AC da tomada.

Jogue as pilhas fora em local apropriado.

As ilustrações e telas LCD mostradas neste manual do proprietário são apenas para propósitos instrutivos, e podem ser diferente no seu instrumento.

### ADVERTÊNCIA SOBRE DIREITOS AUTORAIS

Este produto incorpora programas de computador e conteúdos nos quais a Yamaha possui direitos autorais ou tem licença para usar. Tais materiais registrados incluem, sem limitação, todo o software de computador, arquivos de estilos, arquivos MIDI, dados WAVE e gravações de som. Qualquer uso sem autorização de tal programa e conteúdo fora do uso pessoal não é permitido sob as leis pertinentes. Qualquer violação dos direitos autorais tem conseqüências legais. **NÃO FAÇA, DISTRIBUA OU USE CÓPIAS ILEGAIS.**

---

## Advertência sobre direitos autorais

O que segue abaixo são títulos, créditos e advertências protegido por direitos autorais para três (3) das músicas pre-instaladas neste teclado eletrônico:

Don't Know Why

Letras e Música de Jesse Harris

Copyright © 2002 Sony/ATV Songs LLC e Bearly Songs

Todos os Direitos Administrados por Sony/ATV Sony/ATV Music Publishing, 8 Music Square West, Nashville, TN 37203

Direito autorais internacionais Seguros. Todos os direitos reservados

My Favorite Things from THE SOUND OF MUSIC

Letra de Oscar Hammerstein II

Música de Richard Rodgers

Copyright © 1959 Richard Rodgers e Oscar Hammerstein II

Direito autorais Renovados

WILLIAMSON MUSIC dono da publicação e dos direitos autorais ao longo do mundo

Direito autorais internacionais Seguros. Todos os direitos reservados

### Killing Me Softly With His Song

Letra de Norman Gimbel

Música de Charles Fox

Copyright © 1972 Rodali Music e Fox-Gimbel Productions, Inc. (P.O. Box 15221, Beverly Hills, CA 90209 USA)

Direito autorais Renovados

Todos os direitos em nome de Rodali Music Administered por Sony/ATV Music Publishing, 8 Music Square West, Nashville, TN 37203

Direito autorais internacionais Seguros. Todos os direitos reservados

Todos os direitos reservados, copia sem autorização, e uso público são proibidos estritamente considerando as três canções acima pré-instaladas.

**Advertência sobre Direitos Autorais** Este produto incorpora programas de computador e conteúdos nos quais a Yamaha possui direito autoral ou com respeito a qual tem licença para usar direitos autorais de outros. Todos os materiais estão inclusos, sem exceção, todo o software de computador, arquivos de estilos, arquivos MIDI, dados WAVE e gravações de som. Qualquer uso sem autorização de tal programa ou conteúdo não é permitido segundo as leis pertinentes. Qualquer violação dos direitos autorais tem consequências legais. Não FAÇA, DISTRIBUA OU USE CÓPIAS ILEGAIS

Cópia do software é proibido estritamente com exceção de seu uso pessoal.

## Logotipos do painel



“Sistema de GM Nível 1” é uma adição ao padrão de MIDI que assegura que qualquer dados de música GM pode ser tocado com precisão por qualquer gerador de tom GM. A marca GM é anexada a todo o software e produtos de hardware que apóiam o tipo de arquivo.



Como seu nome diz, “XGLite” é uma versão simplificada do gerador de tom XG de alta qualidade da Yamaha. Naturalmente, você pode tocar qualquer música XG que usa um gerador de tom XGLite. Porém, se lembre de que algumas músicas podem ser reproduzidas diferentemente comparada aos dados originais, devido as configurações e so controles de efeitos reduzidos.



USB é uma abreviação para Via Consecutiva Universal. É uma interface consecutiva para conectar um computador com Dispositivos periféricos. Permite uma “troca prática” (conectar dispositivos periféricos enquanto o computador está ligado).

Parabéns e obrigado por ter comprado o Yamaha DGX-205/203 Portable Grand ou PSR-295/293 PortaTone!

Por favor leia o manual cuidadosamente antes de usar o instrumento para tirar proveito de suas várias características.

Mantenha este manual em um lugar seguro e à mão depois que você terminar de ler, e se refira freqüentemente a ele quando você precisar entender melhor uma operação ou função.

## Acessórios

O pacote do DGX-205/203 ou PSR-295/293 inclui os seguintes artigos. Por favor confira se você possui todos:

Estante para partitura

CD-ROM Adicional

Manual (este livro)

Livro de músicas

### Sobre o CD-ROM

Um programa que facilita a transferência de dados entre um computador e o instrumento está no CD-ROM. Este programa só é compatível com sistemas operacionais Windows.

Driver USB

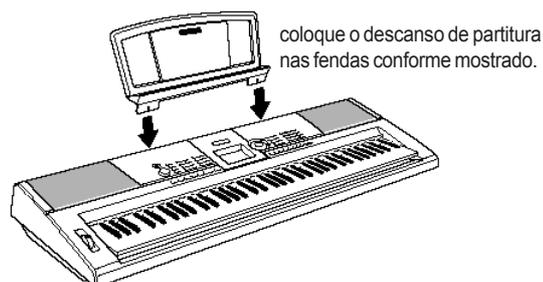
Musicsoft Downloader

O driver USB habilita a comunicação de dados com o computador por USB. O aplicativo Musicsoft Downloader lhe permite transferir músicas carregadas da Internet, como também músicas gravadas no CD-ROM Adicional, para a memória flash interna do instrumento. Para detalhes se refira ao Guia de Instalação do CD-ROM (página 70) e à ajuda online de cada programa.



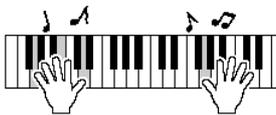
Nunca tente tocar o CD-ROM em um aparelho de som. Isso pode resultar em dano a seu aparelho e aos alto-

### • descanso de partitura



## Características especiais dos DGX-205/203 ou PSR-295/293

Performance com assistência tecnológica ..... página 14  
Toque uma música no teclado do instrumento e produza um desempenho perfeito toda hora... até mesmo se você toca notas erradas! Tudo que você tem que fazer é tocar o teclado – alternadamente na esquerda e na direita , por exemplo–e você parecerá um profissional contanto que você toque no tempo certo da música.



Toque página com uma variedade de vozes de instrumentos ..... página 18  
A voz de instrumento que soa quando você toca o teclado pode ser mudado para violino, flauta, harpa, ou qualquer um do alcance extenso de vozes. Você pode mudar o jeito de uma música escrita para piano, por exemplo, usando violino para tocar . Experimente um mundo novo inteiro de variedade musical.



Aprender músicas é divertido ..... página 32  
Este instrumento inclui um alcance de músicas que cobrem uma variedade de gêneros que são agradáveis escutar, ou tocar. Você pode começar praticando com só uma mão, e você pode praticar até mesmo com seu próprio tempo, um nota de cada vez tão lentamente quanto você gosta, até que você pode tocar em velocidade máxima. A reprodução da música seguirá seu tempo automaticamente. Você também pode usar músicas que você carregou da Internet para lições, assim seus recursos musicais são essencialmente ilimitados! O instrumento avaliará e graduará seu desempenho para você!

*Excellent*

Tocando junto com os estilos ..... página 24  
Quer tocar com um acompanhamento cheio? Tente os Estilos de acompanhamento automático.  
Os estilos de acompanhamento possuem uma faixa de apoio com uma variedade larga de estilos de valsas à música eletrônica... e muito mais. Selecione um estilo que se pareça com a música que você quer tocar, ou experimente estilos novos para ampliar seus horizontes musicais.

*Pop Bossa*  
080  
▶▶▶

Advertência sobre direitos autorais .....	6	<b>Referência</b>	
Logotipos do painel .....	6	<b>Convenientes recursos de performance</b> .....	<b>46</b>
Acessórios .....	7	Adicionando reverb .....	46
Características especiais dos DGX-205/203 ou PSR-295/293	8	Adicionando coro .....	47
<b>Configurando</b> .....	<b>10</b>	O metrônomo .....	48
Exigências de força .....	10	Sensibilidade de resposta ao toque .....	49
Conectando fones de ouvido (saída PHONES/OUTPUT) .....	11	Configuração de um toque .....	49
Conectando um footswitch (saída SUSTAIN) .....	11	Ajustando os parâmetros de voz .....	50
Conectando a um computador ( terminal USB ) .....	11	Ajustando o volume da harmonia .....	50
Ligando o instrumento .....	11	Painel suspenso .....	50
<b>Painel de controle e terminais</b> .....	<b>12</b>	<b>Funções de estilo (acompanhamento automático)</b> .....	<b>51</b>
Painel frontal .....	13	Configurar o Split Point .....	51
Painel traseiro .....	13	Tocar apenas o ritmo do estilo .....	51
<b>Guia Rápido</b>		Tocar um estilo com acordes mas sem ritmo (stop accompaniment) .....	52
<b>Tocar piano é fácil</b> .....	<b>14</b>	Ajustando o volume do estilo .....	52
Tocando com as duas mãos .....	14	Tocando acordes no acompanhamento automático .....	53
Mude o tempo da música .....	17	Procurando acordes usando o dicionário de acordes .....	55
Toque uma música demonstrativa .....	17	<b>Configurações de músicas</b> .....	<b>57</b>
<b>Tente tocar uma variedade de vozes de instrumentos</b> .....	<b>18</b>	Volume da música .....	57
Selecione e toque uma voz – MAIN .....	18	Repetição A-B .....	57
Toque duas vozes simultaneamente – DUAL .....	19	Emudecendo partes independentes da música .....	57
Toque vozes diferentes com as mãos direita e esquerda - SPLIT .....	20	Mudar a tecla de uma música .....	58
Toque a voz de piano de cauda .....	22	Avançar, retroceder e pausar uma música .....	58
Variação de afinação .....	22	Mudar a voz da melodia .....	59
Sensibilidade do toque .....	22	<b>Coloque na memória suas configurações de painel favoritas</b> <b>60</b>	
<b>Sons divertidos</b> .....	<b>23</b>	Salvando configurações na memória de registro .....	60
Kits de percussão .....	23	<b>Configurações de funções</b> .....	<b>62</b>
Efeitos de som .....	23	Localizando e editando as configurações de funções .....	62
<b>Estilos (acompanhamento automático)</b> .....	<b>24</b>	<b>Conectando a um computador</b> .....	<b>65</b>
Toque junto com o acompanhamento automático – STYLE ..	24	O que é MIDI? .....	65
Harmonia .....	26	Conexão USB .....	66
Uma variedade de modos para começar e parar a reprodução de estilo .....	28	Configurações MIDI .....	66
<b>Usando músicas</b> .....	<b>30</b>	Configurações MIDI (modo PC) para conexão com computador .....	67
Selecionar e ouvir uma música .....	30	Controle remoto para dispositivos MIDI .....	67
Tipos de músicas .....	31	Transferindo arquivos de música de um computador .....	68
<b>Selecionar uma música como lição</b> .....	<b>32</b>	<b>Guia de instalação do acessório CD-ROM</b> .....	<b>70</b>
Lição 1: esperar .....	32	Conteúdo do CD-ROM .....	70
Lição 2: seu tempo .....	34	Sistema requerido .....	71
Lição 3: menos um .....	35	Instalação do programa .....	71
A praticar leva a perfeição - repita e aprenda .....	35	<b>Apêndice</b> .....	<b>75</b>
<b>Mudando o estilo da música</b> .....	<b>36</b>	Problemas e soluções .....	75
Usando o fácil arranjador de canções .....	36	Especificações .....	77
<b>Gravando sua performance</b> .....	<b>38</b>	Lista de vozes .....	79
Configurações de faixas .....	38	Lista de kits de percussão .....	83
Procedimentos de gravação .....	39	Lista de estilos .....	84
Limpar música - apagando músicas de usuário .....	41	Lista de músicas .....	85
Limpar faixa - apagando faixas específicas de uma música de usuário .....	41	Lista de tipos de efeitos .....	86
<b>Armazenando e iniciando</b> .....	<b>42</b>	Tabela de implementação MIDI .....	87
Armazenar .....	42	Formatos de dados MIDI .....	88
Inicializar .....	42	Índice .....	89
<b>Operações básicas e telas</b> .....	<b>43</b>		
Operações básicas .....	43		
Ítems da tela .....	45		

# Configurando

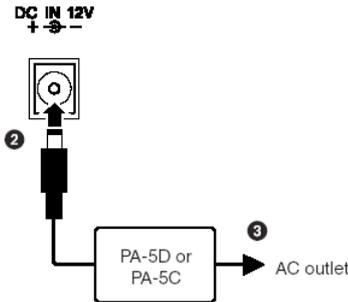
Faça as operações seguintes ANTES de ligar o instrumento.

## Exigências de força

Embora o instrumento funcione com um adaptador de AC ou pilhas, a Yamaha recomenda uso de um adaptador de AC sempre que possível. Um adaptador de AC é mais confiável que pilhas e não dá gastos extras.

Usando um Adaptador de AC

1. Tenha certeza que o interruptor [STANDBY/ON] do instrumento é ajustado STANDBY.



2. Conecte o adaptador de AC (PA-5D, PA-5C ou outro adaptador especificamente recomendados por Yamaha) na saída de força.

3. Plug o adaptador de AC em uma saída de AC.

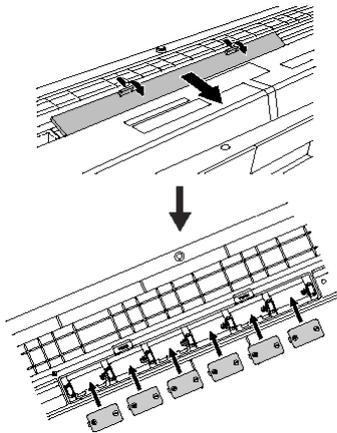


• Use somente um adaptador de AC da Yamaha PA-5D, PA-5C (ou outro adaptador recomendado por Yamaha). O uso de outros adaptadores pode resultar em danos irreparáveis ao adaptador e ao instrumento.



• Desconecte o Adaptador de AC quando não usar o instrumento, ou durante tempestades.

Usando Pilhas



1. Abra a tampa do compartimento de pilha localizado no fundo do painel do instrumento.

2. Insira as seis pilhas novas e cuidadosamente siga as marcas de polaridade no lado de dentro do compartimento.

3. Coloque a tampa de compartimento e tenha de certeza está preso firmemente.

NOTA

Conectando o adaptador de AC automaticamente se anula o poder da pilha, até mesmo quando são instaladas pilhas.

Para operação com pilha o instrumento requer seis 1.5V tamanho "D", R20P (LR20) ou pilhas equivalentes. (São recomendadas pilhas alcalinas.) Quando o poder da pilha fica muito baixo para operação normal, uma mensagem "LOW BATTERY!!" piscará no lado direito superior da tela. Assim que esta mensagem aparece, substitua todas as pilhas e siga as precauções abaixo. Se necessário, salve dados de Usuário importantes (veja páginas 49 e 75), as configurações de painel serão perdidas quando as pilhas forem removidas.



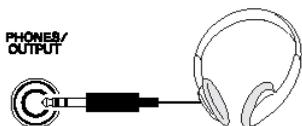
- Use só pilhas de manganês ou alcalinas para este instrumento. Outros tipos de pilhas (inclusive pilhas recarregáveis) podem ter vazamentos quando o poder da pilha fica baixo e resulta possivelmente em perda de dados da memória e do cartão SmartMedia™ tendo a necessidade de formatar o cartão.
- Instale as pilhas na mesma direção, mantendo a polaridade correta (como mostrado). a instalação de pilha incorreta pode resultar em calor, e de fogo que vazava de substâncias químicas corrosivas.
- Quando as pilhas acabarem, substitua com um jogo completo de seis pilhas novas. NUNCA misture pilhas velhas e novas. Não use tipos diferentes de pilhas (por exemplo alcalina e manganês) ao mesmo tempo.
- Se o instrumento não é usado por muito tempo, remova as pilhas para prevenir possível vazamento do fluido das pilhas.
- Por favor use o adaptador quando transferir dados para o SmartMedia ou para memória. Pilhas (inclusive tipos recarregáveis) podem ser escoadas rapidamente por este tipo de operação. Se as pilhas são escoadas durante uma transferência de dados, ambos os dados que são transferidos serão perdidos.



• Não abra a tampa de compartimento de pilha enquanto o instrumento está descansando no suporte do teclado. As baterias podem cair fora do compartimento e possivelmente causando danos. Sempre inverta o instrumento antes de abrir a tampa de compartimento de pilha.

Faça todas as conexões necessárias abaixo ANTES de ligar o instrumento

## Conectando fones de ouvido (saída PHONES/OUTPUT)



Os alto falantes dos DGX-205/203, PSR-295/293 são automaticamente desligados quando um plug é inserido nesta saída.  
A entrada PHONES/OUTPUT também funciona como uma saída externa.  
Você pode conectar a saída PHONES/OUTPUT a um amplificador de teclado, sistema de estéreo, mixer, gravador de fita, ou outro dispositivo de áudio para enviar o sinal de saída do instrumento àquele dispositivo.

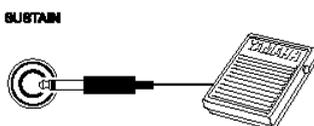


Evite escutar os fones no volume alto por períodos longos; isso pode resultar em fadiga da orelha, danificando a sua audição.



Para prevenir dano para os alto-falantes, fixe o volume dos dispositivos externos à configuração mínima antes dos conectar. A falta desses cuidados pode resultar em choque elétrico ou dano do equipamento. Também, esteja seguro ao fixar os volumes de todos os dispositivos aos níveis mínimos deles/delas e gradualmente elevar o volume enquanto toca o instrumento para fixar o nível que deseja escutar.

## Conectando um footswitch (saída SUSTAIN)

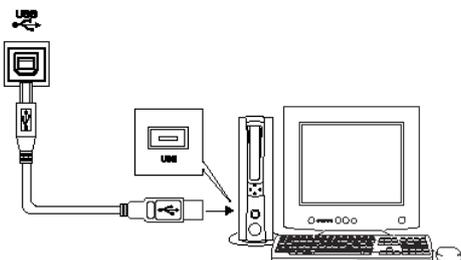


A função de sustain lhe deixa produzir uma sustentação natural quando você aperta footswitch. Plug o footswitch Yamaha FC4 ou FC5 nesta entrada e use para ligar e desligar a função sustain.

### NOTA

- Tenha certeza que o plug do footswitch é conectada corretamente a entrada SUSTAIN antes de ligar o instrumento.
- Não aperte o footswitch enquanto você liga o instrumento. Fazendo isto você muda a polaridade reconhecida do footswitch resultando em operação invertida.

## Conectando a um computador ( terminal USB )



Conecte o USB do terminal do instrumento para o terminal de USB de um computador, e você pode transferir dados de desempenho e arquivos de música entre os dois (página 66). Para usar o USB em transferências você precisará fazer o seguinte:  
Conecte o terminal USB do computador para o terminal USB do instrumento usando um cabo de USB padrão

Instale o driver USB MIDI em seu computador.

Instalação do driver USB MIDI é descrito na página 71.

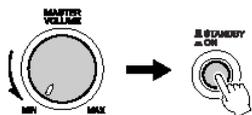
Com esta capacidade você pode, por exemplo, usar software Musicsoft Downloader incluído no CD-ROM para transferir músicas de seu computador para o SmartMedia para a memória do instrumento.

### NOTA

Compre um cabo USB de qualidade em uma loja de instrumento musical, loja de computador ou loja de aplicação elétrica.

## Ligando o instrumento

Diminua o volume virando o controle [MASTER VOLUME] à esquerda e aperte o interruptor [STANDBY/ON] para ligar o instrumento. Apertando o interruptor novamente você desligará.



Dados armazenados na memória (página 42) é carregado ao instrumento quando ele é ligado. Se nenhum dado posterior existe na memória, todas as configurações do instrumento são restabelecidas às iniciais quando ele é ligado.



Até mesmo quando o interruptor estiver na posição "STANDBY", a eletricidade ainda está fluindo no instrumento ao nível mínimo. Quando você não está usando o instrumento por muito tempo, desplugue o adaptador de AC ou remova as pilhas do instrumento.



Nunca tente desligar o instrumento durante uma operação de escrita, caso contrário os dados no instrumento podem ser perdidos ou danificados.

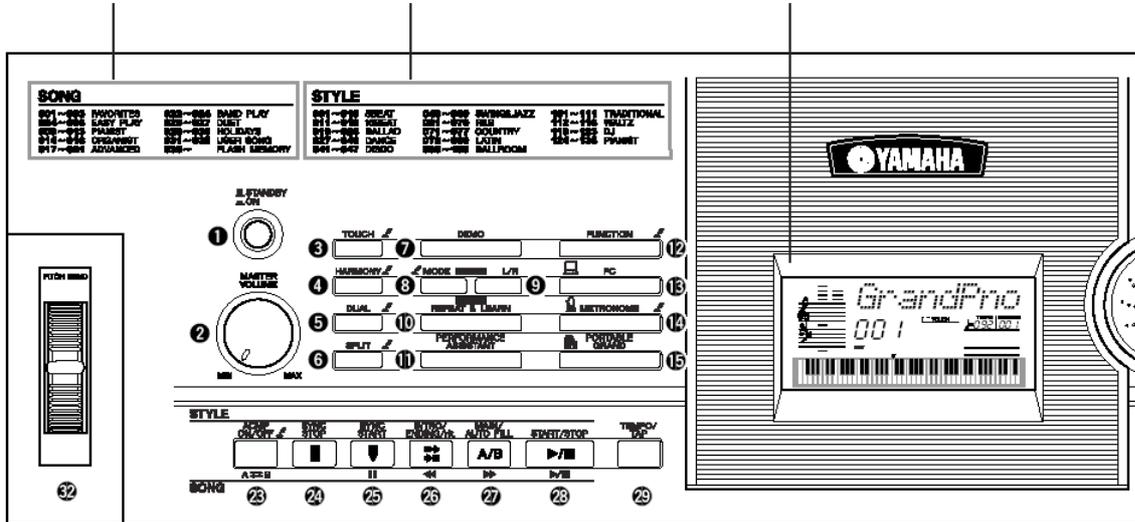
# Painel de controle e terminais

## DGX-205/203

Lista de categorias de músicas

Lista de categorias de estilos  
(página 84)

Tela  
(página 45)

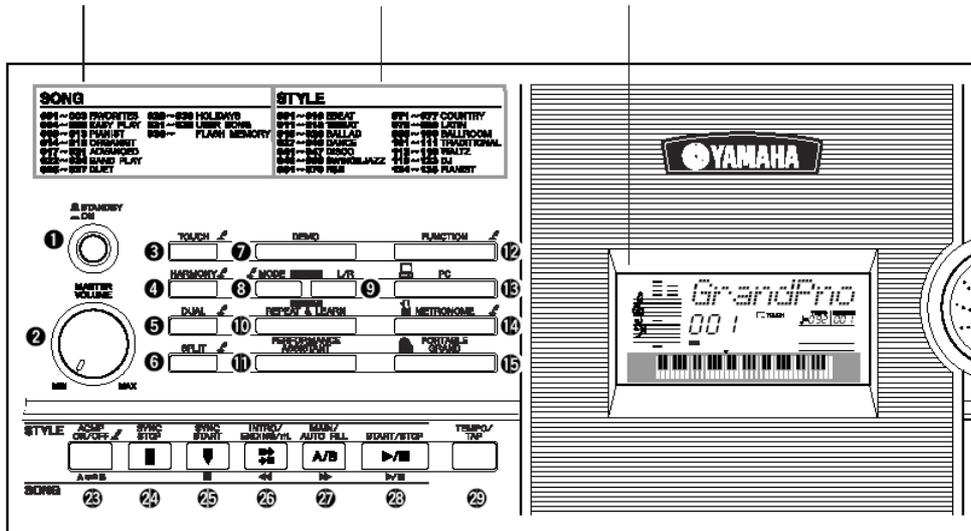


## PSR-295/293

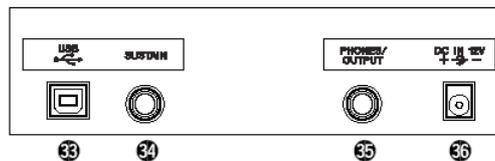
Lista de categorias de músicas

Lista de categorias de estilos  
(página 84)

Tela  
(página 45)

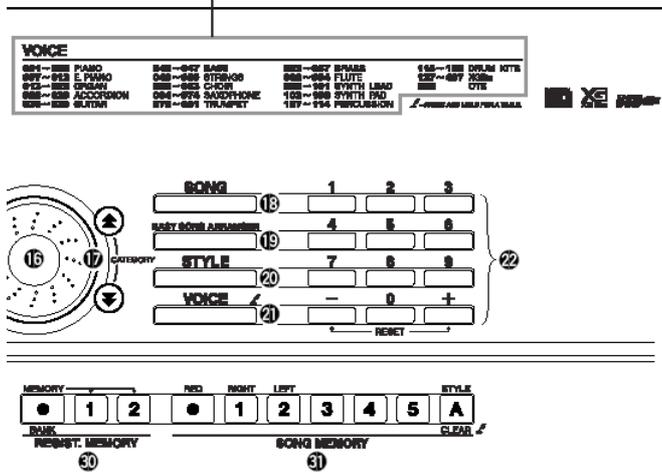


## DGX-205/203, PSR-295/293

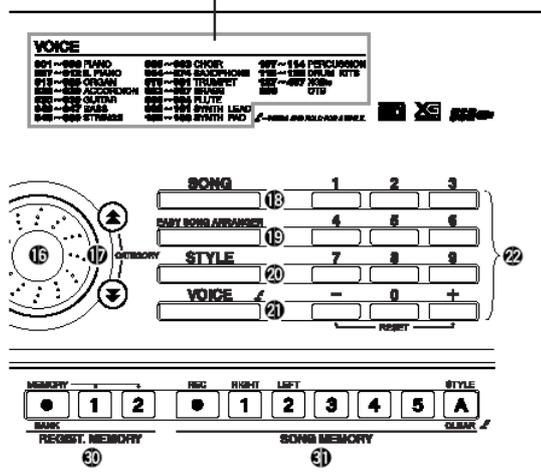


## Painel frontal

Lista de categorias de vozes  
(página 78)



Lista de categorias de vozes  
(página 78)



- Interruptor [STANDBY/ON] ..... página 11
- Controle [MASTER VOLUME] ..... páginas 11, 15
- Botão [TOUCH] ..... página 22, 49
- Botão [HARMONY] ..... página 26
- Botão [DUAL] ..... página 19
- Botão [SPLIT] ..... página 20
- Botão [DEMO] ..... página 17
- Botão [LESSON MODE] ..... página 33
- Botão [LESSON L/R] ..... página 32
- Botão [LESSON REPEAT & LEARN] ..... página 35
- Botão [PERFORMANCE ASSISTANT] ..... página 14
- Botão [FUNCTION] ..... página 62
- Botão [PC] ..... página 67
- Botão [METRONOME] ..... página 48
- Botão [PORTABLE GRAND] ..... página 22
- Dial ..... páginas 44, 62
- Botões de Categoria [▲], [▼] ..... páginas 44, 62
- Botão [SONG] ..... página 30
- Botão [EASY SONG ARRANGER] ..... página 36
- Botão [STYLE] ..... página 24
- Botão [VOICE] ..... página 18
- Botões [0] – [9],  
[+] e [-] ..... páginas 44, 62
- Botão [ACMP ON/OFF] / [A⇌B] ..... páginas 24, 57
- Botão [SYNC STOP] ..... página 28
- Botão [SYNC START] / [II] ..... páginas 25, 58
- Botão [INTRO/ENDING/rit.] / [◀◀] ..... páginas 25, 58
- Botão [MAIN/AUTO FILL] / [▶▶] ..... páginas 26, 58
- Botão [START/STOP] / [▶/■] ..... páginas 24, 30, 44
- Botão [TEMPO/TAP] ..... página 17
- Registro da Memória
- Botões [●] (MEMORY/BANK), [1], [2] ..... página 60
- Memória de música
- Botões [REC], [1] – [5], [A] ..... página 39
- Controle giratório de afinação  
(apenas DGX-205/203 ..... página 22

## Painel traseiro

- Terminal USB ..... páginas 11, 66
- Entrada SUSTAIN ..... página 11
- Saída PHONES/OUTPUT ..... página 11
- Entrada 6DC IN 12V ..... páginas 10

## Tocar piano é fácil

Este instrumento inclui uma tecnologia que te serve de assistente que o deixa tocar uma música parecendo um grande pianista (embora você pudesse estar cometendo muitos enganos)! você pode tocar qualquer nota e ainda pode soar bem! Você pode tocar apenas uma tecla e os resultados seriam uma bela melodia. Se você não sabe tocar piano e não sabe ler uma partitura, você pode se divertir com uma música agradável.

O segredo para a tecnologia assistente para transformar uma música é divulgada na página 16. Desfrute durante algum tempo a primeira característica, mais tarde vá adiante.

### Tocando com as duas mãos

Para usar a tecnologia assistente você tem que estar tocando uma música que inclua dados de acorde.

1. Aperte o botão [SONG].

Serão destacados o número da música e o nome. Quando a música é destacada na tela você pode usar o dial ou outro controle de seleção para selecionar uma música diferente.

#### NOTA

Para detalhes sobre Acorde, veja páginas 53 a 54.

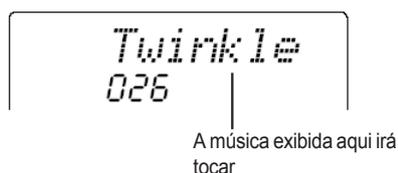
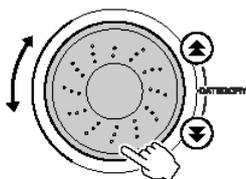


2. Selecione uma música.

Gire o dial e veja o nome da música destacada, neste exemplo nós selecionaremos a música "026 Twinkle Star."

#### NOTA

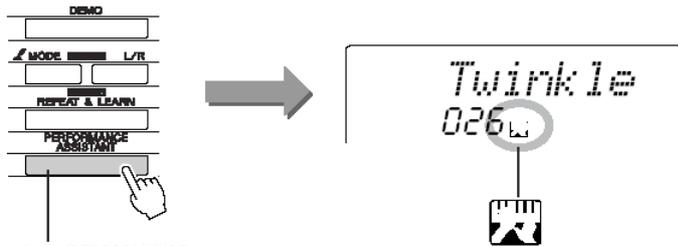
Também podem ser transferidas músicas MIDI incluídas no CD-ROM Adicional provido ao instrumento e podem ser usadas com a tecnologia assistente.



3. Aperte o botão [PERFORMANCE ASSISTANT]

Isto ativa a tecnologia assistente.

O ícone aparecerá depois na tela de "PERFORMANCE ASSISTANT."

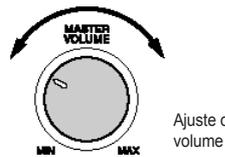
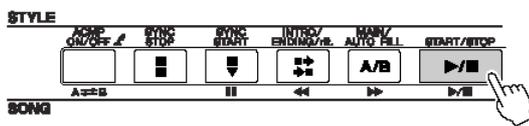


Pressione o botão [PERFORMANCE ASSISTANT] para ativar ou desativar a função.

O ícone irá aparecer quando a tecnologia assistente de performance estiver ativada.

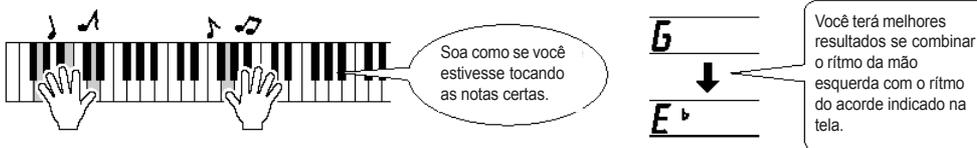
#### 4. Aperte o botão [START/STOP].

A reprodução da música começará. Use o controle [MASTER VOLUME] para ajustar o volume.



#### 5. Toque o teclado.

No começo, tente sentir o ritmo da música. Então, com suas mãos abertas como mostrado na ilustração, simplesmente toque o teclado alternadamente com suas mãos esquerda e direita.



Como soa? Você adquirirá resultados aceitáveis não importa onde você toca graças a tecnologia assistente do tipo Acorde!

Agora tente tocar de um dos três modos ilustrados abaixo. Modos diferentes de tocar trazem resultados diferentes.

- toque com ambas as mão ao mesmo tempo - tipo 1



toque 3 notas de uma vez com a mão direita

- toque com ambas as mão ao mesmo tempo - tipo 2



toque 1 nota de cada vez com a mão direita (ex: dedo indicador - médio anular)

- toque com ambas as mão alternadamente - tipo 3



toque 3 notas de uma vez com a mão direita

Uma vez você adquire uma sensibilidade, tente tocar os acordes com sua mão esquerda e uma melodia com a sua direita... ou qualquer outra combinação.

A reprodução da música parará automaticamente quando você parar de tocar. Você também pode parar qualquer hora a reprodução a apertando o botão [START/STOP].

Quando você quiser encerrar a operação de assistente de reprodução, pressione o botão [PERFORMANCE ASSISTANT].

## Tocar piano é fácil

---

—O segredo da tecnologia assistente—

Como criar músicas com notas simples

A tecnologia assistente lê os dados de acorde da música e só nomeia as notas que vão “trabalhar” naquele momento para o teclado. Como os acorde de uma música constantemente muda, serão produzidas notas diferentes e acordes até mesmo se você repetidamente toca as mesmas teclas.



- Músicas que podem ser usadas com a tecnologia assistente

A tecnologia assistente só pode ser usada com músicas que incluem dados de acorde. Músicas do teclado podem ser usadas com a tecnologia assistente desde que as músicas incluam dados de acorde.

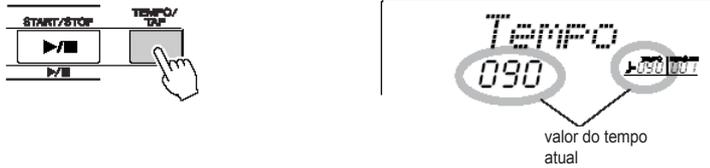
- Músicas externas e a tecnologia assistente

Além das músicas internas do instrumento, as 70 músicas incluídas no CD-ROM Adicional (página 84) pode ser usado com a tecnologia assistente. Uma lista das músicas de MIDI incluídas no CD-ROM Adicional está na página 85.

Também podem ser usadas músicas carregadas da Internet com a tecnologia assistente contanto que eles incluam os dados de acorde exigidos. Os arquivos de transferência que você quer usar do seu computador estarão na memória do instrumento (página 68).

## Mude o tempo da música

Quando usar a tecnologia assistente ou em outras situações nas quais o tempo da música é muito rápido ou também muito lento, você pode mudar o tempo. Aperte o botão [TEMPO/TAP]. A tela de tempo aparecerá e você pode usar o dial, os botões [+] e [-], ou os botões [0]–[9] para fixar em qualquer lugar a tempo para de 032 a 280 batidas por minuto.



Você também pode fixar o tempo simplesmente apertando o botão [TEMPO/TAP] ao tempo desejado—4 vezes para configurações de tempo em 4, e três vezes para configurações de tempo em 3. Você pode mudar o tempo durante a reprodução da música apertando o botão só duas vezes.



Você pode voltar ao tempo original apertando simultaneamente os botões [+] e [-].

Sobre a tela de batida

A seta marca o tempo na tela de batida com o ritmo da música ou estilo.



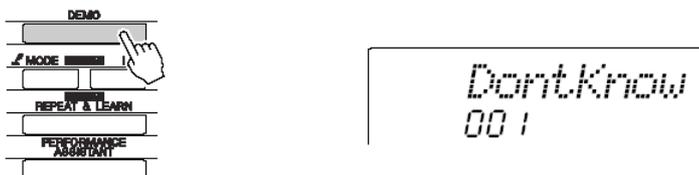
## Toque uma música demonstrativa

Os DGX-205/203 e PSR-295/293 são providos de um total de 30 músicas incluindo três demonstrativas. Escute algumas das vozes do instrumento! Você pode usar a tecnologia assistente com as músicas demonstrativas.

1. Aperte o botão [DEMO].

As músicas demonstrativas começarão a tocar.. A sucessão da reprodução das músicas se repetirá: 001 - 002 - 003 - 001...

Você pode parar a reprodução qualquer hora a apertando o botão [START/STOP].



## Tente tocar uma variedade de vozes de instrumentos

Além de piano, órgão, e outro instrumento de teclado, este instrumento tem um alcance grande de vozes que incluem violão, baixo, cordas, sax, trompete, bateria e percussão, efeitos de som... uma variedade larga de sons musicais.

### Selecione e toque uma voz – MAIN

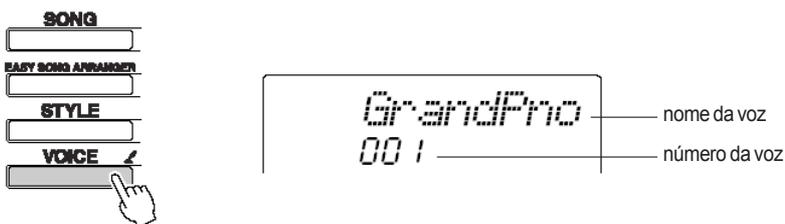
Este procedimento seleciona a voz principal que você tocará no teclado. Essa terminologia de voz é conhecida como o “main voice.”

#### 1. Aperte o botão [VOICE]

O número e o nome da voz principal será destacado na tela principal. Você pode usar o dial agora ou outro controle de seleção para selecionar uma voz diferente.

#### NOTA

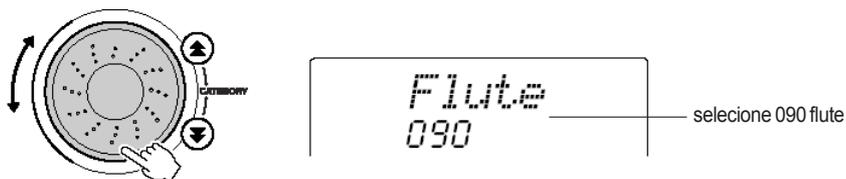
Você também pode selecionar a voz usando os botões de CATEGORIA [▲], [▼] depois de apertar o botão



#### 2. Selecione a voz que você quer tocar.

Enquanto você vê o nome de voz destacada e gira o dial. As vozes disponíveis serão selecionadas e serão exibidas em seqüência. A voz selecionada aqui se torna a voz principal.

Para este exemplo selecione a voz 090 - Flauta.



#### 3. Toque o teclado.



Teste selecionando e tocando uma variedade de vozes.

# Tente tocar uma variedade de vozes de instrumentos

## Toque duas vozes simultaneamente – DUAL

Você pode selecionar uma segunda voz que tocará além da voz principal quando você toca o teclado. A segunda voz é conhecida como “dual” .

1. Aperte o botão [DUAL] .

O botão [DUAL] liga e desliga a segunda voz

Quando a segunda voz estiver ligada o ícone dual voice aparecerá na tela. A segunda voz atualmente selecionada soará além da voz principal quando você toca o teclado.

### NOTA

A característica da segunda voz não pode ser usada durante uma aula de música (página 32).

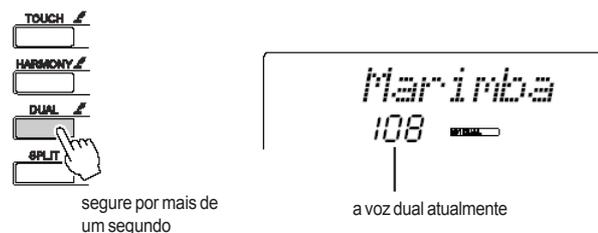


2. Aperte e segure o botão [DUAL] por mais de um segundo.

“D. VOICE” aparece na tela durante alguns segundos, então a voz dual atualmente selecionada será exibida.

### NOTA

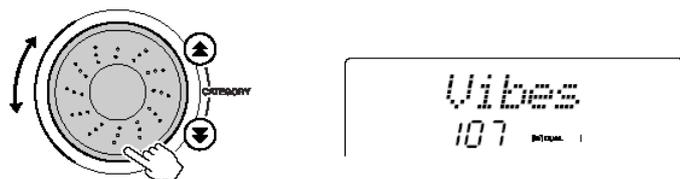
Você também pode selecionar a tela de Voz Dual apertando o botão [FUNCTION] e usando os



3. Selecione a segunda voz desejada.

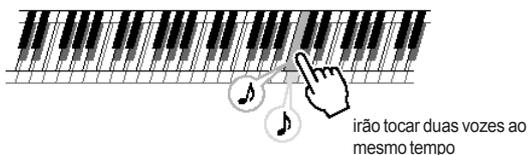
Olhe a segunda voz destacada e gire o dial até a voz que você quiser usar é selecionada. A voz selecionada aqui se torna a voz dual.

Para testar selecione a voz 107-Vibrafone.



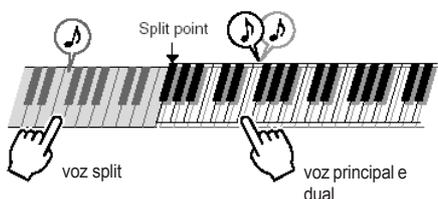
# Tente tocar uma variedade de vozes de instrumentos

4. Toque o teclado.  
Tente selecionando e tocando um alcance de vozes duais.



## Toque vozes diferentes com as mãos direita e esquerda - SPLIT

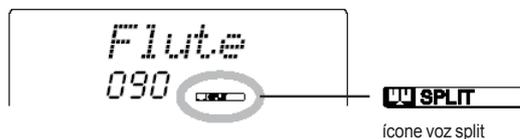
No modo split você pode tocar vozes diferentes à esquerda e a direita do teclado “split point.” As vozes principais e segunda voz podem ser tocadas à direita do split point, enquanto a voz tocada à esquerda do split point é conhecido como o “split voice”. O split point pode ser mudado como desejado. (página 51).



1. Aperte o botão [SPLIT]

O botão [SPLIT] liga e desliga split voice.

Quando o split voice estiver ligado o seu ícone aparecerá na tela. A split voice atualmente selecionada soará à esquerda do split point do teclado.

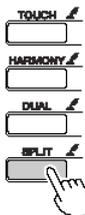


### NOTA

A característica de split voice não pode ser usada durante uma aula de música (página 32).

2. Aperte e segure o botão [SPLIT] por mais de um segundo.

“S. VOICE” aparece na tela durante alguns segundos, então a split voice atualmente selecionada será exibida.



segure por mais de um segundo



### NOTA

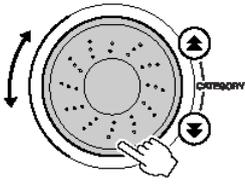
Você também pode selecionar a tela de Split voice apertando o botão [FUNCTION] e então usando os botões de CATEGORIA para selecionar o artigo

## Tente tocar uma variedade de vozes de instrumentos

---

3. Selecione a voz desejada.

Veja a voz destacada e gire o dial até a voz que você quiser usar é selecionada. A voz selecionada aqui se torna a split voice que tocará à esquerda do split point do teclado. Para testar selecione a voz 031 - Violão Folk



4. Toque o teclado.

Toque selecionando e tocando um alcance de split voice.

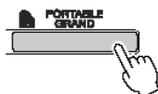


## Tente tocar uma variedade de vozes de instrumentos

### Toque a voz de piano de cauda

Quando você quiser tocar piano, tudo que você tem que fazer é apertar um botão.

Aperte o botão [PORTABLE GRAND].  
A voz "001 Live! Grand Piano" será selecionada.



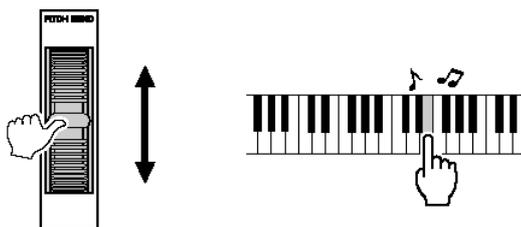
#### NOTA

Quando você aperta o botão [PORTABLE GRAND] todas as configurações diferente de sensibilidade do toque são desligadas. As vozes duais e split voice também serão desligadas, pois apenas a voz do piano de cauda soará no teclado inteiro.

### Variação de afinação

O controle giratório de afinação pode ser usado para somar variações de afinação para as notas que você toca no teclado. Rode o controle para cima para elevar a afinação, ou para baixo abaixar a afinação.

Se você usa esta característica com uma voz com a voz de guitarra "038 Overdriven" (página 18), você pode produzir efeitos notavelmente realistas.



### Sensibilidade do toque

Quando a sensibilidade do toque está ativa você pode controlar o volume das notas de acordo com a intensidade que você toca as teclas, como um piano. Quando a sensibilidade do toque está inativa o mesmo volume será produzido não importa a intensidade que se toca as teclas.

Aperte o botão [TOUCH].  
O botão [TOUCH] liga e desliga a sensibilidade do toque. A sensibilidade do toque normalmente está ativa. Quando a sensibilidade do toque está ativa o ícone respectivo aparecerá na tela.

#### NOTA

A sensibilidade do toque pode ser ajustada em três passos— página 48.



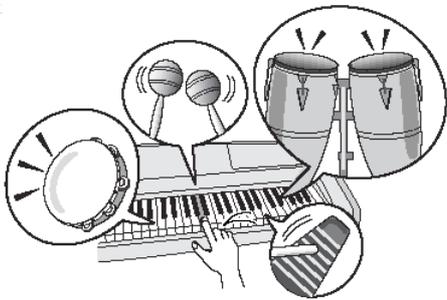
Este instrumento inclui um alcance de kits de percussão e efeitos de som sem igual que você pode usar para entretenimento. Risadas, barulhinhos engraçados, e muitos efeitos. Estes sons podem ser um grande modo para aumentar o humor em festas.

### Kits de percussão

Kits de percussão são coleções de baterias e instrumentos de percussão. Quando você seleciona um violino ou outro instrumento normal para a voz principal, por exemplo, todas as teclas produzem o som do mesmo violino, com as afinações diferentes. Se você seleciona um kit de percussão como a voz principal cada tecla irá produzir um som de um tambor diferente ou instrumento de percussão.

Procedimento para selecionar um Kit de Percussão (se refira aos passos 1 e 2 da página 18)

1. Aperte o botão [VOICE] da tela principal
2. Use o dial para selecionar "115 Standard Kit 1."
3. Teste cada tecla e desfrute dos tambores e sons de percussão!



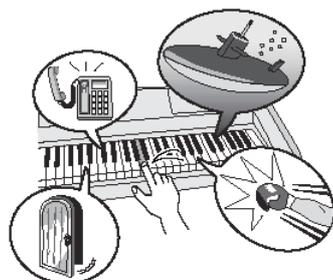
Não esqueça das teclas pretas! Você ouvirá um triângulo, maracas, bongos, tambores... uma variedade exclusiva de tambor e sons de percussão. Para detalhes dos instrumentos incluídos no kit de percussão (voz de número 115–126), veja a "Lista de Kit de Percussão" na página 82.

### Efeitos de som

Os efeitos de som estão incluídos no kit de percussão (vozes de número 125 e 126). Quando qualquer uma destas vozes é selecionada você poderá tocar um alcance de efeitos de som no teclado.

Procedimento de seleção dos efeitos de som (se refira aos passos 1 e 2 da página 18)

1. Aperte o botão [VOICE] da tela principal
2. Use o dial para selecionar "126 SFX Kit 2."
3. Teste cada tecla e desfrute dos efeitos de som



Experimentando as várias teclas você ouvirá o som de um submarino, uma campainha de telefone, uma porta rangendo, e muitos outros efeitos úteis. "125 SFX Kit 1" inclui raio, água corrente, riso, cachorros latindo, e outros. Algumas teclas não efeitos nomeados, e não produzirá nenhum som então. Para detalhes dos instrumentos incluídos no kit de SFX, veja "SFX Kit 1" e "SFX Kit 2" na "Lista do kit de percussão" na página 83.

# Estilos (acompanhamento automático)

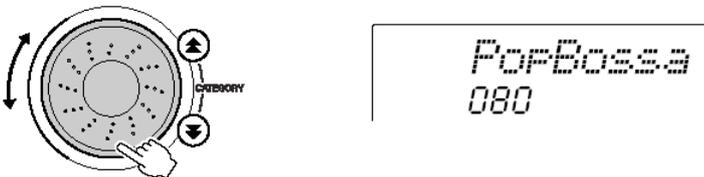
Este instrumento inclui uma característica de auto-acompanhamento que toca com o estilo apropriado (ritmo + baixo + acompanhamento de acorde) quando você toca acordes à esquerda. 135 estilos diferentes cobrem um alcance largo de gêneros musicais (veja página 84 uma lista de estilo completa). Veja como você pode usar a característica de auto-acompanhamento.

## Toque junto com o acompanhamento automático – STYLE

1. Aperte o botão [STYLE].  
Serão destacados o número e nome do estilo atual. Você pode usar o dial agora para selecionar o estilo desejado.



2. Selecione um estilo.  
Use o dial para selecionar um estilo. Teste selecionando o estilo “080 PopBossa”.

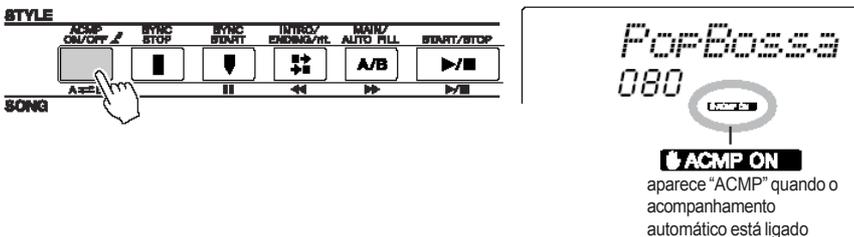


3. Aperte o botão [START/STOP].  
A reprodução do estilo selecionado começará.



4. Aperte o botão [START/STOP] novamente.  
O ritmo do estilo parará.

5. Aperte o botão [ACMP ON/OFF].  
Isto liga o acompanhamento automático. Confira que “ACMP” aparece na tela.



**NOTA**

Desde estilo de número 112 e a categoria de pianista (124–135) não há partes de ritmo, nenhum som será produzido se você começa apenas a reprodução do ritmo. Usando estes estilos ligue o auto-acompanhamento e toque o teclado como descrito na página 33 (os baixos e partes de acompanhamento de acorde soarão).

**NOTA**

Se “ACMP” não está aparecendo na tela aperte o botão [ACMP ON / OFF] de forma que isto aparece. O botão [ACMP ON/OFF] liga e desliga o acompanhamento automático.

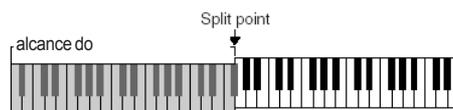
## Estilos (acompanhamento automático)

Quando o auto-acompanhamento é ligado...

A seção à esquerda do teclado se torna o “alcance de acompanhamento” no qual você tocará os acordes que definem o acompanhamento.

**NOTA**

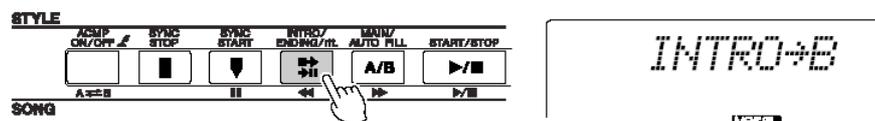
O alcance de auto-acompanhamento do teclado pode ser mudado como desejado mudando o split point (página 51).



Se você aperta o botão [START/STOP] neste momento só a reprodução do ritmo começará. Então se você toca um acorde no baixo do alcance de acompanhamento o acompanhamento do acorde também começará.

Você pode começar a reprodução ds estilo de vários modos – veja página 28.

6. Aperte o botão [INTRO/ENDING/rit.]. “INTRO A” ou “INTRO B” aparecerá na tela. A reprodução do estilo começará então com uma introdução para a qual o conduzirá ao MAIN A ou B do acompanhamento padrão principal, adequadamente.



7. Aperte o botão [SYNC START].

O botão [START/STOP] começará a piscar e indicará que o modo de começo synchro foi ativado.



O modo de começo synchro é...

Quando o modo de começo synchro e estilo é ativado a reprodução começará assim que você toque um acorde no alcance de acompanhamento do teclado. Você pode desimpedir modo de começo synchro apertando o botão [SYNC START] novamente.

8. A reprodução do estilo de começa quando você toca um acorde no alcance de acompanhamento do teclado.

Não sabe como tocar acordes? Nenhum problema! Este instrumento é capaz de tocar acordes perfeitos apenas tocando uma tecla—se refira a página 53 para instruções detalhadas para tocar acordes.

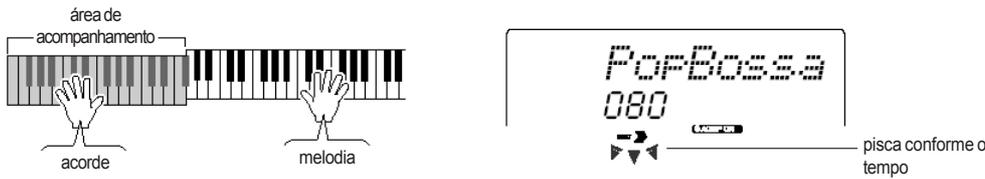
Há até mesmo um “Dicionário de Acordes” que mostrará as digitações dos acordes especificados através do nome (página 55).



# Estilos (acompanhamento automático)

## 9. Toque junto com o estilo.

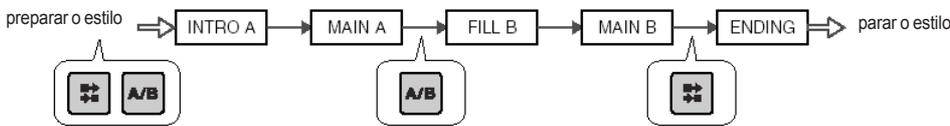
Toque uma melodia com a mão direita enquanto toca acordes no alcance do acompanhamento do teclado com sua mão esquerda. O botão [START/STOP] piscará no tempo de reprodução atual (vermelho na primeira batida de cada compasso, azul nos outros).



Cada estilo tem dois padrões principais—MAIN A e MAIN B.

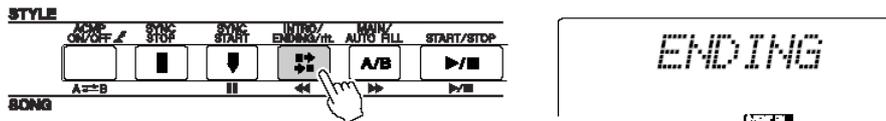
Se você aperta o botão [MAIN/AUTO FILL] durante a reprodução um de um fill-in se trocará ao outro padrão MAIN.

um exemplo de como você pode tocar um padrão:



## 10. Aperte o botão [INTRO/ENDING/rit.] para terminar.

A reprodução de estilo parará depois de um fim apropriado.



## Harmonia

Esta característica soma notas de harmonia para a voz principal.

Quando você aperta o botão [HARMONY] para ligar a característica, o tipo de harmonia apropriado para a voz principal atualmente selecionada é selecionado automaticamente. Existem 26 tipos de harmonia diferentes. Você pode selecionar um tipo de harmonia diferente seguindo o procedimento esboçado abaixo. O efeito e operação de cada tipo de harmonia são diferentes – se refira à lista de tipo de harmonia na página 86 para detalhes.

### 1. Aperte o botão [HARMONY].

O botão [HARMONY] liga e desliga a harmonia. Quando a harmonia está ativada o ícone de harmonia aparecerá na tela.



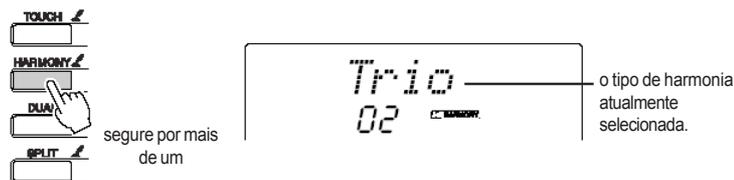
**NOTA**  
Harmonia não pode ser ligada ou desligada durante uma aula de música.

## Estilos (acompanhamento automático)

2. Aperte e segure o botão [HARMONY] por mais de um segundo.

A tela FUNCTION aparecerá.

Serão exibidos o título do tipo de harmonia e o tipo de harmonia atualmente selecionado. Use o dial para selecionar um tipo de harmonia diferente.



### NOTA

Você também pode selecionar o tipo de harmonia depois de apertar o botão [FUNCTION] (página 62).

3. Selecione um tipo de harmonia.

Gire o dial para selecionar um tipo de harmonia de 01 por 26. Selecione "03 (Block)" para este exemplo.



### NOTA

- Os tipos harmonia 01–05 só funcionam quando o auto-acompanhamento está ligado e um estilo está sendo tocado. São somadas notas de harmonia à melodia da mão direita baseado nos acordes tocados no alcance de acompanhamento do teclado.
- Os tipos de harmonia 06–26 podem ser usados quando o auto-acompanhamento está desligado. Depois do passo 4, tente tocar estes tipos de harmonia se referindo à lista de tipo de harmonia da

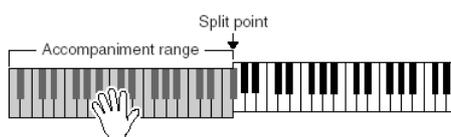
4. Execute os passos 1, 2, 3, e 5 da página 24.

Confira se "ACMP" aparece na tela. Se "ACMP" não está aparecendo na tela aperte [ACMP ON/OFF].



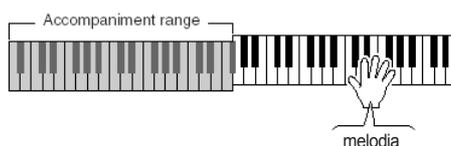
5. Toque um acorde no alcance de acompanhamento do teclado.

A reprodução do estilo começará.



7. Toque o teclado.

Serão somadas notas de harmonia a uma melodia que você toca na seção da mão direita do teclado.



### NOTA

A característica de Harmonia produz um pequeno ou nenhum efeito com o kit de percussão ou vozes de efeitos de som. Use a característica de Harmonia com vozes de instrumentos de afinação.

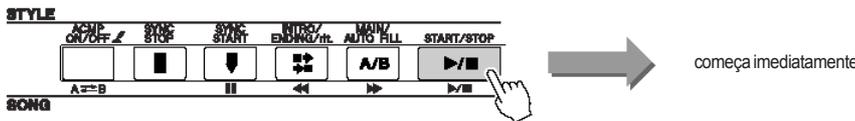
# Estilos (acompanhamento automático)

## Uma variedade de modos para começar e parar a reprodução de estilo

Modos para começar a reprodução de estilo  
Há quatro modos diferentes para começar a reprodução de estilo. Em todos os casos você precisará apertar o botão [ACMP ON/OFF] para ligar o auto-acompanhamento antes de começar reprodução de estilo de fato. Seja qual for o método que você escolhe você pode apertar o botão [INRO/ENDING/rit.] antes de começar a reprodução para começar seu desempenho com uma introdução que trocará automaticamente à seção principal quando terminar

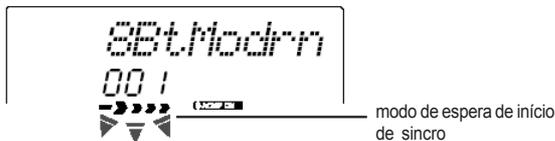
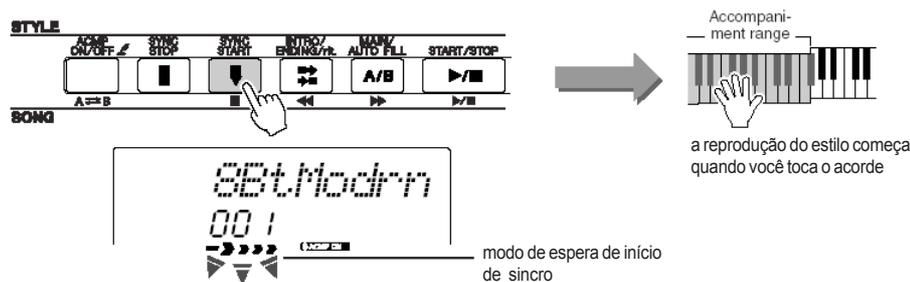
### Começo imediato

Aperte o botão [START/STOP] para começar a reprodução do acompanhamento. Os baixos e os acordes começarão a tocar assim que você toque um acorde no alcance de acompanhamento do teclado.



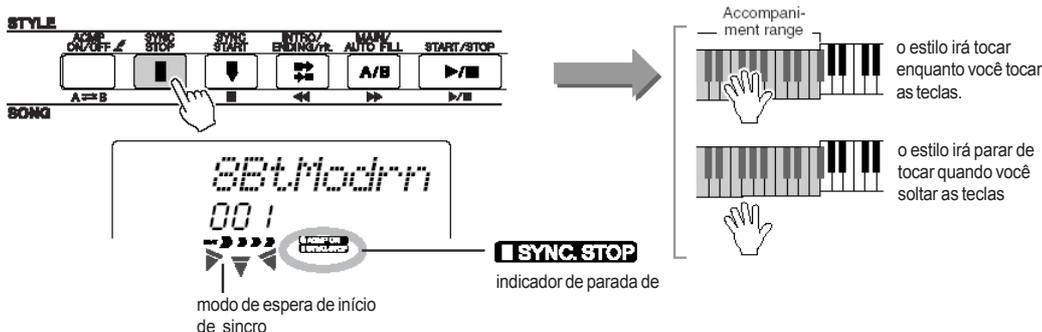
### Começando com o acorde

Aperte o botão [SYNC START] e o botão [START/STOP] começará a piscar, indicando que o modo de começo synchro foi ativado. O estilo começará a tocar assim que você toque um acorde no alcance de acompanhamento do teclado.



### Parando o Synchro

Quando esta função é selecionada o estilo de acompanhamento só tocará enquanto você está tocando acordes no alcance de acompanhamento do teclado. A reprodução do estilo parará quando você soltar as teclas. Aperte o botão [SYNC STOP]. O modo de começo synchro será ativado e o botão [START/STOP] começará a piscar. A reprodução de estilo começará assim que você toque um acorde no alcance de acompanhamento do teclado, entretanto a reprodução de estilo parará (modo de começo synchro será reativado) quando você solta as teclas à esquerda. A reprodução de estilo só continuará enquanto você está tocando de fato no alcance de acompanhamento do teclado.



Aperte o botão [SYNC STOP] para desimpedir o modo de final synchro

## Estilos (acompanhamento automático)

### Começo de tap

Você pode ajustar qualquer tempo que você queira começar a reprodução. Simplesmente aperte o botão [TEMPO/TAP] para qualquer tempo—4 vezes para compassos de tempo em 4, e 3 vezes para compassos de tempo em 3—e o estilo selecionado começará a tocar no tempo batido.

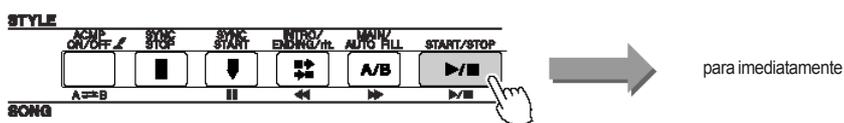


### Modos para parar reprodução de estilo

Podem ser usados três métodos para parar a reprodução de estilo.

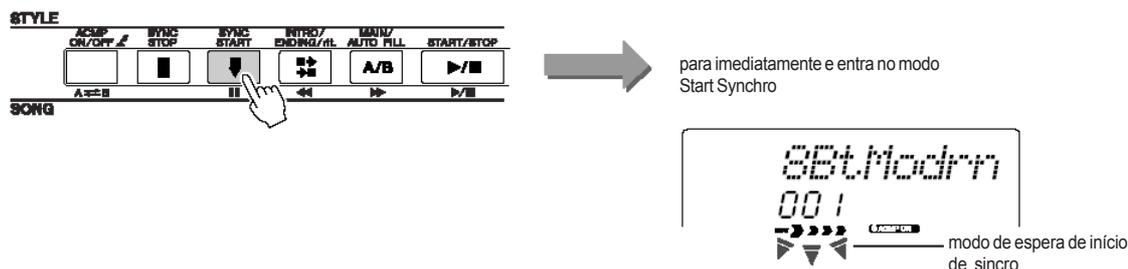
#### Parada imediata

A reprodução parará assim que você aperta o botão [START/STOP].



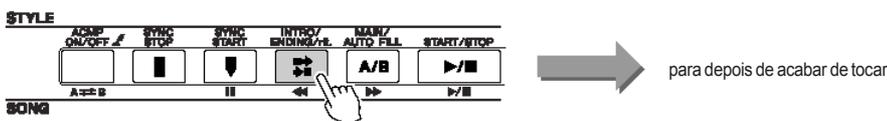
#### Parando com o modo de começo synchro

Se você aperta o botão [SYNC START] durante a reprodução do estilo, a reprodução parará imediatamente e o modo de começo synchro será ativado (o botão [START/STOP] piscará).



#### Toque o "ending" e a parada

Aperte o botão [INTRO/ENDING/rit.] para começar a tocar a seção ending. A reprodução parará quando a música chegar ao final.



Se você aperta o botão [INTRO/ENDING/rit.] mais uma vez (enquanto o ending está tocando) o ending tocará ritardando (o tempo fica mais lento gradualmente).

#### Mudando a Voz

Durante a reprodução de estilo a voz que você toca no teclado são as vozes de principal/dual/split atualmente selecionadas. Selecione uma voz apropriada para o estilo que você está usando do modo normal (página 18).

## Usando músicas

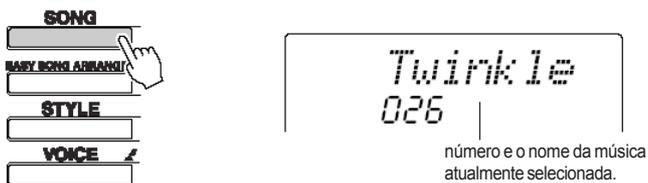
Este instrumento tem 30 músicas embutidas que você simplesmente pode escutar para ouvir, ou usar com um alcance de outras características. Use as músicas com as características de aula descritas na página 32 aonde você tem uma ferramenta de aprendizagem avançada que o deixará aprender tocando. As músicas internas não são o único que você pode usar, porém, músicas que você criou ou que você carregou da Internet também podem ser usados com muitas das características do instrumento.

O termo "SONG" se refere a um arquivo de dados que inclui melodia e dados de auto-acompanhamento.

### Selecionar e ouvir uma música

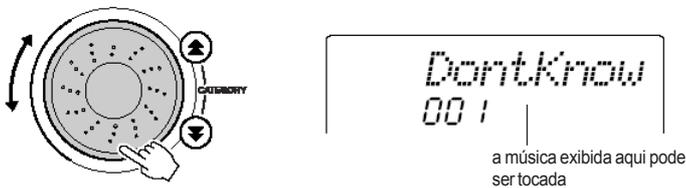
1. Aperte o botão [SONG].

A música é destacada. Serão destacados o número e o nome da música. Você pode usar o dial agora para selecionar uma música diferente.



2. Selecione uma música.

Selecione uma música depois de se referir à lista de categoria de música da pág. 31. Gire o dial para selecionar a música que você quer escutar.



#### NOTA

- Você também pode apertar e segurar o botão [SONG] por mais de um segundo, e então selecione uma música da lista que aparece.
- Você também pode escutar as músicas que você gravou (página 38) e músicas transferidas de computador para a memória do instrumento (página 68).

3. Escute a música

Aperte o botão [START/STOP] para começar a reprodução da música selecionada. Você pode parar a reprodução qualquer hora apertando o botão [START/STOP] novamente.



**Tipos de músicas**

Há três tipos de músicas que podem ser usadas pelos DGX-205/203 e PSR-295/293.

**Músicas internas**

(as 30 músicas embutidas no instrumento) ..... Números 001–030.

**Músicas de usuário**

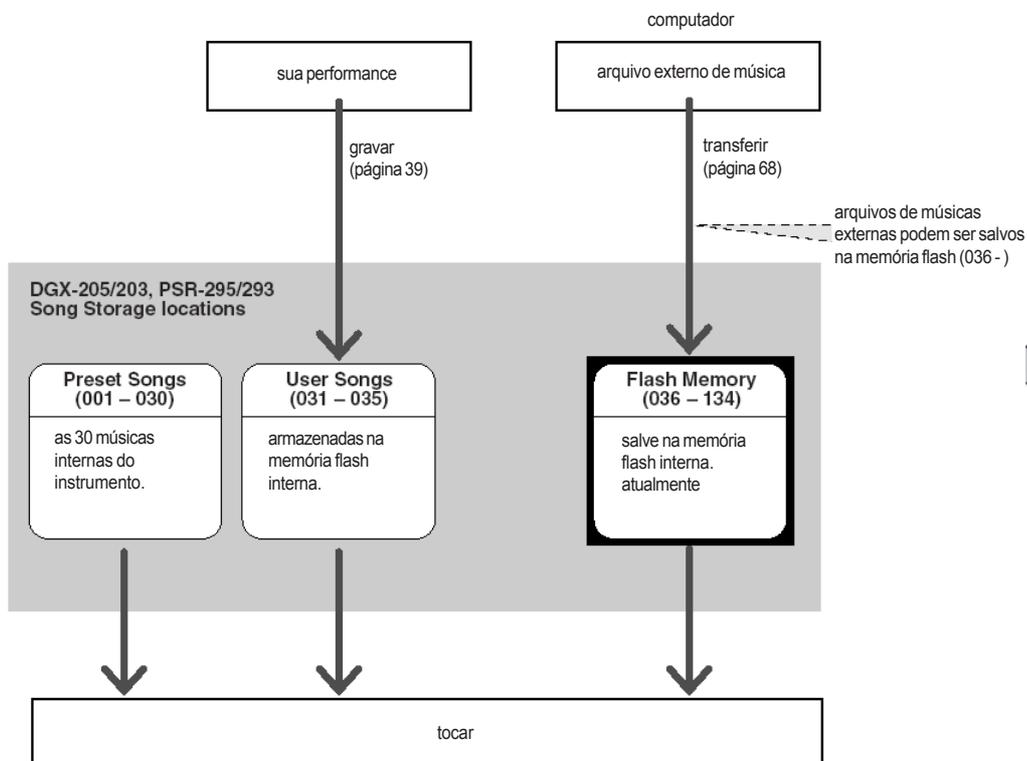
(gravações do seu próprio desempenho) ..... Números 031–035.

**Músicas de arquivos externos**

(dados de música transferidas de um computador \*) ..... Números 036–.

\*O CD-ROM adicional inclui uma seleção de 70 músicas MIDI. Veja página 68 de como transferir as músicas para o instrumento.

Podem ser salvos os tipos diferentes de músicas a números de música diferentes. O quadro abaixo mostra o processo básico do DGX-205/203 e PSR-295/293 para usar as músicas embutidas, músicas de usuário, e arquivos de música externo- armazenados para a reprodução.



**NOTA**

- Diferentes áreas de memória flash são usadas para armazenar canções de usuário e arquivos de canções externas do computador. Canções de usuário não podem ser diretamente transferidas para o arquivo de canção externo na área de memória flash e

**Categorias das músicas internas**

As 30 músicas internas foram organizadas em 8 categorias que fazem ser mais fácil selecionar as músicas apropriadas para as lições. Se refira a este quadro quando selecionar músicas..

Categoria	Número	Ideal para
Favorites	001 – 003	Músicas populares, para pessoas que querem tocar músicas conhecidas.
Easy Play	004 – 008	Música de melodia da mão direita. Ideal para lições de iniciantes
Pianist	009 – 013	Baladas populares arranjadas para piano. Para pessoas que querem tocar em um estilo clássico.
Organist	014 – 016	Músicos que desfrutam da ressonância rica do órgão.
Advanced	017 – 021	Melodias alegres... quando for para avançar nas lições de uma mão.
Band Play	022 – 024	Balada lenta. Experimente o papel do pianista em um conjunto.
Duet	025 – 027	Músicas compostas de duas melodias para a mão direita.
Holidays	028 – 030	Músicas para qualquer um que quer ampliar o repertório .

# Selecionar uma música como lição

Yamaha education módulo 4

Você pode selecionar qualquer música que goste e usar para lições com a mão esquerda, direita ou ambas as mãos. Você também pode usar músicas (só no formato SMF ) carregadas da Internet e salvas na memória flash. Durante a lição pode tocar tão lentamente quanto desejado, até pode tocar notas erradas .A reprodução da música reduzirá a velocidade a uma que você possa tocar. Nunca é tarde para começar a aprender!

Veja como é o procedimento das aulas:

- Selecione a música que você quer aprender  
..... (Se refira à lista de categoria na página 31)
- Selecione a parte que você quer aprender (mão direita, esquerda, ambas as mãos)  
..... (Se refira no passo 2 abaixo)
- Selecione Lição 1 , 2 ou 3.  
..... (Se refira ao passo 3 na página 33)

- Lição 1 ..... (Aprenda a tocar as notas corretas): A música esperará até que você toque a nota certa.
- Lição 2 ..... (Aprenda a tocar as notas corretas com o tempo correto): O tempo de reprodução da música variará para se igualar a velocidade na qual está tocando . A música reduzirá a velocidade quando você toca notas erradas, assim você pode aprender n seu próprio ritmo.
- Lição 3 ..... (Aprenda a tocar as notas corretas no tempo correto junto com a música): Aqui você aperfeiçoa sua técnica.

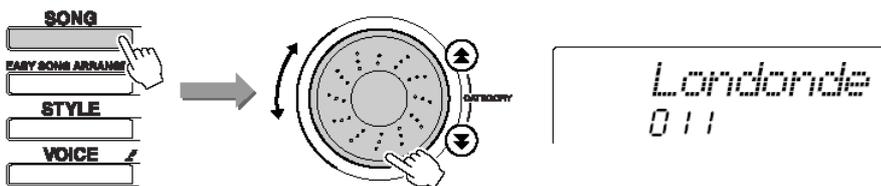
As músicas disponíveis para suas aulas estão no formato SMF. Você precisa especificar quais canais reproduziram as mão esquerda e direita, quando você toca as músicas carregadas da Internet (página 69).

## Lição 1: esperar

1. Selecione uma música para sua aula.

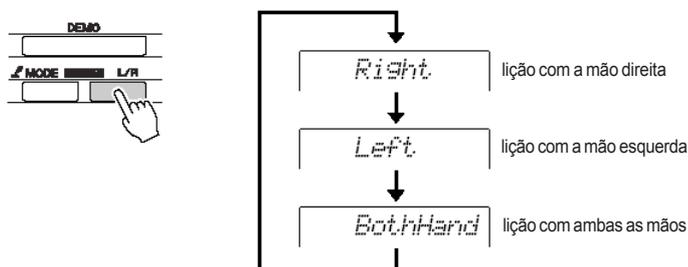
Aperte o botão [SONG] da tela principal de forma que o número e o nome da música é destacado. Use o dial para selecionar a música você quer usar para sua lição. Como visto na página 31 há uma variedade de tipos de música. Para este exemplo selecione "011 Londonderr Air" da categoria "PIANIST" (009-013).

**NOTA**  
Músicas de número 004-008 (melodias simples) são feitas para lições da mão direita, e não podem ser usado para as lições de mão esquerda ou ambas as mãos.



2. Selecione a parte que você quer praticar.

Aperte o botão [LESSON L/R] para selecionar a parte você quer praticar. Cada vez que você aperta o botão [LESSON L/R] as partes são selecionadas em seqüência: mão esquerda, mão direita e ambos as mãos.... A parte atualmente selecionada é mostrada no canto certo superior da tela.



## Selecionar uma música como lição

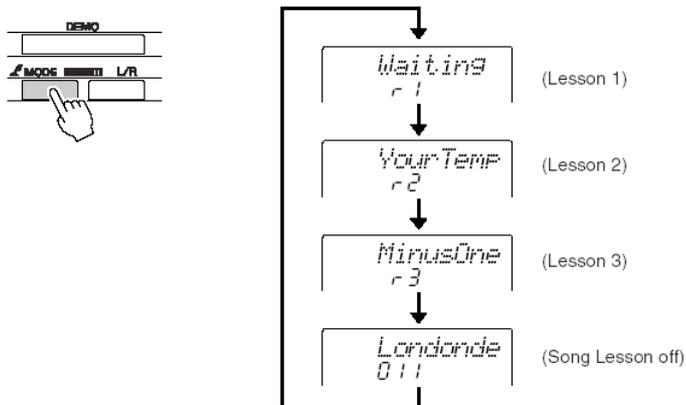
3. Use o botão [LESSON MODE] para selecionar a Lição 1.  
 Aperte o botão [LESSON MODE] para selecionar a Lição 1.

Cada vez que o botão [LESSON MODE] é apertado os modos de lição são selecionados em seqüência: Lição 1 Lição de , 2 Lição , Lição 3 , Desligado , Lição 1.... O modo atualmente selecionado é mostrado no canto certo superior da tela.

### NOTA

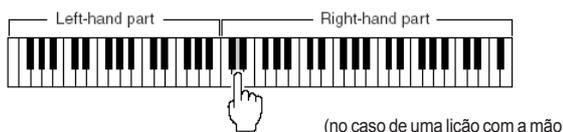
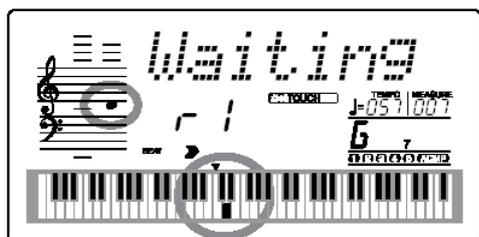
Significado do que aparece no canto superior da tela:

	Right Hand	Left Hand	Both hands
Lesson 1	r 1	L 1	Lr 1
Lesson 2	r 2	L 2	Lr 2
Lesson 3	r 3	L 3	Lr 3



A reprodução da música começará automaticamente quando você seleciona Lição 1.

Toque a nota mostrada na tela. Quando você toca a nota correta, a próxima nota, que você precisa tocar é mostrada.  
 A música esperará até que você toque a nota correta.



## Selecionar uma música como lição

Veja como você se saiu

Excellent ██████████

Very Good ████████

Good ██████

OK ████

Quando a música da lição tocar o seu desempenho será avaliado em 4 níveis: OK, Good, Very Good, ou Excellent. Excellent!" é a avaliação mais alta.

A avaliação aparecerá depois que você tocar todo o modo da música. Depois que a tela de avaliação aparecer, a lição começará novamente desde o princípio. Aperte o botão [START/STOP] para sair do modo de lição e voltar à tela PRINCIPAL.

Uma vez que você dominou a Lição 1, passe para a Lição 2.

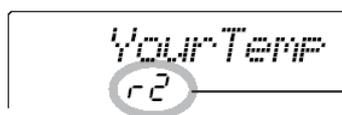
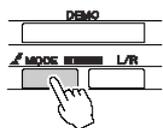
### NOTA

A característica de avaliação pode ser vdesligada pela tela de função no artigo Grade (página 64).

## Lição 2: seu tempo

1. Selecione a música e a parte que você quer praticar (passos 1 e 2 da página 32).

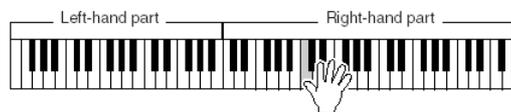
2. Aperte o botão [LESSON MODE] duas vezes para começar a Lição 2 . Cada vez que o botão [LESSON MODE] é apertado os modos da lição são selecionados em seqüência: Lição 1, Lição 2 Lição 3 ,Desligado ,Lição 1...



Neste caso o ícone "R2" indica que a lição 2 com a mão direita está selecionada.

A reprodução da música começará automaticamente quando a Lição 2 for selecionada.

Toque a nota mostrada na tela. Tente tocar as notas no tempo correto. Quando você aprende a tocar as notas certas no tempo certo o tempo aumentará até que eventualmente você toca no tempo original da música.



(no caso de uma lição com a mão)

A tela de avaliação aparecerá quando a música for tocada inteira

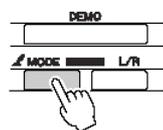
Aperte o botão [START/STOP] para sair do modo de lição e voltar à tela PRINCIPAL.

Uma vez que você dominou a lição 2, passe para a lição 3.

## Selecionar uma música como lição

### Lição 3: menos um

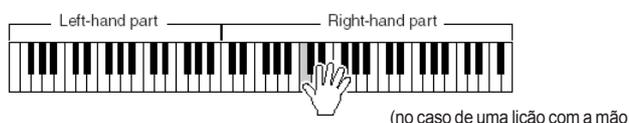
1. Selecione a música e a parte que você quer praticar (passos 1 e 2 da página 32).
2. Aperte o botão [LESSON MODE] três vezes para começar a lição 3. Cada vez que o botão [LESSON MODE] é apertado os modos de lição são selecionados em seqüência: Lição 1, Lição 2, Lição 3, desligado, Lição 1...



neste caso o ícone "r 3" indica que a lição 3 com a mão direita está

A reprodução da música começará automaticamente quando a Lição 3 é selecionada.

A música tocará no tempo normal, menos a parte que você escolheu tocar. Toque enquanto escuta à música.



(no caso de uma lição com a mão

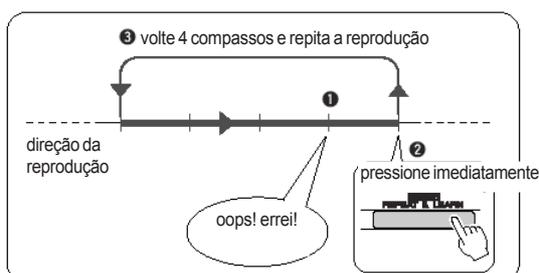
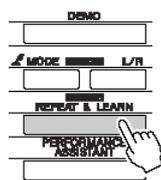
A tela de avaliação aparecerá quando a música acabar de ser tocada. Aperte o botão [START/STOP] b para sair do modo de lição e voltar à tela principal.

### A praticar leva a perfeição - repita e aprenda

Use esta característica quando você quer começar novamente uma seção na qual você cometeu um engano, ou para praticar uma seção repetidamente que você acha difícil.

Aperte o botão [LESSON REPEAT & LEARN] durante uma lição.

A localização da música moverá quatro compassos atrás do ponto ao qual você apertou o botão, e a reprodução começará depois de um um compasso. A reprodução continuará até o ponto ao qual você apertou o botão [LESSON REPEAT & LEARN], e então volta quatro compassos e começa novamente. Este processo repetirá, tudo que você tem que fazer é apertar [LESSON REPEAT & LEARN] quando você comete um engano para repetir a prática daquela seção até que você consiga tocar direito.



#### NOTA

Você pode mudar o número de compassos da função "repita e aprenda" apertando um botão de número [0]–[9] durante a reprodução.

## Mudando o estilo da música

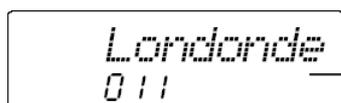
Além do estilo padrão de cada música, você pode selecionar qualquer outro estilo para tocar a música com a característica de Arranjador de Música. Isto significa que você pode tocar uma música que normalmente é uma balada, por exemplo, com o jeito de bossa nova, ou como uma melodia de hip-hop, etc. desde que as músicas combinem em melodia e estilo, você pode criar arranjos totalmente diferentes mudando o estilo com que uma música é tocada. Você também pode mudar a voz de melodia para uma mudança completa de jeito.

### Usando o fácil arranjador de canções

1. Aperte o botão [EASY SONG ARRANGER].

O número e o nome da música na tela EASY SONG ARRANGER será destacada.

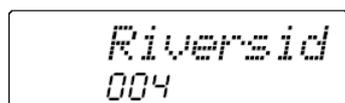
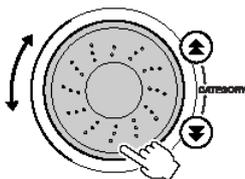
Você pode usar o dial agora para selecionar uma música diferente.



número e o nome da música atualmente selecionada.

2. Selecione uma música.

Use o dial para selecionar a música que você quer arranjar. Para este exemplo selecione "004 Down By The River."

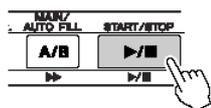


#### NOTA

Você não pode usar o arranjador de música diretamente com músicas de usuário (031–035), mas você pode converter músicas de usuário para formato SMF (Arquivo de MIDI) e os salvar para a memória de SmartMedia (página 76), onde eles podem ser usados com a característica de arranjador de música.

3. Escute à música.

Aperte o botão [START/STOP] para começar a reprodução da música. Passe para o próximo passo enquanto a música está tocando.



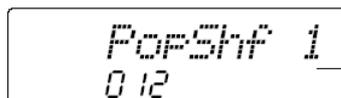
começa a música!

#### NOTA

Quando você tocar uma música de número 022–024 enquanto usa o arranjador de música, serão desligadas as faixas de melodia automaticamente e nenhuma melodia soará. Para ouvir a melodia você precisará apertar os botões de SONG MEMORY [3]–[5].

4. Aperte o botão [EASY SONG ARRANGER]

O número e o nome do estilo na tela EASY SONG ARRANGER será destacada. Você pode usar o dial agora para selecionar um estilo diferente.

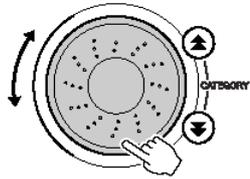


número e o nome do estilo atualmente selecionado.

## Mudando o estilo da música

5. Selecione um estilo.

Gire o dial e escute como a música soa com estilos diferentes. Se você seleciona estilo diferente a música permanecerá a mesma só mudando o estilo. Quando você selecionar um estilo satisfatório vá para o próximo passo enquanto a música ainda está tocando (se você parou a música, comece novamente apertando o botão [START/STOP]).



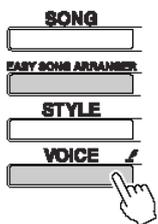
TchPolis  
031

### NOTA

- O arranjador usa dados de música que você não pode especificar acordes tocados no alcance de acompanhamento do teclado. O botão [ACMP ON/ OFF] não funcionará.
- Se o tempo da música e do estilo é diferente, o tempo da música será usado.

6. Aperte o botão [VOICE] .

Serão exibidos o número de voz atualmente selecionado e o nome. Você pode agora usar o dial para selecionar uma voz diferente.



GrandPro  
001

número e nome da voz atualmente selecionada.

7. Selecione uma voz.

Gire o dial até a voz que você quer usar é selecionada.

8. Aperte e segure o botão [VOICE] por mais de um segundo.

Depois MELODY VOICE CHANGE aparece na tela e a voz você selecionada no passo 7 se torna a voz de melodia da música.



segure por mais de um segundo

MELODY V

## Gravando sua performance

Você pode gravar até 5 de seus próprios desempenhos e pode os salvar como músicas de usuário 031 - 035. Você também pode gravar desempenhos usando a tecnologia assistente.

### Dados de Gravação

Você pode gravar um total de 6 faixas: 5 de melodia e 1 de estilo (acorde). Cada faixa pode ser gravada individualmente.

Faixa de melodia [1]–[5] ..... Grava as partes de melodia.

Faixa de estilo [A] ..... Grava a parte de acorde.

Dados que podem ser gravados nas faixas [1]–[5]

Nota ligada/desligada (teclas apertadas e soltas)

Velocidade (dinâmica do teclado)

Número da Voz

Tipo Reverb\*

Tipo Chorus\*

Nota da Harmonia

Sustain ligado/desligado

Tempo\*/configuração do tempo\* (somente quando a faixa de estilo não é gravada)

Variação da afinação (Somente no DGX 205-203)

Alcance da variação da afinação (Somente no DGX 205-203)

Dual voice ligada/desligada

Função sustain ligada/desligada

Main/Dual voice – volume da voz, Oitava, Pan, Nível do Reverb, Nível do Chorus

Dados gravados na faixa de estilo [A]

Mudanças de acorde e de tempo

Mudança de estilo

Número do estilo\*

Tipo do Reverb\*

Tipo do Chorus\*

Tempo

Configuração do tempo\*

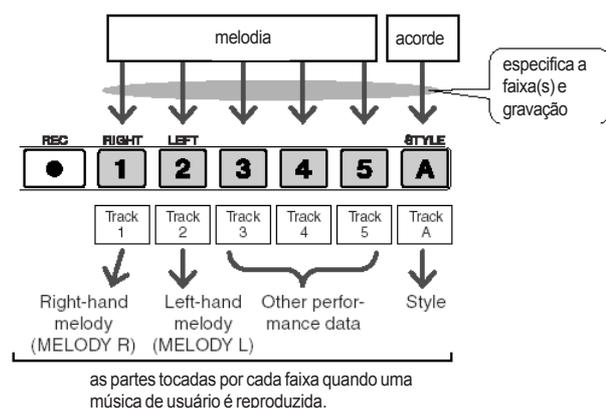
Volume do estilo\*

### NOTA

- Um máximo de 5 músicas de usuário podem ser gravadas. Se você grava uma 6ª canção depois de usar às 5 localizações da música de usuário disponíveis, escolha um número de música (031–035) contendo uma música que você não se importa em apagar, ou salvar os dados de música de usuário para a memória SmartMedia de forma que você pode sobrescrever a memória de música de usuário interna sem perder seus dados de música permanentemente.
- Aproximadamente 10.000 notas podem ser gravadas se você só grava faixas de melodia. Aproximadamente 5,500 podem ser gravadas se você só grava faixas de

## Configurações de faixas

Para gravar seu próprio desempenho, primeiro use os botões do SONG MEMORY [1]–[5] e [A] para especificar a faixas) você quer gravar. A faixa na qual você grava determina a parte que será tocada.



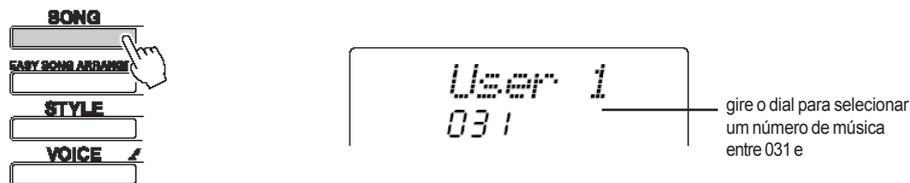
### NOTA

A Diferença Entre MELODIA R e MELODIA L...  
Músicas são uma combinação de uma melodia e um estilo de auto-acompanhamento. Normalmente a "melodia" se refere à parte da mão direita, mas neste instrumento a "melodia" é provida para partes de mão direita e esquerda. MELODIA R é a parte de melodia tocada pela mão direita, e MELODIA L é a parte de melodia tocada pela

- Faixa [1]–Toca a parte da melodia da mão direita (MELODY R)
- Faixa [2]–Toca a parte da melodia à esquerda (MELODY L)
- Faixas [3]–[5]–Toca os "outros" dados de desempenho.
- Faixa [UM]–Toca a parte do estilo (auto-acompanhamento).

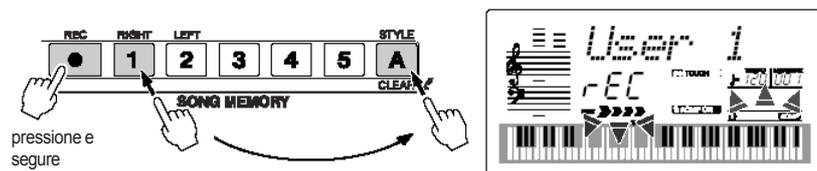
## Procedimentos de gravação

1. Na tela principal aperte o botão [SONG], então use o dial para selecionar o número da música do usuário (031–035) que você quer gravar.



2. Selecione a faixa(s) que você quer gravar e confirmar sua seleção na tela.

Grave a faixa de melodia e a faixa de acompanhamento junto  
 Aperte o botão da faixa de melodia [1]–[5] que você quer gravar enquanto segura o botão [REC]  
 Depois, aperte o botão [A] enquanto segura o botão [REC]. As faixas selecionadas serão destacadas na tela.



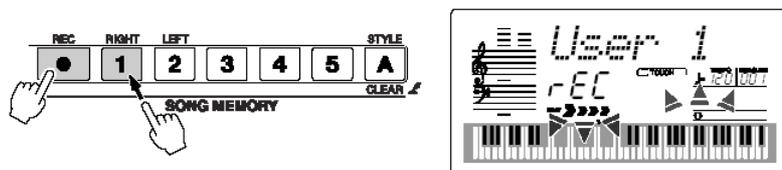
### NOTA

Se você gravar uma faixa que contém dados previamente gravados, estes serão sobrescritos e perdidos.

### NOTA

- O acompanhamento de estilo é ligado automaticamente quando você seleciona a faixa de estilo [A] para gravar.
- O acompanhamento de estilo pode não ligado ou desligado enquanto a gravação é feita.
- Se você usa uma split voice para gravar, não serão

Grave uma faixa de melodia  
 Aperte o botão da faixa de melodia [1]–[5] que você quer gravar enquanto segura o botão [REC]  
 A faixa selecionada será destacada na tela.

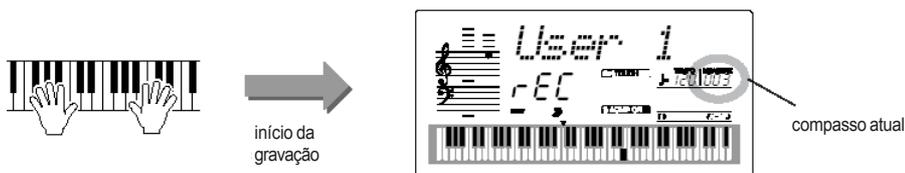


### NOTA

- Se o acompanhamento de estilo na faixa [A] não tem nada gravado, o faixa de estilo [A] será selecionada automaticamente para gravar quando uma faixa de melodia é selecionada. Se você só quer gravar uma faixa de melodia, esteja seguro antes de desligar a faixa de estilo [A].
- Para cancelar a gravação de uma faixa selecionada, aperte aquele botão de faixa mais uma vez. O acompanhamento do estilo não pode ser ligado ou desligado enquanto a

## Gravando sua performance

3. A gravação começará quando você toca o teclado. Você pode começar também a gravação apertando o botão [START/STOP]. O compasso atual será mostrado na tela durante a gravação.



### NOTA

Se a memória fica cheia durante a gravação uma mensagem de advertência aparecerá e a gravação parará automaticamente. Use a função de música limpa ou a faixa limpa (página 48) para apagar os dados não desejados e, então faça a gravação novamente.

4. Pare a gravação apertando o botão [START/STOP] ou [REC].



Se você aperta o botão [INTRO/ENDING/rit.] enquanto você grava a faixa de estilo um ending apropriado tocará e a gravação parará. Quando a gravação parar o número do compasso atual voltará a 001 e o o número da faixa gravada será mostrada num canto da tela.

Para gravar outras faixas

Repita os passos 2 e 4 para registrar quaisquer das faixas restantes.

Selecionando uma faixa não registrada– botões SONG MEMORY [1]–[5], [A]–você pode gravar uma faixa nova enquanto escuta as faixas previamente gravadas (as faixas da reprodução aparecerão na tela). Você também pode desligar as faixas gravadas anteriormente (as faixas desligadas não aparecerão na tela) enquanto grava novas faixas

Para regravar uma faixa

Selecione a faixa que você quer regravar para gravar no modo normal. O material novo sobrescreve os dados anteriores.

5. Quando a gravação acabar...

Para tocar uma música de usuário

São tocadas da mesma maneira músicas de usuário como músicas regulares (página 30).

1. Aperte o botão [SONG] da tela principal.
2. O número/nome da música atual serão destacados–use o dial para selecionar a música de usuário (031–035) que você quer tocar.
3. Aperte o botão [START/STOP] para começar a reprodução.

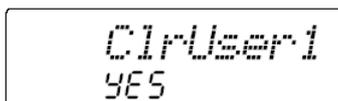
### Limpar música - apagando músicas de usuário

Esta função apaga uma música de usuário (todas as faixas).

1. Na tela principal selecione a música de usuário (031–035) que você quer apagar.

2. Aperte e segure o botão SONG MEMORY [1] por mais de um segundo enquanto segura o botão SONG MEMORY [A].

Uma mensagem de confirmação aparecerá na tela.



#### NOTA

Se você só quer apagar uma faixa específica, uma música de usuário ou use a função de apagar faixa.

3. Aperte o botão [+].

Uma mensagem de confirmação aparecerá na tela.

Você pode cancelar a operação de apagar apertando o botão [-].

4. Aperte o botão [+] para apagar a música.

A mensagem de clear-in-progress (apagando) aparecerá brevemente na tela enquanto a música

#### NOTA

Para executar a função de apagar música, aperte o botão [+]. Aperte o botão [-] para cancelar a função de apagar.

### Limpar faixa - apagando faixas específicas de uma música de usuário

1. Na tela principal selecione a música de usuário (031–035) que você quer apagar.

2. Aperte e segure por mais de um segundo o botão da faixa SONG MEMORY ([1]–[5], [A]) correspondendo a faixa que você quer apagar.

Uma mensagem de confirmação aparecerá na tela.



3. Aperte o botão [+].

Uma mensagem de confirmação aparecerá na tela.

Você pode cancelar a operação de apagar apertando o botão [-].

4. Aperte o botão [+] para apagar a faixa.

A mensagem de clear-in-progress (apagando) aparecerá brevemente na tela enquanto a faixa está sendo apagada.

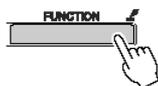
#### NOTA

Para executar a função de apagar faixa, aperte o botão [+]. Aperte o botão [-] para cancelar a função de apagar.

## Armazenando e iniciando

### Armazenar

Alguns parâmetros internos do DGX-205/203 e PSR-295/293 voltarão ao seu padrão se não forem salvos antes do instrumento ser desligado. Para fazer um backup desses parâmetros aperte e segure o botão [FUNCTION] por mais de um segundo.



segure por mais de um segundo

Os parâmetros do Backup

Músicas de usuário.

Arquivos de estilo

Sensibilidade do toque ligada/desligada.

Memória registrada.

As configurações da tela de FUNCTION são as seguintes:

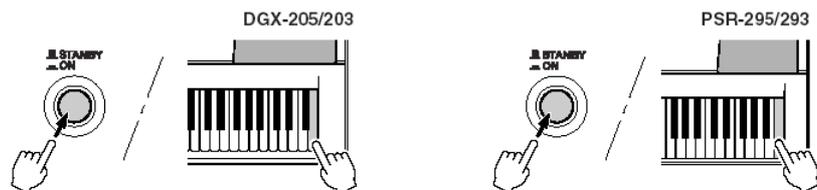
Afinando, Split Point, Sensibilidade do Toque, Volume do Estilo, Volume da Música, Metrônomo, Volume, Cancelamento do Demo, Sustain.

### Inicializar

Esta função apaga todos os dados posteriores na memória do instrumento e restabelece as configurações padrão iniciais. Os procedimentos de inicialização são os seguintes.

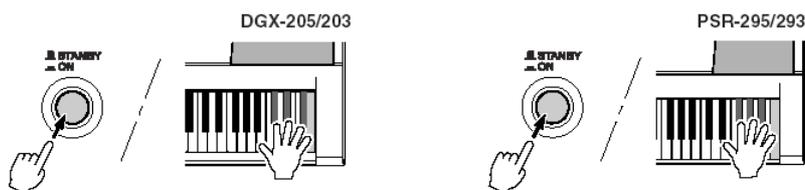
Apagando Backup

Para apagar os dados de backup da memória do usuário, memória registrada (página 60), músicas de usuário (página 39) - ligue o teclado apertando o interruptor [STANDBY/ON] enquanto segura a tecla branca mais alta do teclado. Serão apagados os dados do backup e os valores iniciais serão restabelecidos.



Apagando a memória

Para apagar dados de música que foram transferidos à memória interna de um computador, ligue o teclado apertando o interruptor [STANDBY/ON] enquanto segura a tecla branca mais alta e as três teclas pretas mais altas simultaneamente.

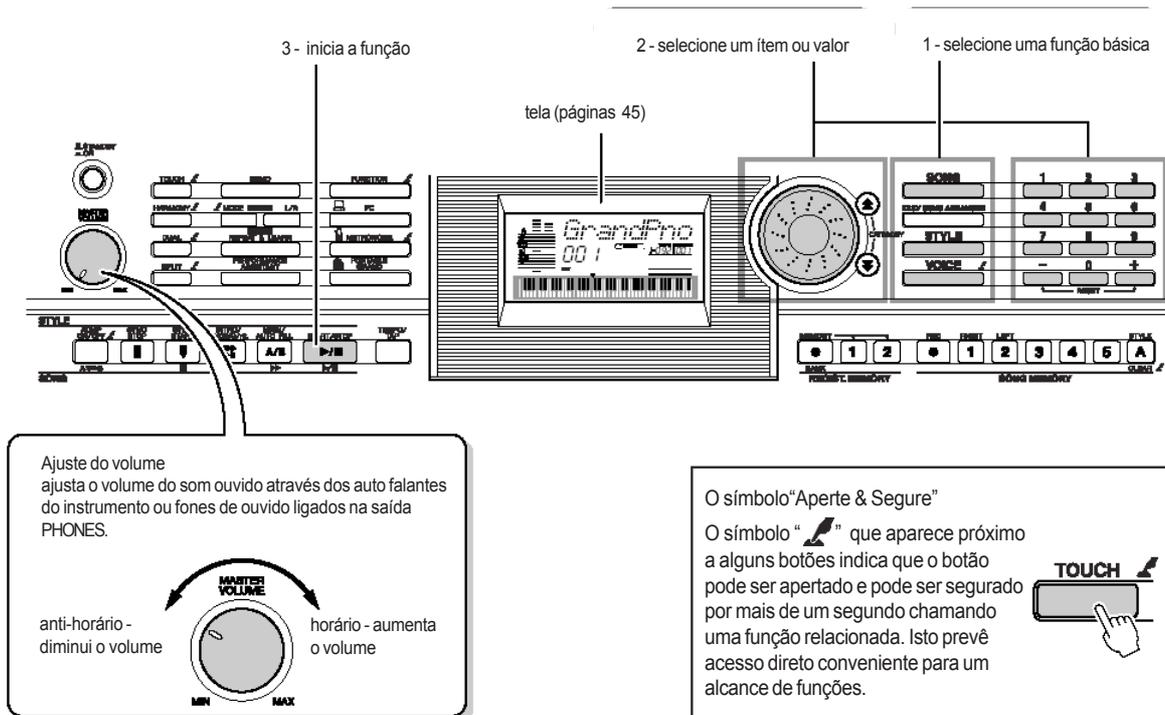


Quando você executa a operação de apagar a memória, também serão apagados dados de música que você comprou. Salve os dados que você quer manter em um computador.

## Operações básicas

O controle global do DGX-205/203 e PSR-295/293 está baseado nas operações simples seguintes.

1. Apertar um botão para selecionar uma função básica.
2. Usar o dial para selecionar um artigo ou valor.
3. Começar uma função.



1. Aperte um botão para selecionar uma função básica.

- SONG**  
[Botão] — Seleção de uma música que você quer escutar ou uma música que você quer usar para uma lição.
- EASY SONG ARRANGER**  
[Botão]
- STYLE**  
[Botão] — Seleção de um estilo de auto-acompanhamento.
- VOICE** 👉  
[Botão] — Seleção de uma voz que você quer tocar no teclado.

# Operações básicas e telas

2. Use o dial para selecionar um artigo ou valor.

Quando você seleciona uma função básica, o artigo que corresponde àquela função será destacado na tela. Você pode usar o dial então ou os botões [0]-[9] para selecionar o artigo desejado.

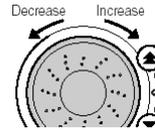


esta parte da tela indica o nome e o número da música, voz e estilo atualmente selecionados. mostra também o nome e valor da configuração atual de outras funções.

## Mudando valores

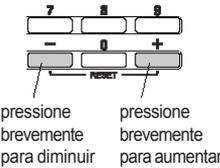
### Dial

Gire o dial à direita para aumentar o valor do artigo selecionado, ou à esquerda para diminuir este valor. Gire o dial continuamente para aumentar continuamente ou diminuir o valor.



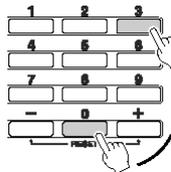
### Botões [+] e [-]

Aperte o botão [+] para aumetar o valor para 1 brevemente, ou aperte botão o [-] para baixar o valor para 1. Aperte e segure qualquer um dos botões para aumentar continuamente ou abaixar o valor na direção correspondente.



### Botões de número [0]-[9]

Os botões de número podem ser usados para digitar um número de música ou um valor de parâmetro diretamente. Centenas ou dezenas que são '0' podem ser omitidos (veja abaixo).



pressione os botões de número 0, 0, 3

Exemplo: Número da música '003' pode ser digitado de três modos.

[0] [0] [3]

[0] [3]

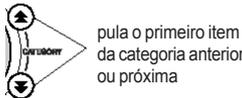
('003' aparecerá na tela depois de um tempo)

[3]

('003' aparecerá na tela depois de um tempo)

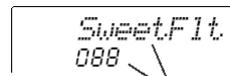
### Botões de categoria [▲] e [▼]

Quando selecionando uma música, estilo, ou voz, você pode usar estes botões para pular para o primeiro artigo da próxima categoria ou da categoria anterior.



Os botões de categoria são úteis para selecionar artigos categorizados, como no exemplo abaixo.

Em uma tela na qual uma categoria aparece, a seleção é fácil se você usa os botões de categoria [▲] e [▼] para selecionar a categoria que contém o artigo desejado, então use o dial ou os botões [+] e [-] para selecionar o artigo. Isto pode ser útil quando você tem que selecionar um número grande de vozes.



a primeira voz na categoria é selecionada.

Na maioria dos procedimentos descritos ao longo do manual o dial simplesmente é recomendado para seleção porque é o método de seleção mais fácil e mais intuitivo. Por favor note porém, que a maioria dos artigos ou valores que podem ser selecionados usando o dial que também podem ser selecionados pelos botões[+] e [-].

## 3. Começando uma função.

Aperte o botão [START/STOP].

Aperte o botão [START/STOP] depois de apertar o botão [SONG] ou [STYLE] para começar a reprodução da música ou ritmo selecionado.



## Ítems da tela

A tela mostra para todas as configurações básicas atuais: música, estilo, voz. Também inclui um alcance de indicadores que mostram o estado de ligado/desligado de um alcance de funções.

### Anotação

Exibe a melodia e o acorde da nota de uma música quando a função de Fácil Performance está ativada, ou as notas dos acordes são especificadas quando a função de Dicionário é ativada. Em outros momentos as notas que você toca no teclado são exibidas.



### NOTA

- Qualquer nota acontecendo abaixo ou sobre o padrão é indicado por "8va" na anotação.
- Para alguns acordes específicos, nem todas as notas podem ser mostradas na seção de anotação da exibição. Isto se deve a limitações espaciais da tela.

### Compasso e Tempo

Indica o compasso atual durante a reprodução de uma música ou estilo, e o o valor atualmente fixado do tempo para a música ou estilo. (veja página 17)

TEMPO | MEASURE  
J=092 | 001

### Exibição de acorde

Indica o nome do acorde que é reproduzido atualmente, ou o nome do acorde que é tocado no teclado.

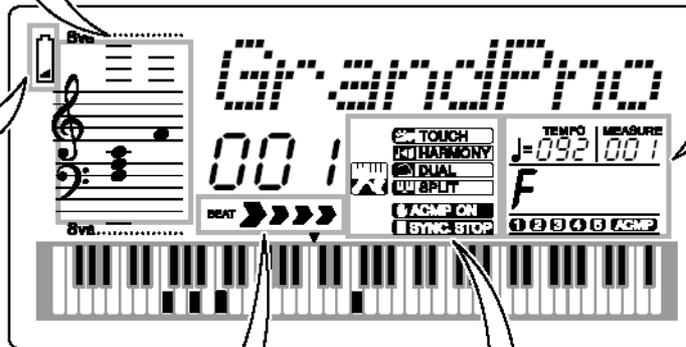
F

### Tela da faixa da música

É mostrada a informação relacionada as faixas da música aqui. (veja página 57)

1 2 3 4 5 ACMP

Indicador do nível de pilha  
Indica o que o poder da pilha é muito baixo para assegurar uma operação formal. (veja página 10)



### Exibição da batida

Indica a batida atual do estilo ou música com as setas. (veja página 17)



### Tecnologia assistente

Indica aquele que a tecnologia assistente é ativada. (veja página 15)



### TOQUE

Indica se a sensibilidade do toque é ativada. (veja página 22)



### HARMONIA

Indica se a Harmonia é ativada (veja página 26)



### DUAL

Indica que se a voz Dual é ativada. (veja página 19)



### SPLIT

Indica que se a split voice é ativada. (veja página 20)



### ACMP ON

Indica se o Acompanhamento é ativado. (veja página 24)



### SYNC STOP

Indica aquela se o SYNC STOP é ativado. (veja página 28)



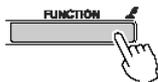
## Convenientes recursos de performance

### Adicionando reverb

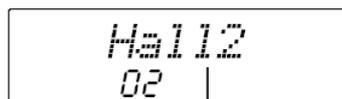
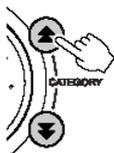
O reverb lhe deixa tocar com um ambiente de concerto

Quando você seleciona um estilo ou música que tem reverb para a voz o tipo de reverb é selecionado automaticamente. Se você quer selecionar um reverb diferente, use o procedimento descrito abaixo. Se refira à Lista de Tipo de Efeito na página 86 para informação sobre os tipos de reverb disponíveis.

1. Aperte o botão [FUNCTION] para ir a tela de função.



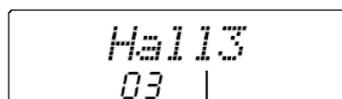
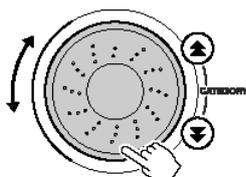
2. Use os botões de categoria [▲] e [▼] para selecionar o artigo de tipo de Reverb.



tipo de reverb atualmente selecionado

3. Use o dial para selecionar um tipo de reverb.

Você pode conferir como o reverb selecionado soa tocando o teclado.



tipo de reverb selecionado

Ajustando o nível de reverb

Você pode ajustar a quantidade de reverb que é aplicado às vozes principais, duais, e split voices. Se você aperta o botão CATEGORY [▲] ou [▼] várias vezes como no passo 2 do procedimento acima, os artigos listados abaixo aparecerão. Você pode usar o dial então para ajustar o nível de reverb para a voz selecionada (se refira a página 62 para detalhes).

M. Nível do reverb da voz principal

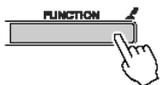
D. Nível do reverb da voz dual

S. Nível do reverb da split voice

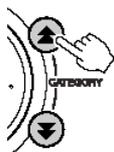
### Adicionando coro

O efeito de chorus cria um som espesso que é semelhante a muitas das mesmas vozes que são tocadas em uníssono. Quando você seleciona um estilo ou música o tipo de chorus para a voz usada é selecionado automaticamente. Se você quer selecionar um tipo de chorus diferente, use o procedimento descrito abaixo.

1. Aperte o botão [FUNCTION] para ir a tela de função.

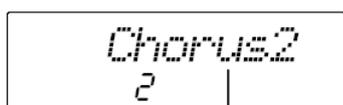
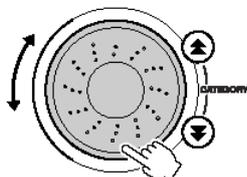


2. Use os botões de categoria [▲] e [▼] para selecionar o artigo de tipo de Chorus.



tipo de coro atualmente selecionado

3. Use o dial para selecionar um tipo de chorus.  
Você pode conferir como o chorus selecionado soa tocando o teclado.



tipo de coro selecionado

#### Ajustando o nível de chorus

Você pode ajustar a quantidade de chorus que é aplicado às vozes principais, duais, e split voices. Se você aperta o botão CATEGORY [▲] ou [▼] várias vezes como no passo 2 do procedimento acima, os artigos listados abaixo aparecerão. Você pode usar o dial então para ajustar o nível de chorus para a voz selecionada (se refira a página 62 para detalhes).

- M. Nível do chorus da voz principal
- D. Nível do chorus da voz dual
- S. Nível do chorus da split voice

## Convenientes recursos de performance

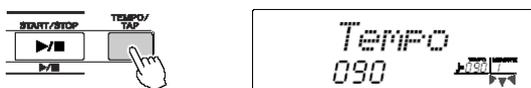
### O metrônomo

O metrônomo pode ser ajustado para até 15 configurações de tempo. Um carrilhão soará na primeira batida de cada compasso, enquanto um 'clique' de metrônomo soará em todas as outras. Você também pode fixar a configuração de tempo para '00,' nesse caso o carrilhão não soará e o som do 'clique' será ouvido em todas as batidas. O metrônomo será fixado para seguir a configuração de tempo, tempo da música selecionada ou do estilo automaticamente, mas você também pode mudar o tempo a configuração do tempo.

1. Aperte o botão [METRONOME] para começar o metrônomo. Você pode parar o metrônomo apertando o botão [METRONOME] mais uma vez.



2. Aperte o botão [TEMPO/TAP] para ir a tela de TEMPO.



3. Use o dial ou os botões de número [0]–[9] para selecionar um tempo de 032 a 280 batidas por minuto.

4. Aperte e segure o botão [METRONOME] por mais de um segundo de forma que o artigo Time Signature apareça.



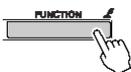
#### NOTA

Você também pode ter acesso ao artigo Time Signature apertando o botão [FUNCTION] e usando os botões de CATEGORIA [▲] e [▼] para localizar o artigo (página 62).

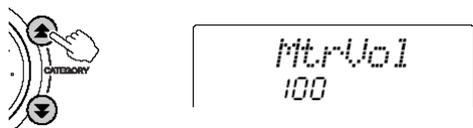
5. Use o dial ou os botões de número [0]–[9] para selecionar uma configuração de tempo entre 00 e 15 batidas por compasso.

#### Ajustando o Volume do Metrônomo

6. Aperte o botão [FUNCTION] para chamar a tela FUNCTION



7. Use os botões de CATEGORIA [▲] e [▼] para selecionar o artigo de Volume do Metrônomo.

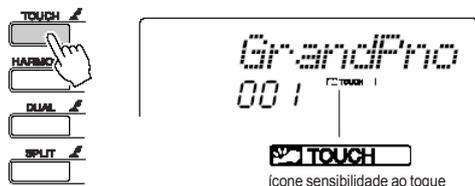


8. Use o dial ou os botões de número [0]–[9] para fixar o volume do metrônomo.

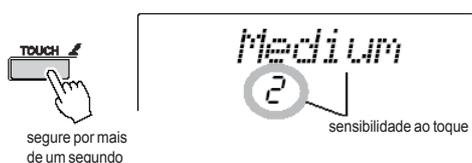
### Sensibilidade de resposta ao toque

Quando a sensibilidade do toque está ativada você pode ajustar a sensibilidade do teclado para dar dinâmica ao teclado, em três passos.

1. Aperte o botão [TOUCH] para ativar a sensibilidade do toque. O ícone de sensibilidade do toque aparecerá na tela quando ele for ativado. (páginas 22, 45).



2. Aperte e segure o botão [TOUCH] por mais de um segundo de forma que a tela FUNCTION e artigo de sensibilidade do toque aparece.



3. Use o dial para selecionar uma sensibilidade de toque que se ajusta entre os valores 1 e 3. Valores mais altos produzem maior (mais fácil) variação de volume na dinâmica do teclado (maior sensibilidade).

#### NOTA

- O ajuste de sensibilidade inicial é "2."
- Você também pode ter acesso ao artigo de Sensibilidade de Toque apertando o botão [FUNCTION] e usando os botões de CATEGORIA [▲] e [▼] para localizar o artigo (página 62).

### Configuração de um toque

Às vezes na hora de selecionar a voz ideal para tocar com uma música ou estilo você pode se confundir. A configuração de um toque automaticamente seleciona uma voz bem-equilibrada para você quando você seleciona um estilo ou música. Simplesmente selecione o número de voz '000' para ativar esta característica.

1. Selecione a voz de número '000' (passos 1-2 da página 18).



2. Selecione e toque qualquer música (passos 1-3 da página 30).

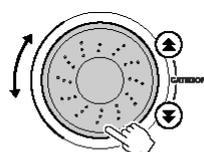


3. Toque o teclado e se lembre do som da voz.

Se você parou a reprodução a algum ponto durante este procedimento aperte o botão [START/STOP] para começar novamente.



4. Use o dial para mudar as músicas, então toque o teclado e escute à voz.



Você deveria ouvir uma voz de teclado diferente do que você tocou no passo 3. Veja o nome da voz '000' enquanto troca as músicas e você verá que aquelas vozes diferentes são selecionadas para cada música.



## Convenientes recursos de performance

### Ajustando os parâmetros de voz

Nível do reverb ,pan , e uma variedade de outros parâmetros individualmente podem ser ajustados para as vozes principais, duais, e split voices. Aperte o botão [FUNCTION] para ir a tela FUNCTION e então use os botões de CATEGORIA [▲] e [▼] para localizar quaisquer um dos parâmetros seguintes. Uma vez que você selecionou um parâmetro apropriado você pode usar o dial para ajustar seu valor.

Parâmetros da Voz Principal (página 63)

- M. Volume - volume da voz principal.
- M. Octave - oitava da voz principal.
- M. Pan - pan da voz principal.
- M. Reverb Level - nível de reverb da voz principal.
- M. Chorus Level - nível de chorus da voz principal.

Parâmetros da split voice (página 63)

- S. Volume - volume da split voice.
- S. Octave- oitava da split voice.
- S. Pan - pan da split voice.
- S. Reverb Level - nível de reverb da split voice
- S. Chorus Level - nível de chorus da split voice

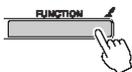
Parâmetros da voz dual (segunda voz) (página 63)

- D. Volume - volume da voz dual.
- D. Octave- oitava da voz dual.
- D. Pan - pan da voz dual.
- D. Reverb Level - nível de reverb da voz dual
- D. Chorus Level - nível de chorus da voz dual

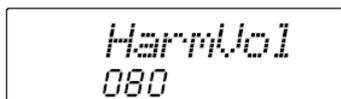
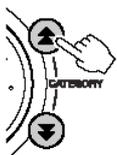
### Ajustando o volume da harmonia

O nível de volume da harmonia pode ser ajustado para o tipo de harmonia 01 (Dueto) e 05 (oitava).

1. Aperte o botão [FUNCTION] para ir a tela FUNCTION



2. Use os botões de categoria [▲] e [▼] para selecionar o artigo de Volume de Harmonia.



3. Use o dial ou os botões de número [0]–[9] para fixar o volume da harmonia de 000 a 127

### Painel suspenso

Esta função adiciona sustain às vozes de teclado. Use quando você quer adicionar sustentação às vozes, usando o footswitch.

Aperte o botão [FUNCTION] para ir a tela FUNCTION , e então use os botões CATEGORIA [▲] e [▼] para localizar o artigo Sustain. Você pode usar então os botões [+] e [-] para ligar ou desligar essa função de sustain.

#### NOTA

Algumas vozes não serão afetadas quando o a função de sustain for ligada.

## Funções de estilo (acompanhamento automático)

A operação básica do estilo (auto-acompanhamento) é descrita na página 24 do Guia Rápido.

Aqui está alguns outros modos que você pode tocar os estilos, o procedimento de ajuste do volume do estilo, como você pode tocar acordes que usam os estilos, e mais.

### Configurar o Split Point

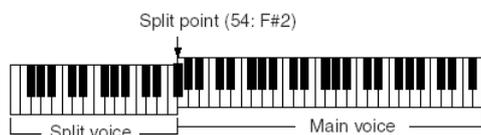
Fixando o split point

O split point inicial está na tecla 54 (tecla F#2), mas você pode mudar isto para outra tecla usando o procedimento descrito abaixo.

1. Aperte o botão [STYLE] ou o botão [EASY SONG ARRANGER].
2. Aperte e segure o [ACMP ON/OFF] por mais de um segundo de forma que a tela de FUNCTION e o artigo split point aparecem.



3. Use o dial ou os botões de número [0]-[9] para fixar o split point para qualquer tecla de 000 (C-2) a 127 (G8).



#### NOTA

A tela FUNCTION e o artigo split point só podem ser acessados apertando e segurando o botão [ACMP ON/OFF] quando o botão [STYLE] ou o botão [EASY SONG ARRANGER] for usado.

#### NOTA

- Quando você muda o split point o ponto de divisão do auto-acompanhamento também muda.
- O split point não pode ser mudado durante uma lição de música.
- O split voice soará quando a tecla de split point é tocada.

#### NOTA

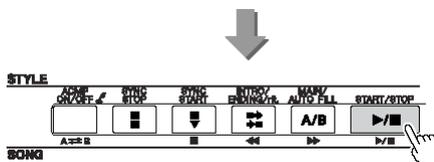
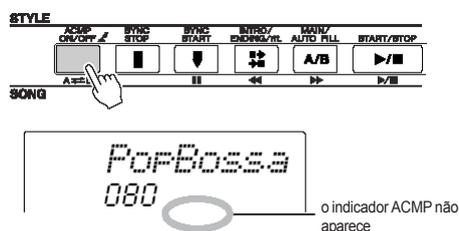
Você também pode ter acesso ao artigo split point apertando o botão [FUNCTION] e usando os botões de CATEGORIA [▲] e [▼] para localizar o artigo (página 62).

### Tocar apenas o ritmo do estilo

A reprodução do estilo ligada e desligada cada vez que o botão [ACMP ON/OFF] é apertado.

Se você usa o botão [ACMP ON/OFF] para desligar a reprodução do estilo, só as partes de ritmo (percussão) tocarão quando o estilo é começado.

Aperte o botão [STYLE] para mexer na função de estilo.



#### NOTA

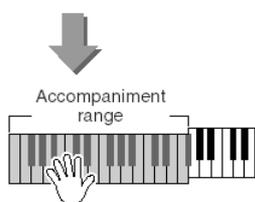
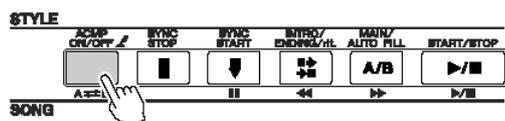
Desde dos números 112 e 124-135 (o Pianista) não há partes de ritmo, nenhum ritmo tocará quando você começa estes estilos.

## Funções de estilo (acompanhamento automático)

### Tocar um estilo com acordes mas sem ritmo (stop accompaniment)

Quando acompanhamento é ligado (o ícone de ACMP é mostrado) e o começo de Synchro está desligado (o botão [START/STOP] não está piscando), você pode tocar acordes no acompanhamento à esquerda do teclado enquanto o estilo está parado e ainda ouvir os acordes de acompanhamento. Isto é “acompanhamento parado,” e quaisquer das digitações de acorde reconhecidas pelo instrumento pode ser usada (página 53). A raiz do acorde e o tipo será mostrado na tela. Você também pode usar o efeito de harmonia com o acompanhamento parado.

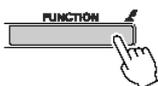
Aperte o botão [STYLE] para mexer na função de estilo.



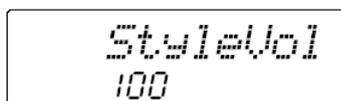
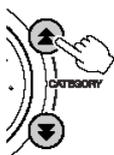
### Ajustando o volume do estilo

Aperte o botão [STYLE] para mexer na função de estilo.

1. Aperte o botão [FUNCTION]



2. Use os botões de CATEGORIA [▲] e [▼] para selecionar o ítem volume do estilo.



3. Use o dial ou os botões de número [0]–[9] para fixar o volume do estilo entre 000 e 127

# Funções de estilo (acompanhamento automático)

## Tocando acordes no acompanhamento automático

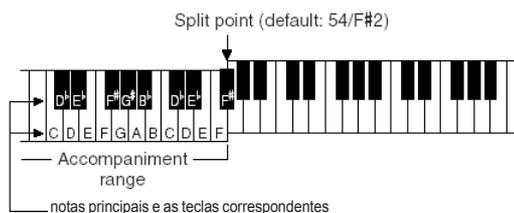
Há dois modos de tocar acordes de acompanhamento:

Acordes Fáceis

Acordes Padrão

O instrumento reconhecerá os tipos de acorde diferentes automaticamente. A função é chamada multi digitação.

Aperte o botão [ACMP ON/OFF] para ligar o auto-acompanhamento (página 24). O teclado à esquerda do split point (padrão: 54/F#2) é o “alcance de acompanhamento.” Toque os acordes de acompanhamento nesta área do teclado.



### Acordes fáceis

Este método o deixa tocar acordes facilmente no acompanhamento do teclado, usando um, dois, ou três dedos.



- Para tocar um acorde maior  
Aperte a nota de raiz do acorde.



- Para tocar um acorde menor  
Aperte a nota de raiz junto com a mais próxima tecla preta à esquerda.



- Para tocar um acorde com sétima  
Aperte a nota de raiz à junto com a mais próxima tecla branca à esquerda.

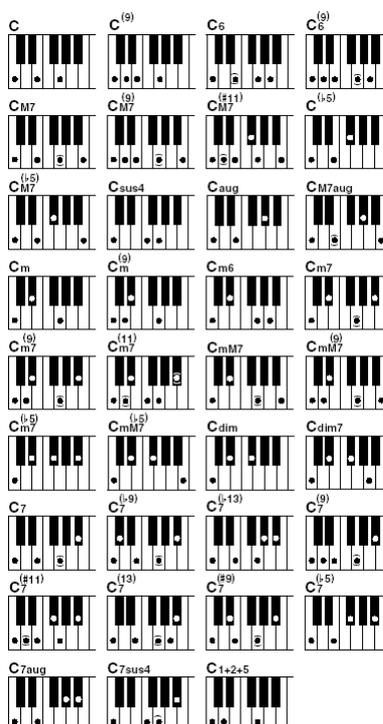


- Para tocar um acorde com sétima menor  
Aperte a nota de raiz junto com o mais próxima tecla branca e preta à esquerda e (três teclas juntas).

### Acordes padrão

Este método lhe deixa produzir acompanhamento tocando acordes que usam digitações normais no acompanhamento do teclado.

Como tocar Acordes Padrão [Exemplo para acordes “C” ]



\* Notas em parênteses (9) são opcionais; os acordes serão reconhecidos sem elas.

## Funções de estilo (acompanhamento automático)

Acordes padrão reconhecidos

Todos os acordes no quadro são acordes “C”

Chord Name/[Abbreviation]	Normal Voicing	Chord (C)	Display
Major [M]	1 - 3 - 5	C	C
Add ninth [(9)]	1 - 2 - 3 - 5	C <sup>(9)</sup>	C <sup>(9)</sup>
Sixth [6]	1 - (3) - 5 - 6	C <sub>6</sub>	C <sub>6</sub>
Sixth ninth [6(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 6	C <sub>6</sub> <sup>(9)</sup>	C <sub>6</sub> <sup>(9)</sup> *
Major seventh [M7]	1 - 3 - (5) - 7 or 1 - (3) - 5 - 7	CM <sub>7</sub>	CM <sub>7</sub>
Major seventh ninth [M7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 7	CM <sub>7</sub> <sup>(9)</sup>	CM <sub>7</sub> <sup>(9)</sup> *
Major seventh add sharp eleventh [M7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - 7 or 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - 7	CM <sub>7</sub> <sup>(#11)</sup>	CM <sub>7</sub> <sup>(#11)</sup> *
Flatted fifth [(b5)]	1 - 3 - b5	C <sup>(b5)</sup>	C <sup>b5</sup> *
Major seventh flatted fifth [M7b5]	1 - 3 - b5 - 7	CM <sub>7</sub> <sup>(b5)</sup>	CM <sub>7</sub> <sup>b5</sup> *
Suspended fourth [sus4]	1 - 4 - 5	C <sub>sus4</sub>	C <sub>sus4</sub>
Augmented [aug]	1 - 3 - #5	C <sub>aug</sub>	C <sub>aug</sub>
Major seventh augmented [M7aug]	1 - (3) - #5 - 7	CM <sub>7</sub> <sub>aug</sub>	CM <sub>7</sub> <sub>aug</sub> *
Minor [m]	1 - b3 - 5	C <sub>m</sub>	C <sub>m</sub>
Minor add ninth [m(9)]	1 - 2 - b3 - 5	C <sub>m</sub> <sup>(9)</sup>	C <sub>m</sub> <sup>(9)</sup>
Minor sixth [m6]	1 - b3 - 5 - 6	C <sub>m6</sub>	C <sub>m6</sub>
Minor seventh [m7]	1 - b3 - (5) - b7	C <sub>m7</sub>	C <sub>m7</sub>
Minor seventh ninth [m7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - b7	C <sub>m7</sub> <sup>(9)</sup>	C <sub>m7</sub> <sup>(9)</sup>
Minor seventh add eleventh [m7(11)]	1 - (2) - b3 - 4 - 5 - (b7)	C <sub>m7</sub> <sup>(11)</sup>	C <sub>m7</sub> <sup>(11)</sup> *
Minor major seventh [mM7]	1 - b3 - (5) - 7	C <sub>mM7</sub>	C <sub>mM7</sub>
Minor major seventh ninth [mM7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - 7	C <sub>mM7</sub> <sup>(9)</sup>	C <sub>mM7</sub> <sup>(9)</sup> *
Minor seventh flatted fifth [m7b5]	1 - b3 - b5 - b7	C <sub>m7</sub> <sup>(b5)</sup>	C <sub>m7</sub> <sup>b5</sup>
Minor major seventh flatted fifth [mM7b5]	1 - b3 - b5 - 7	C <sub>mM7</sub> <sup>(b5)</sup>	C <sub>mM7</sub> <sup>b5</sup> *
Diminished [dim]	1 - b3 - b5	C <sub>dim</sub>	C <sub>dim</sub>
Diminished seventh [dim7]	1 - b3 - b5 - 6	C <sub>dim7</sub>	C <sub>dim7</sub>
Seventh [7]	1 - 3 - (5) - b7 or 1 - (3) - 5 - b7	C <sub>7</sub>	C <sub>7</sub>
Seventh flatted ninth [7(b9)]	1 - b2 - 3 - (5) - b7	C <sub>7</sub> <sup>(b9)</sup>	C <sub>7</sub> <sup>(b9)</sup>
Seventh add flatted thirteenth [7(b13)]	1 - 3 - 5 - b6 - b7	C <sub>7</sub> <sup>(b13)</sup>	C <sub>7</sub> <sup>(b13)</sup>
Seventh ninth [7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - b7	C <sub>7</sub> <sup>(9)</sup>	C <sub>7</sub> <sup>(9)</sup>
Seventh add sharp eleventh [7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - b7 or 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - b7	C <sub>7</sub> <sup>(#11)</sup>	C <sub>7</sub> <sup>(#11)</sup>
Seventh add thirteenth [7(13)]	1 - 3 - (5) - 6 - b7	C <sub>7</sub> <sup>(13)</sup>	C <sub>7</sub> <sup>(13)</sup>
Seventh sharp ninth [7(#9)]	1 - #2 - 3 - (5) - b7	C <sub>7</sub> <sup>(#9)</sup>	C <sub>7</sub> <sup>(#9)</sup>
Seventh flatted fifth [7b5]	1 - 3 - b5 - b7	C <sub>7</sub> <sup>b5</sup>	C <sub>7</sub> <sup>b5</sup> *
Seventh augmented [7aug]	1 - 3 - #5 - b7	C <sub>7</sub> <sub>aug</sub>	C <sub>7</sub> <sub>aug</sub>
Seventh suspended fourth [7sus4]	1 - 4 - (5) - b7	C <sub>7</sub> <sub>sus4</sub>	C <sub>7</sub> <sub>sus4</sub>
One plus two plus five [1+2+5]	1 - 2 - 5	C <sub>1+2+5</sub>	C *

\* estes acordes não são exibidos na função dicionário

### NOTA

- Podem ser omitidas notas em parênteses.
- Duas mesmas teclas de raiz tocando nas oitavas adjacentes produzem acompanhamento só fundado na raiz.
- Um quinto perfeito (1 + 5) produz acompanhamento só fundado na raiz que podem ser usados com acordes maiores e menores.
- As digitações de acorde listadas são todas da posição da “raiz”, mas podem ser usadas outras inversões—com as exceções seguintes: m7, m7b5, 6, m6, sus4, aug, dim7, 7b5, 6(9), sus2.

### NOTA

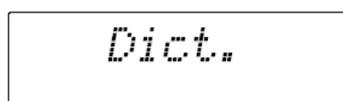
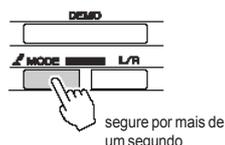
- Inversão dos 7sus4 e m7(11) não são reconhecidos como acordes se são omitidas as notas mostradas em parênteses.
- O acompanhamento às vezes não mudará quando são tocados acordes relacionados em seqüência (por exemplo alguns acordes menores seguidos pelos menores com sétima).
- Digitações de duas notas produzirão um acorde baseado no acorde previamente tocado.

## Funções de estilo (acompanhamento automático)

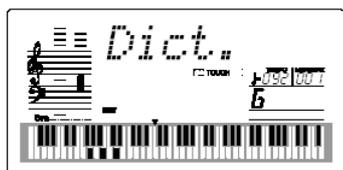
### Procurando acordes usando o dicionário de acordes

A função de Dicionário é essencialmente um “livro de acorde” que lhe mostra as notas individuais dos acordes. É ideal quando você sabe o nome de um certo acorde e quer aprender a tocar isto depressa.

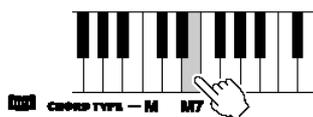
1. Aperte e segure o botão [LESSON MODE] por mais de um segundo. A tela do DICIONÁRIO aparecerá.



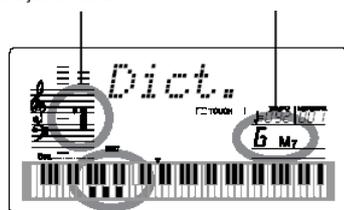
2. Como um exemplo, nós aprendermos a tocar um acorde GM7 (G maior com sétima). Aperte a tecla “G” na seção do teclado nomeada “RAIZ do ACORDE.” (A nota não soa.) A nota de raiz que você toca é mostrada na tela.



3. Aperte a tecla “M7” (principal sétimo) na seção do teclado nomeada “TIPO de ACORDE.” (A nota não soa.) As notas que você deveria tocar para o acorde especificado (nota de raiz e tipo de acorde) é mostrado na tela, ambos como anotação e no diagrama do teclado.



notação do acorde      nome do acorde (raiz e tipo)



notas individuais do acorde (teclado)

\* Para chamar possíveis inversões do acorde, aperte os botões [+]/[-].

#### NOTA

Sobre acordes maiores:  
Acordes maiores simples normalmente são indicados só pela nota de raiz. Por exemplo, “C” se refere a C maior. Porém, quando especificando acordes principais aqui, tenha certeza que “M” (maior) depois de apertar a nota de raiz.

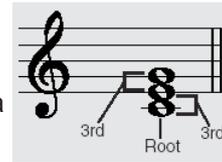
4. Teste tocando um acorde na seção de acompanhamento do teclado, conferindo as indicações na tela. Quando você toca o acorde corretamente, sons de sino soam e o nome do acorde na tela é destacado.

# Funções de estilo (acompanhamento automático)

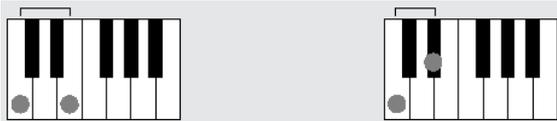
## Acordes Básicos

Duas ou mais notas tocadas junto constituem um “acorde.”

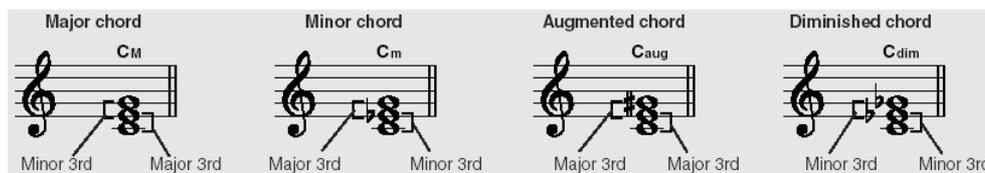
O tipo de acorde mais básico é o “tríade” consistindo em três notas: a raiz, a terça, e a quinta da escala correspondente. Um C maior tríade, por exemplo, é composto das notas C (a raiz), E (a terceira nota da escala maior de C), e G (a quinta nota da escala maior de C).



No acorde tríade de C maior mostrada acima, a nota mais baixa é a “raiz” do acorde (isto é a posição de raiz do acorde... usando outra nota de acorde para a mais baixa resultará em “inversões”). A raiz é o som central do acorde que apoia as outras notas do acorde. A distância (intervalo) entre as notas adjacentes de uma tríade na posição da raiz está a terça maior ou menor.



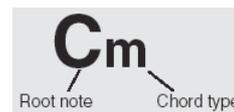
O mais baixo intervalo na tríade da posição da raiz (entre a raiz e a terça) determina se a tríade é um acorde maior ou menor, e nós podemos trocar a nota mais alta para cima ou podemos descer um semitom para produzir dois acordes adicionais, como mostrado abaixo.



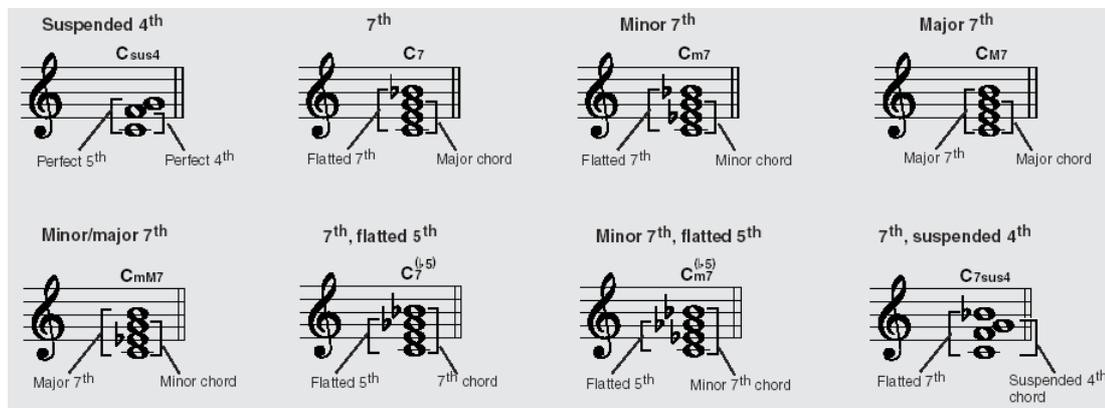
As características básicas do acorde permanecem intactas até mesmo se nós mudamos a ordem das notas para criar inversões diferentes. Podem ser conectados acordes sucessivos em uma progressão de acorde suavemente, por exemplo, escolhendo as inversões apropriadas (ou acorde “voicings”).

## Lendo nomes de acorde

Os nomes de acorde contam quase tudo que você precisa saber sobre um acorde. O nome do acorde conta qual é a raiz do acorde, se é um maior, menor, ou diminuto, se requer um maior ou uma sétima, que alterações ou tensões usa... tudo à primeira vista.

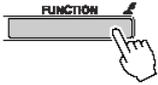


Alguns tipos de acorde (Estes são alguns dos tipos de acordes reconhecidos pelos DGX – 205/203 e PSR – 295/293.)



## Volume da música

1. Aperte o botão [FUNCTION] para ir a tela de função.



2. Use os botões de CATEGORIA [▲] e [▼] para selecionar o item volume da música.



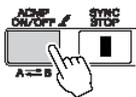
3. Use o dial ou os botões de número [0]–[9] para fixar o volume da música entre 000 e 127

## Repetição A-B

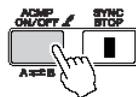
Você pode especificar uma seção de uma música—“A” é o ponto de começo e “B” é o ponto do fim—para repetir a reprodução.



1. Toque a música (página 30) e aperte o botão [A ⇌ B] no começo da seção que você quer repetir (o ponto “A”).



2. Aperte o botão [A ⇌ B] mais uma vez ao término da seção que você quer repetir (o ponto “B”).



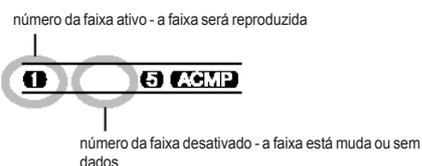
3. Os pontos especificados A-B da seção da música tocará agora repetidamente. Você pode parar a repetição da reprodução qualquer hora a apertando o botão [A ⇌ B].

### NOTA

- O ponto de começo e fim podem ser especificados em uma anotação de compasso.
- O número de compasso atual é mostrado no canto superior da tela durante a reprodução.
- Se você quer fixar o ponto de começo “A” no mesmo começo da música da aperte o botão [A ⇌ B] antes de começar a reprodução da música.

## Emudecendo partes independentes da música

Cada “faixa” toca uma parte diferente da música—melodia, percussão, acompanhamento, etc. Você pode desligar faixas individualmente e pode tocar a parte desligada no teclado, ou simplesmente escutar somente a faixa desejada. Use os botões de SONG MEMORY [1]–[5] e [A] para ligar ou desligar as faixas correspondentes. A borda ao redor do número da faixa na tela desaparece quando aquela faixa é desligada. Se refira a página 38 para informação sobre a configuração da faixa da música.



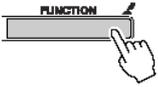
# Configurações de músicas

## Mudar a tecla de uma música

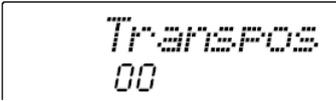
### Mudanças de afinação grandes (Transponha)

A afinação global do instrumento pode por trocada para cima ou descer por um máximo de 1 oitava em passos de semitom.

1. Aperte o botão [FUNCTION] para ir a tela de função.



2. Use os botões de CATEGORIA [▲] e [▼] para selecionar o artigo Transpose

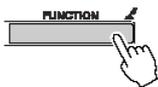


3. Use o dial ou os botões de número [0]–[9] para ajustar o valor da transposição entre -12 e +12.

### Mudanças de afinação pequenas (Afinando)

A afinação global do instrumento pode ser trocada para cima ou para baixo por um máximo de 100 centésimos (100 centésimos = 1 semitom).

1. Aperte o botão [FUNCTION] para ir a tela de função.



2. Use os botões de CATEGORIA [▲] e [▼] para selecionar o artigo de afinação.



3. Use o dial ou os botões de número [0]–[9] para ajustar o valor da afinação.

#### NOTA

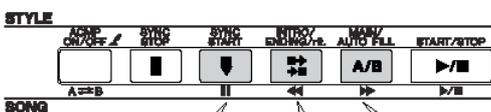
A afinação dos kits de percussão não podem ser mudadas.

#### NOTA

A afinação dos kits de percussão não podem ser mudadas.

## Avançar, retroceder e pausar uma música

Estes controles são como de um tocador de CD ou cassete que e o deixam avançar [▶▶], voltar [◀◀] e pausar [⏸] a reprodução da música.



pressione o botão PAUSE para dar uma pausa na reprodução.

pressione o botão FAST REVERSE para rapidamente retornar a um ponto anterior na música

pressione o botão FAST FORWARD para rapidamente pular para um ponto posterior na música

#### NOTA

Quando um alcance de A-B é especificado a função de avançar e voltar só funcionará dentro daquele alcance.

### Mudar a voz da melodia

Você pode mudar a voz de melodia de uma música a qualquer outra voz que você prefira.

1. Selecione e reproduza a música.
2. Gire o dial para selecionar a música que você quer escutar para depois apertar o botão [VOICE].



3. Aperte o botão [VOICE] por mais de um segundo.  
"MELODY VOICE CHANGE" aparece na tela durante alguns segundos e indica que a voz selecionada no passo 2 substituiu a voz de melodia original da música

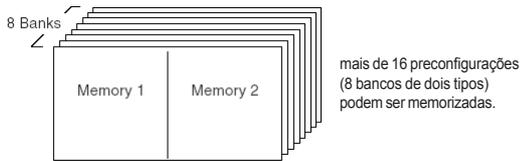


#### NOTA

Você não pode mudar a voz de melodia de uma música de usuário.

## Coloque na memória suas configurações de painel favoritas

Este instrumento tem uma característica de Registro de Memória que o deixa salvar suas configurações favoritas para a convocação fácil sempre que você queira usa-las. Até 16 configurações podem ser salvas (8 bancos de duas ligações cada).



### Salvando configurações na memória de registro

Configurações que podem ser salvas no registro memória .

- Configurações do estilo \*

Número do estilo, Acompanhamento Ligado/Desligado, Split Point, configurações de estilo (A/B ), Volume do estilo, Tempo,

- Configurações de voz

Configurações da voz principal (número da Voz, Volume, Oitava, Pan, Nível de Reverb, Nível de Chorus), configurações de Voz Duais (Ligado/Desligado Dual, número da Voz, Volume, Oitava, Pan, Nível de Reverb , Nível de Chorus), configurações de Split Voice (Ligado/Desligado , número da Voz, Volume, Oitava, Pan, Nível de Reverb , Nível de Chorus)

- Configurações de Efeito

Tipo de reverb, Tipo de Chorus, Sustain Ligado/Desligado

- Configurações de harmonia

Harmonia Ligado/Desligado, Tipo de Harmonia, Volume da Harmonia,

- Outras Configurações

Transponha, Alcance da variação da afinação

\*Configurações de estilo não estão disponíveis para o Registro de Memória quando for usar as características da Música

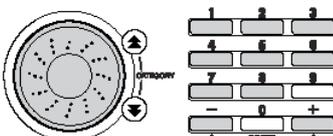
Salvando no registro de memória

1. Configure os controles do painel - selecione uma voz, estilo de acompanhamento, etc.

2. Aperte o botão [●] (MEMORY/BANK) . Um número de banco aparecerá na tela quando você solta o botão



3. Use o dial ou os botões de número [1] - [8] para selecionar um número do banco de 1 a 8.

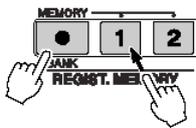


#### NOTA

Não podem ser salvos dados no registro de memória durante a reprodução de uma música.

## Coloque na memória suas configurações de painel favoritas

4. Aperte o botão o REGIST. MEMORY [1] ou [2] enquanto segura o botão (MEMORY/BANK) para armazenar as configurações de painel atuais para o registro de memória



número do banco

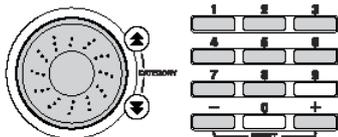
Convocando um registro de memória

1. Aperte o botão [●] (MEMORY/BANK) . Um número do banco aparecerá na tela quando você solta o botão.

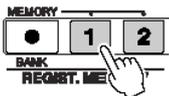


número do banco

2. Use o dial ou os botões de número [1]-[8] para selecionar o banco que você quer convocar.



3. Aperte o botão REGIST. MEMORY [1] ou [2], contendo as configurações que você quer convocar. Os controles do painel serão fixados imediatamente adequadamente.



### NOTA

Se você seleciona um registro de memória que já foi usado, o dados prévio são apagado e é sobrescrito com os dados novos.



Não desligue o teclado enquanto as configurações estão sendo salvas no registro de memória, caso contrário os dados podem ser danificados ou podem ser perdidos.

## Configurações de funções

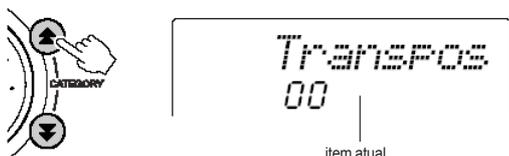
As páginas de Função que podem ser acessadas pela tela de função incluem configurações detalhadas para as vozes do instrumento, efeitos, split point e afinação, e mais. Podem ser usados atalhos de botão para ter acesso as configurações comumente usadas : segure um botão de atalho por mais de um segundo tendo acesso a tela de configuração relacionada diretamente.

### Localizando e editando as configurações de funções

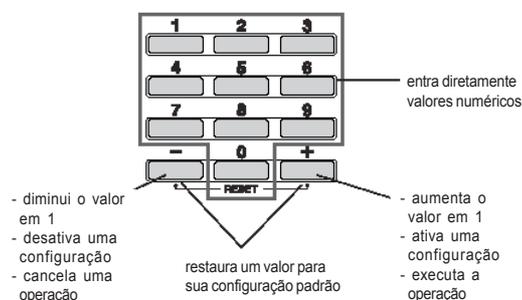
1. Aperte o botão [FUNCTION] para ir a tela de função.



2. Use os botões de categoria [▲] e [▼] para selecionar o artigo exigido. Para detalhes em configurações individuais se refira lista de configurações de função na página 63.

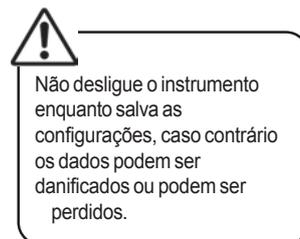
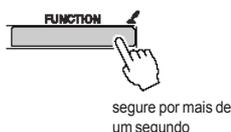


3. Fixe o valor usando o dial, os botões [+] e [-], ou os botões de número[0]–[9]. Para configurações de Ligado/Desligado use o botão [+] para ligar a função e o botão [-] para desligar a função. Use o botão [+] para começar a execução das operações, ou o botão [-] para cancelar a operação selecionada. Todas estas configurações podem ser reajustadas convenientemente aos valores de iniciais deles/delas apertando os botões [+] e [-] simultaneamente. (A exceção para isto é a Configuração Inicial de Envio e o Envio que é uma operação e não uma configuração)



4. Se necessário, segure o botão [FUNCTION] por mais de um segundo e salve suas configurações para a memória.

Embora todas as configurações sejam feitas pela tela de FUNÇÃO elas serão válidas enquanto o instrumento estiver ligado, suas configurações de costume serão perdidas quando o teclado for desligado a menos que você salve na memória. Simplesmente salve as configurações na memória segurando o botão [FUNCTION] por mais de um segundo, e suas configurações serão retidas até mesmo na memória enquanto o instrumento está desligado e será convocada da próxima vez que o mesmo for ligado.



## Configurações de funções

### Lista de funções de tela

categoria	configurações	título do item	alcance / configurações	descrição
VOLUME	Style Volume	<i>StyleVol</i>	000 – 127	Determina o volume do estilo.
	Song Volume	<i>SongVol</i>	000 – 127	Determina o volume da música.
OVERALL	Transpose	<i>Transpos</i>	-12 – 12	Configure o alcance da variação da afinação em semitons.
	Tuning	<i>Tuning</i>	-100 – 100	Configure a afinação do som do instrumento em centésimos.
	Pitch Bend Range (DGX-205/203 only)	<i>PBRange</i>	01 – 12	Configure o alcance da variação da afinação em semitons.
	Split Point	<i>SplitPnt</i>	000 – 127 (C-2 – G8)	Determina a tecla mais alta para a split voice e configura o split point—em outras palavras, a tecla que separa as vozes Split (abaixo) e o Principal (acima). O split point e o alcance de acompanhamento são ajustados automaticamente ao mesmo valor.
	Touch Sensitivity	<i>TouchSns</i>	1 (Soft)/2 (Medium)/3 (Hard)	Quando a sensibilidade do toque está ligada, determina a sensibilidade da característica.
MAIN VOICE	Volume	<i>M. Volume</i>	000 – 127	Determina o volume da voz principal.
	Octave	<i>M. Octave</i>	-2 – +2	Determina o alcance da oitava para a voz principal.
	Pan	<i>M. Pan</i>	000 (left) – 64 (center) – 127 (right)	Determina a posição de pan da voz principal no som estéreo. O valor "0" resulta no som à esquerda; o valor "127" resulta no som à direita.
	Reverb Send Level	<i>M. Reverb</i>	000 – 127	Determina quanto de sinal da voz principal é enviada ao efeito de Reverb.
	Chorus Send Level	<i>M. Chorus</i>	000 – 127	Determina quanto de sinal da voz principal é enviada ao efeito de Chorus.
DUAL VOICE	Voice	<i>D. Voice</i>	001 – 487	Seleciona a voz Dual
	Volume	<i>D. Volume</i>	000 – 127	Determina o volume da segunda voz.
	Octave	<i>D. Octave</i>	-2 – +2	Determina o alcance da oitava para a segunda voz.
	Pan	<i>D. Pan</i>	000 (left) – 64 (center) – 127 (right)	Determina a posição de pan da segunda voz no som estéreo. O valor "0" resulta no som à esquerda; o valor "127" resulta no som à direita.
	Reverb Send Level	<i>D. Reverb</i>	000 – 127	Determina quanto de sinal da segunda voz é enviada ao efeito de Reverb.
	Chorus Send Level	<i>D. Chorus</i>	000 – 127	Determina quanto de sinal da segunda voz é enviada ao efeito de Chorus.
SPLIT VOICE	Voice	<i>S. Voice</i>	001 – 487	Seleciona a voz Split
	Volume	<i>S. Volume</i>	000 – 127	Determina o volume da split voice
	Octave	<i>S. Octave</i>	-2 – +2	Determina o alcance da oitava para a split voice
	Pan	<i>S. Pan</i>	000 (left) – 64 (center) – 127 (right)	Determina a posição de pan da split voice no som estéreo. O valor "0" resulta no som à esquerda; o valor "127" resulta no som à direita.
	Reverb Send Level	<i>S. Reverb</i>	000 – 127	Determina quanto de sinal da split voice é enviada ao efeito de Reverb.
	Chorus Send Level	<i>S. Chorus</i>	000 – 127	Determina quanto de sinal da split voice é enviada ao efeito de Chorus.
EFFECT	Reverb Type	<i>Reverb</i>	01 – 10	Determina o tipo de Reverb, incluindo desligado (10). (Veja a lista na página 86)
	Chorus Type	<i>Chorus</i>	01 – 05	Determina o tipo de Chorus, incluindo o desligado (05). (Veja a lista na página 86)
	Panel Sustain	<i>Sustain</i>	ON/OFF	Determina se ou não o sustain sempre é aplicado às vozes Principal/Dual/split. O sustain é continuamente aplicado quando está ligado, ou não aplicado quando está desligado. (página 50)
HARMONY	Harmony Type	<i>HarmType</i>	01 – 26	Determina o tipo de harmonia. (Veja a lista na página 86)
	Harmony Volume	<i>HarmVol</i>	000 – 127	Determina o nível do efeito de harmonia quando a harmonia do tipo 1-5 é selecionado.

## Configurações de funções

categoria	configurações	título do item	alcance / configurações	descrição
PC MODE	PC mode	<i>PC mode</i>	PC1/PC2/OFF	Aperfeiçoe as configurações de MIDI quando você conecta a um computador (página 67). A configuração PC1 usa um relógio externo para uso com um seqüenciador externo ou dispositivo semelhante. A configuração PC2 permite ao instrumento usar conteúdo de Caderno de Música Digital no computador conectado. OFF liga os controles locais, desliga o relógio externo, liga o teclado, liga o estilo, e liga a música.
MIDI	Local On/Off	<i>Local</i>	ON/OFF	Determina se o teclado do instrumento controla o gerador de tom interno (ON) ou não (OFF). (página 66)
	External Clock	<i>ExtClock</i>	ON/OFF	Determina se o instrumento se sincroniza ao relógio interno (OFF) ou um relógio externo (ON). (página 66)
	Keyboard Out	<i>KbdOut</i>	ON/OFF	Determina se dados de desempenho de Teclado do instrumento é transmitido (ON) ou não (OFF).
	Style Out	<i>StyleOut</i>	ON/OFF	Determina se os dados de Estilo são transmitidos (ON) por USB ou não (OFF) durante a reprodução do Estilo.
	Song Out	<i>SongsOut</i>	ON/OFF	Determina se dados de Música são transmitidos (ON) por USB ou não (OFF) durante a reprodução da música.
	Initial Setup Send	<i>InitSend</i>	YES/NO	Permite enviar os dados das configurações do painel a um computador. Aperte [+] para enviar, ou aperte [-] para cancelar. Use o botão [+] para transmitir os dados. Use o botão [-] para parar a transmissão.
	Bulk Send	<i>BulkSend</i>	YES/NO	Transfere músicas de usuário e dados do registro da memória do instrumento para um computador. O botão[+] começa a transferência, e o botão [-] aborta a transferência.
METRONOME	Time Signature	<i>TimeSig</i>	00 – 15	Determina a configuração do tempo do metrônomo.
	Metronome Volume	<i>MtrVol</i>	000 – 127	Determina o volume do metrônomo.
LESSON	Lesson Track (R)	<i>R-Part</i>	GuideTrack 1 – 16	Determina o número da faixa guia da sua mão direita. A configuração fica efetiva apenas para canções em formato SMF transferidas de um computador.
	Lesson Track (L)	<i>L-Part</i>	GuideTrack 1 – 16	Determina o número da faixa guia da sua mão esquerda. a configuração fica efetiva apenas para canções no formato SMF transferidas de um computador.
UTILITY	Grade	<i>Grade</i>	ON/OFF	Determina quando a função grade será ativada ou não.
	Demo Cancel	<i>D-Cancel</i>	ON/OFF	Determina quando o cancelamento da Demo estará ativo ou não. Quando está ON, a Demo Song não tocará mesmo que o botão [demo] seja pressionado.

\* Todas estas configurações podem ser reajustadas convenientemente para os iniciais apertando os botões [+] e [-] simultaneamente. (A exceção para isto é a Ligação Inicial que é uma operação e não uma configuração.)

## Conectando a um computador

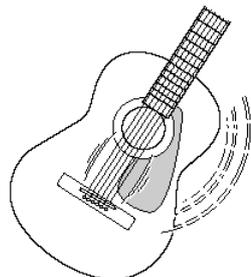
Quase todos os instrumentos musicais eletrônicos fazem hoje—particularmente sintetizadores, seqüenciadores e dispositivos relacionados a música de computador—usam MIDI. MIDI é um padrão mundial que permite para estes dispositivos enviar e receber dados. Naturalmente, este instrumento lhe deixa salvar ou envia seu desempenho de teclado em dados de MIDI, como também o das músicas, estilos e configurações de painel.

O MIDI segura para seu desempenho ao vivo—simplesmente conectando este instrumento para um computador e transmitindo dados de MIDI. Nesta seção, você aprenderá os fundamentos de MIDI e como o MIDI funciona neste instrumento.

### O que é MIDI?

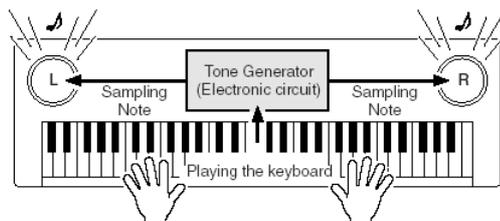
Não há dúvidas de que você já ouviu os termos “instrumento acústico” e “instrumento digital”. No mundo de hoje, estas são as duas categorias principais de instrumentos. Consideremos um piano acústico e um violão clássico como representantes dos instrumentos acústicos. Eles são fáceis entender. Com o piano, você bate numa tecla e um martelo dentro dele dá golpes nos fios e toca a nota. Com o violão, você belisca uma corda e a nota soa. Mas como um instrumento digital toca uma nota?

• produção de nota do violão acústico



Belisque a corda e o corpo ressona o som.

• produção de nota de instrumento digital



Baseado em tocar informações do teclado, um exemplo sa nota é armazenado no gerador de som e é tocada pelos falantes.

Como mostrado na ilustração acima, em um instrumento eletrônico uma amostra da nota (nota previamente gravada) é armazenada na seção de gerador de som (circuito eletrônico) e é tocada baseada na informação recebida do teclado. Então o que é a informação do teclado que se torna a base para a produção da nota?

Por exemplo, digamos você toca uma nota “C” quarter usando o som de piano de cauda no teclado do instrumento. Ao contrário de um instrumento acústico que publica uma nota ressonada, o instrumento eletrônico põe informação do teclado como “com que voz”, “com que tecla”, “quão forte”, “quando foi apertada” e “quando foi liberada”. Então cada pedaço de informação é alterado em um valor numérico e enviado ao gerador de som. Usando estes números como base, o gerador de som toca a nota de amostra guardada.

[Exemplo de Informação de Teclado]

Número de voz (com que voz)	001 (piano de cauda)
Número de nota (com que tecla)	60 (C3)
Nota ligada (quando apertou) e nota desativada (quando liberou)	tempo expresso numericamente (quarter note)
Velocidade (sobre quão forte)	120 (forte)

MIDI é um acrônimo que representa Instrumento Musical Interface Digital que permite que instrumentos musicais eletrônicos comuniquem-se entre si enviando e recebendo notas, controles e programas compatíveis e vários outros tipos de dados MIDI, ou mensagens. O instrumento pode controlar um dispositivo MIDI transmitindo dados de notas relacionados e vários tipos de dados de controle. O instrumento pode ser controlado por mensagens MIDI que entram automaticamente determinam o gerador de som, selecionam canais MIDI, vozes e efeitos, mudam valores de parâmetros e claro tocam vozes específicas para as várias partes.

Mensagens MIDI podem ser divididas em dois grupos: mensagens de canal e de sistema. Abaixo uma explicação dos vários tipos de mensagens MIDI que o instrumento pode receber / transmitir.

• Mensagens de canal

Os instrumentos são capazes de manipular 16 canais. Isto normalmente é expresso como “pode tocar 16 instrumentos ao mesmo tempo.” Mensagens de canal transmitem informações como Nota ON/OFF, Mudança de Programa, para cada um dos 16 canais.

Nome de mensagem	Operação do instrumento / configuração de painel
Note ON/OFF	Mensagens que são geradas quando o teclado é tocado. Cada mensagem inclui um número de nota específico que corresponde à tecla que é apertada, mais um valor de velocidade baseado em quão pesado a tecla está tocada.
Program Change	Número de voz (junto com a configuração de seleção de banco MSB/LSB correspondente, se necessário).
Control Change	Mensagens que são usadas para mudar algum aspecto do som (volume, pan, etc.).

• Mensagens de sistema

Estes dados são normalmente usados pelo sistema MIDI inteiro. Mensagens de sistema incluem mensagens como Mensagens Exclusivas que transmitem dados sem igual para cada fabricante de instrumento e Mensagens Realtime que controlam o dispositivo MIDI.

Nome de mensagem	Operação do instrumento / Configuração do painel
Mensagem Exclusiva	Configurações tipo reverb/DSP, etc.
Mensagens Realtime	Operação de começar e parar

As mensagens transmitidas / recebidas pelos instrumentos são exibidas no quadro de implementação MIDI na página 80.

# Conectando a um computador

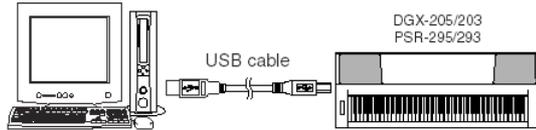
## Conexão USB

Este instrumento pode ser conectado a um computador para permitir transferência de dados MIDI.

Conecte um cabo de USB do painel do instrumento no conector de USB do seu computador (cabo de USB vendido separadamente).

Também é necessário instalar o driver de USB provido no CD-ROM do seu computador. Se refira o ao "Guia de Instalação do CD-ROM Adicional" na página 84 para detalhes.

O CD-ROM provido também inclui um software Musicsoft que lhe permite transferir arquivos de música do seu computador para o SmartMedia do instrumento ou para a memória.



### NOTA

O Musicsoft pode não poder ter acesso ao instrumento nos casos seguintes:

- Durante uma operação especial MIDI
- Durante a reprodução do estilo.
- Durante a reprodução da música

### Precauções de USB

Por favor observe as precauções seguintes quando conectar o instrumento em um computador por um cabo de USB. Falhas podem causar danos ao instrumento e ao computador.

Se o instrumento ou computador desliga, desligue ambos os dispositivos e então e reinicie o computador.



- Tire o computador de um modo de sleep/suspended/standby antes de conectar o cabo de USB.
- Conecte o cabo de USB do instrumento para o computador antes de ligar o instrumento.
- Confira os pontos seguintes antes de ligar e desligar o instrumento, e antes de plugar e desplugar o cabo USB.
  - Fexe todas as aplicações.
  - Tenha certeza que nenhuma transferência de dados está em desenvolvimento (dados são transferido sempre que você toca no teclado ou toca uma música).
- Espere 6 segundos pelo menos entre ligar e desligar o instrumento, e entre plugar desplugar o cabo de USB.
  - Diretamente conecte o instrumento para o computador usando um único cabo de USB. Não use um cubo de USB.

## Configurações MIDI

Estas configurações pertencem a os dados de transmissão e recepção MIDI.

### Ligado/Desligado local

O controle local determina se ou não as notas tocadas no instrumento são soadas pelo seu sistema de gerador de tom interno: o gerador de tom interno é ativo quando o controle local está ligado, e inativo quando controle local está desligado.

ON Esta é a configuração normal na qual notas tocam no instrumento pelo sistema de gerador de tom interno. Os dados recebidos pelo conector de USB do instrumento também serão tocados pelo gerador de tom interno.

OFF Com esta configuração o próprio instrumento não produz nenhum som (desempenho do teclado, harmonia, ou reprodução de estilo), mas o dados de desempenho são transmitidos pelo conector de USB. Dados recebidos pelo conector de USB do instrumento também serão tocados pelo gerador de tom interno.

O controle local é ligado e desligado pela tela de FUNÇÃO artigo Local (página 64).

### NOTA

Se não sai nenhum som do instrumento, esta pode ser a provável causa. Nenhum som será produzido quando o controle local estiver desligado.

### Relógio Externo Ligado/Desligado

Estas configurações determinam se o instrumento é sincronizado pelo seu próprio relógio interno (desligado), ou para um sinal de relógio de um dispositivo externo (ligado).

ON O tempo do instrumento serão sincronizados funções baseadas ao relógio de um dispositivo externo conectado ao conector de USB.

OFF O instrumento usa seu próprio relógio interno (configuração inicial).

O relógio externo é ligado e desligado pela tela de FUNÇÃO no artigo de Relógio Externo (página 64).

### NOTA

Se Relógio Externo está ligado e nenhum sinal de relógio está sendo recebido de um dispositivo externo, a música, estilo, e as funções do metrônomo não funcionarão.

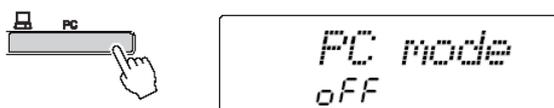
## Configurações MIDI (modo PC) para conexão com computador

Várias configurações de MIDI precisam de ser feitas quando você conecta o instrumento a um computador. O artigo de Modo PC pode fazer configurações múltiplas convenientemente para você fazer uma operação. Três configurações estão disponíveis: PC1, PC2, e OFF. Aperte o botão [PC] para ir a tela de Modo de PC, e selecione PC1 ou PC2, como desejado. A configuração que você escolhe fixará os parâmetros como Ligado/Desligado controle local, Relógio Externo Ligado/Desligado, e outros para operação com uma aplicação de seqüenciador em seu computador, por exemplo. Se refira a página 64 para detalhes sobre as configurações MIDI.

	PC1	PC2	PC Mode = OFF
Local	OFF	OFF	ON
External Clock	ON	OFF	OFF
Keyboard Out	OFF	ON	ON
Style Out	OFF	OFF	ON
Song Out	OFF	OFF	ON

### Configurando o Modo de PC

1. Aperte o botão [PC] de forma que a tela de FUNÇÃO e o artigo modo PC apareça.



2. Use o dial ou os botões [+] e [-] para selecionar PC1, PC2, ou OFF.

#### NOTA

Ajuste o modo PC para PC2 quando usando Digital Music Notebook\* no CD-ROM. \* "Digital Music Notebook" é um aplicativo para manipular canções e partituras em seu computador. Veja o arquivo de ajuda online do aplicativo para mais informações.

#### NOTA

Quando a configuração PC2 é selecionada não podem ser usados o estilo do instrumento, música, demo, gravações de música, e características de lição.

#### NOTA

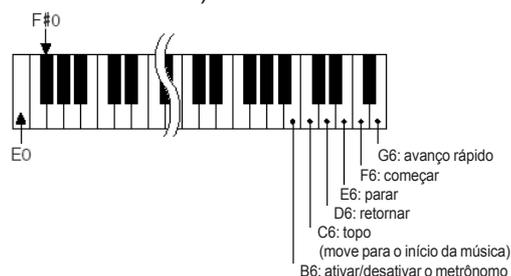
Você também pode ter acesso ao artigo de Modo PC apertando primeiro o botão [FUNÇÃO] e usando os botões de categoria [▲] e [▼] para localiza-lo (página 62).

## Controle remoto para dispositivos MIDI

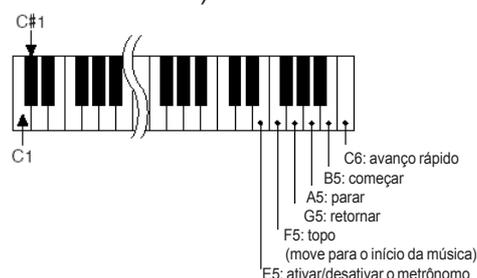
Você também pode usar este instrumento como um dispositivo de controle remoto para a aplicação de Caderno de Música Digital no seu computador (pela conexão de USB)—controlando a reprodução, e funções do painel.

### Teclas de controle remoto

DGX-205/203: Para usar as funções de controle remoto, simultaneamente sujeite as duas teclas mais baixas do teclado (E0 e F#0) e aperte a tecla apropriada (como mostrado abaixo).



PSR-295/293: Para usar as funções de controle remoto, simultaneamente sujeite duas teclas mais baixas do teclado (C1 e C#1) e aperte a tecla apropriada (como mostrado abaixo).



#### NOTA

O controle remoto de dispositivos de MIDI funcionará independentemente do modo PC2.

# Conectando a um computador

## Transferindo arquivos de música de um computador

Este instrumento pode acessar a memória flash para armazenamento e recuperação de dados de música. Quando são transferidos arquivos de música a estas mídias de memória do seu computador eles podem ser usados com o desempenho do instrumento de tecnologia assistente ou funções de Lição.

Para transferir músicas entre seu computador e o instrumento você precisará instalar o software Musicsoft e o driver de USB-MIDI incluídos no CD-ROM Adicional em seu computador. Se refira ao Guia de Instalação CD-ROM Adicional da página 70 para detalhes de instalação.

Dados que podem ser transferidos de um computador para este instrumento

Capacidade de música (max.)  
SmartMedia 894 músicas  
(Músicas de número 036–929)  
Memória 512 músicas  
(Músicas de número 036–547)  
Memória 875 kb  
Formatos SMF 0/1, SFF

Capacidade de dados  
Dados Formatados

### NOTA

- O seguinte é exigido para transferir arquivos de música para as mídias de memória do instrumento:
  - Cabo de USB.
  - Podem ser comprados cabos de USB e cartões de SmartMedia em um lojas de computador ou acessórios eletrônicos.

Com o software Musicsoft você pode:

Transfiriir músicas MIDI que você carregou da Internet ou criou no seu computador do computador para o cartão SmartMedia do instrumento ou para a memória.

Veja página 82 para o procedimento.

O procedimento de transferir músicas incluídas no CD-ROM Adicional do seu computador para o instrumento é determinado como um exemplo.

Use o software Musicsoft com o Internet Explorer 5.5 ou mais avançado.

Use o Musicsoft para transferir músicas do CD-ROM Adicional para a SmartMedia/ memória do Instrumento

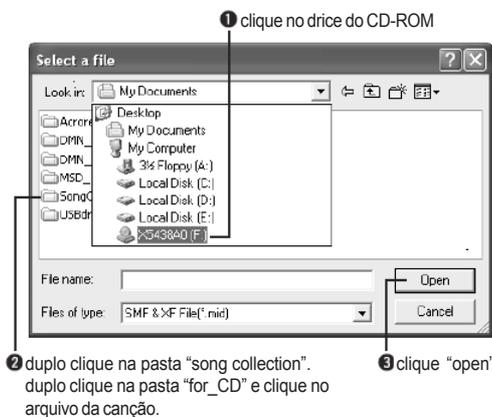
1. Instale o software Musicsoft e o driver USB-MIDI no seu computador (página 71/ 73).
2. Insira o CD-ROM do drive de CD-ROM do seu computador. A janela de começo deverá aparecer automaticamente, e feche a janela.
3. Clique duas vezes no ícone de atalho Musicsoft que é criado no topo do desktop. Isto abrirá o Musicsoft e a janela principal aparecerá.
4. Clique no botão “Add File” e a janela aparecerá.
5. Clique no botão [ ▼ ] à direita de “Look in” e selecione o drive de CD-ROM do menu que aparece. Clique duas vezes na pasta “SongCollection” . Selecione o arquivo que você quer transferir ao instrumento, e clique “Open.”

### NOTA

Se uma música ou estilo está sendo tocado, a reprodução parará antes do procedimento.

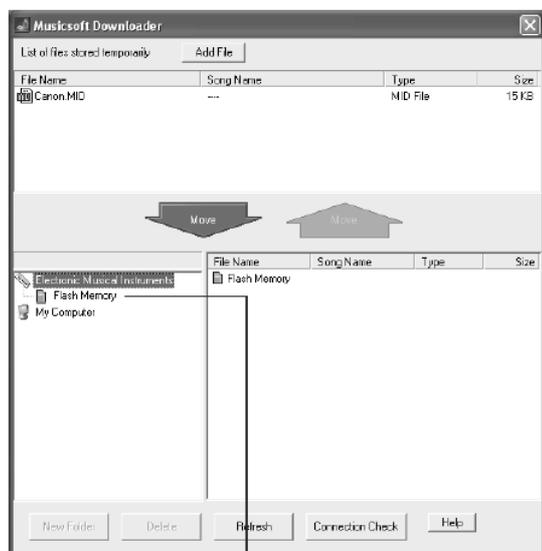
### NOTA

O instrumento não pode ser operado enquanto o Musicsoft está aberto.



## Conectando a um computador

6. Uma cópia do arquivo de música MIDI selecionado aparecerá na “List of files stored temporarily” ao topo da janela. A memória flash média será também exibido ao fundo da tela para especificar o destino da transferência. Clique na memória flash.



clique 'flash memory'

7. Depois de selecionar o arquivo na “Lista de arquivos armazenados temporariamente”, clique no botão [Move] e uma mensagem de confirmação aparecerá. Clique [OK] e a música será transferida da “Lista de arquivos armazenados temporariamente” para a memória do instrumento.

8. Feche a janela para sair do Musicsoft .

9. Parta reproduzir uma música armazenada na memória , aperte o botão [SONG] . Use o dial para selecionar a música que você quer tocar, então aperte o botão [START/STOP] para começar a reprodução.

Para usar músicas transferidas para lições ou tela de partitura...

Para usar músicas (só no formato SMF 0) transferidas de um computador para lições é necessário especificar quais canais serão tocados com as partes da mão direita e à esquerda. O procedimento para ajustar o “faixa de guia” está abaixo:

1. Aperte o botão [SONG] e selecione a música (036–) encontrada na memória para qual você quer fixar a faixa guia.
2. Aperte o botão [FUNCTION] para ir a tela de função.
3. Use os botões de categoria [▲] e [▼] para selecionar a parte R ou L.
4. Use o dial para selecionar o canal que você quer tocar a parte direita ou esquerda especificada.

Nós recomendamos que você selecione o canal 1 para a parte da mão direita e o canal 2 para a parte à esquerda.

### NOTA

Feche o Musicsoft para reproduzir a música transferida do seu computador.



Não desplugue o cabo de USB durante uma transferência de dados. Não só os dados não serão transferidos e salvos, mas a operação da memória pode ficar instável e seus conteúdos podem desaparecer completamente quando o instrumento é ligado ou desligado.



- Dados armazenados podem ser perdidos devido ao mau funcionamento de equipamento ou operação imprópria. Para segurança recomendamos que você mantenha uma cópia de todos os dados importantes armazenados em seu computador.
- Nós recomendamos que você use um adaptador no lugar de pilhas quando transferir dados. Os dados podem ser corrompidos se as pilhas falharem durante a transferência.

# Guia de instalação do acessório CD-ROM

## Avisos Importantes

- O software e este Guia de Instalação é dos direitos autorais exclusivos da Corporação Yamaha.
- O uso do software e deste guia é administrado pelo ACORDO DE LICENÇA DO SOFTWARE que o comprador concorda completamente ao quebrar o selo do software. (Por favor leia o ACORDO cuidadosamente ao término deste guia antes de instalar o software)
- Cópia do software ou da reprodução deste guia em todo ou em parte por qualquer dos meios é proibido expressamente sem o consentimento escrito do fabricante.
- A Yamaha faz nenhuma representação ou garantia com respeito ao uso do software e a mesma não pode ser seguradora responsável para os resultados do uso deste guia e o software.
- Este disco é um CD-ROM. Não tente tocar o disco em um tocador de CD auditivo. Isso pode resultar em danos irreparáveis ao seu tocador de CD auditivo.
- Copiar os dados de música comercialmente disponíveis é proibido estritamente com exceção de seu uso pessoal.
- O nome da companhia e do produtor deste Guia de Instalação são as marcas registradas das companhias respectivas.
- Serão anunciadas versões aperfeiçoadas futuras de aplicação e softwares de sistema e qualquer mudança nas especificações e funções separadamente.
- Softwares como o driver de USB MIDI pode ser revisado e pode ser atualizado sem advertência anterior. Carregue a mais recente versão do software do local seguinte: <http://music.yamaha.com/download/>
- Dependendo da versão de seu sistema operacional, as mensagens mostradas neste guia pode diferir dessas que você vê em sua tela de computador.

## Conteúdo do CD-ROM

O dados deste CD-ROM são compatível com computadores que usam o sistema operacional Windows®.



Não tente colocar este CD num Cdplayer. Ouvir som muito alto pode causar danos permanentes à audição

Nome da pasta	Nome do aplicativo/dados	Conteúdo
MSD_	Musicsoft Downloader *1 *2	Esta aplicação pode ser usada para carregar dados de músicas MIDI da Internet e transferir isto do computador para mídia de memória apoiada pelo instrumento (SmartMedia ou memória).
DMN_	Digital Music Notebook *2	Caderno de Música digital é uma plataforma multimídia nova para a instrução de música.
USBdrv_	USB Driver For Windows 98/Me	Este software de driver é necessário para conectar dispositivos de MIDI para seu computador via USB.
USBdrv2k_	USB Driver For Windows 2000/XP	
Acroread_	Acrobat Reader 5.1 *2 *3	Esta aplicação lhe permite ler manuais de software no formato pdf em seu computador.
SongCollection	MIDI Songs (70 songs)	Estas músicas podem ser transferidas ao instrumento para serem escutadas, tela de partitura, lições.
	Song Book (pdf file)	Um arquivo de pdf contém as partituras para as músicas internas do instrumento como também as 70 músicas de MIDI incluídas no CD-ROM (não incluindo músicas gravadas).

\* 1 O software não pode ser usado quando o instrumento está no seguinte estado:

• Nenhum cartão SmartMedia foi inserido até mesmo quando na tela Função o item Media Select está ajustado para SmartMedia.

• Durante estilo ou reprodução de música.

• Durante uma lição.

• Enquanto dados estão sendo carregados de um cartão SmartMedia.

• Enquanto a tela de abertura é exibida (a tela de abertura é a tela que aparece durante alguns segundos quando o instrumento é ligado).

\* 2 este software inclui um manual online.

\* 3 este software não tem suporte através da Yamaha.

## Usando o CD-ROM

Por favor leia o Acordo de Licença do Software na página 88 antes de abrir o pacote de CD-ROM.

1. Cheque os requerimentos do sistema para ter certeza que o software abrirá no seu computador.
  2. Insira o CD-ROM Adicional no drive de CD-ROM do seu computador. A janela de começo deverá aparecer automaticamente.
  3. Conecte o instrumento no computador. O procedimento de conexão é descrito na página 66.
  4. Instale o driver em seu computador e faça as configurações necessárias.
- Se refira "Instalando o driver USB-MIDI" na página 71 para instalação e instruções de ligação.

5. Instale o software.

• Caderno de Música Digital e Musicsoft :

Se refira a página 73.

• Acrobat reader e driver YAMAHA USB-MIDI :

Se refira a página 71.

6. Abra o software.

Para operação de software l se refira à ajuda online provida com o software.

## Sistema requerido

Application/Data	OS	CPU	Memory	Hard Disk	Display
Musicsoft Downloader	Windows 98SE/Me/2000/XP Home Edition/XP Professional	233 MHz or higher; Intel® Pentium®/Celeron® processor family	64 MB or more (256 MB or more is recommended)	at least 128 MB of free space (at least 512 MB of free space is recommended)	800 x 600 HighColor (16-bit)
USB Driver for Windows 98/Me	Windows 98/98SE/Me	166 MHz or higher; Intel® Pentium®/Celeron® processor family	32 MB or more (64 MB or more is recommended)	at least 2 MB of free space	—
USB Driver for Windows 2000/XP	Windows 2000/XP Home Edition/XP Professional				
Digital Music Notebook	Windows® XP Professional Edition, SP1a more Windows® XP Home Edition, SP1a more	300MHz or higher; Intel® Pentium®/Celeron® Processor family (1GHz or more is recommended)	128 MB or more (256 MB or more is recommended)	at least 50 MB of free space	1024 x 768 HighColor (16-bit)
Digital Music Notebook (Requirements for playing content with video included.)	Windows 2000 Professional, SP4 more	1GHz or higher; Intel® Pentium®/Celeron® Processor family (1.4GHz or more is recommended)	256 MB or more		

## Instalação do programa

Desinstale (Removendo o Software)

O software instalado pode ser removido do seu computador : Da janela de início seleccione Start - Settings - Control panel - Add or Remove Applications - Install and Uninstall. Seleccione o artigo você que quer remover e clique [Add or Remove]. Siga as instruções da tela para remover o software selecionado.

### NOTA

Os nomes atuais dos artigos do menu e dos botões dependerão da versão do OS que você está usando.

Instalando o Acrobat Reader

Esta aplicação é exigida para ler os manuais de pdf providos com as aplicações do software.

1. Clique o botão [Acrobat Reader] .

Quatro botões de idioma diferentes aparecerão.

2. Clique o botão [INSTALL] para seu idioma.

3. Siga as instruções da tela para instalar o software.

Depois da instalação a pasta do Acrobat aparecerá na pasta Arquivos de Programa do seu computador. Veja a ajuda do leitor no menu Ajuda para instruções operacionais.

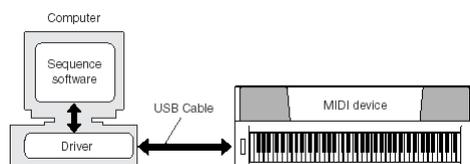
### NOTA

Se uma versão prévia do Acrobat Reader já está instalada em seu computador, esteja desinstale a versão anterior antes de instalar a versão nova.

Instalando o driver USB-MIDI

Para ser capaz de comunicar e usar dispositivos de MIDI conectados ao seu computador, o software de driver apropriado deve ser instalado corretamente no seu computador.

O driver USB-MIDI permite que o software de sucessão e as aplicações semelhantes do seu computador possam transmitir e receber dados MIDI e de dispositivos de MIDI por um cabo de USB.



Instalação no Windows 98/Me - página 72.

Instalação no Windows 2000 - página 72.

Instalação no Windows XP - página 73.

Confira o nome do drive do drive de CD-ROM que você estará usando (D:, E:, Q: etc.)

O nome do drive é exibido ao lado do ícone de CD-ROM na sua pasta "Meu Computador" . O diretório de raiz do drive de CD-ROM será D :\, E :\, ou Q :\, respectivamente.

# Guia de instalação do acessório CD-ROM

## Instalando o driver Windows 98/Me

1. Ligue o computador.
2. Insira o CD-ROM provido no drive de CD-ROM. Uma janela de começo aparecerá automaticamente. Feche a janela.
3. Primeiro, tenha certeza que o interruptor de poder do instrumento está desligado, e então use um cabo USB para conectar o terminal USB do computador para o conector de USB do instrumento. Quando o instrumento está ligado, o computador automaticamente mostra o "Add New Hardware Wizard." Se o Add New Hardware Wizard não aparece, clique no "Adicionando novo Hardware" no Painel de Controle.  
Para usuários de Windows Me, confira se o botão de rádio à esquerda de "procura automática para um driver melhor (Recomendado)" clique [Próximo]. O sistema automaticamente começará a procura e instalará o driver. Vá para o passo 8. Se o sistema não descobre o driver, selecione "Especifique a localização do driver (Avançado)" e especifique o drive de CD-ROM e a pasta "USBdrv\_" para instalar o driver e clique [Próximo]. Execute a instalação seguindo as instruções da tela e proceda no passo 8.
4. Clique [Próximo].  
A janela o permite a selecionar o método de procura.
5. Cheque o botão de rádio à esquerda de "Procurar para o melhor driver para seu dispositivo. (Recomendado)." Clique [Próximo].  
A janela o permite selecionar uma localização em qual quer instalar o driver.
6. Marque a caixa "Especifique uma localização", clique "Procurar..", então especifique o diretório de USBdrv do drive de CD-ROM (como D:\USBdrv\_) e continue a instalação.
7. Quando o sistema detecta o driver no CD-ROM e está pronto para a instalação, isto é mostrado com uma mensagem na tela. Tenha certeza que o "YAMAHA USB MIDI driver" é listado, e clique [Próximo]. O sistema começará a instalação.
8. Quando instalação está completa, uma mensagem que aparece. Clique [Fim].

### NOTA

Se você está usando o Windows Me, pule os passos 4-7.

## Instalando o driver no Windows 2000

1. Ligue o computador e use o "Administrador" para ligar o Windows 2000.
  2. Selecione [Meu Computador] - [Painel de Controle] - [Sistema] - [Hardware] - [Driver] - [Verificação do Arquivo], e aperte o botão de rádio à esquerda de "Ignore—Instale todos os arquivos, embora a extensão do arquivo" e clique [OK].
  3. Insira o CD-ROM no drive de CD-ROM. Uma janela de começo aparecerá automaticamente. Feche a janela.
  4. Primeiro, tenha certeza que o interruptor de poder do instrumento está desligado, então use um cabo de USB para conectar o conector de USB do computador para o conector de USB do instrumento. Quando o instrumento é ligado, o computador automaticamente mostrará o "Detectado Hardware Novo." Clique [Próximo].
  5. Clique o botão de rádio à esquerda de "Procurando driver apropriado para o meu dispositivo. (Recomendado)." Clique [Próximo].  
A janela que aparece o permite selecionar uma localização em qual instalar o driver.
  6. Marque a caixa "CD-ROM" desmarque todos os outros artigos. Clique [Próximo].
  7. Quando a instalação está completa, o sistema mostrará "Completando o novo Driver." Clique [Fim].
  8. Reinicie o computador.
- O driver foi instalado.

### NOTA

Alguns computadores podem levar aproximadamente dez segundos para mostrar esta tela depois da instalação estar completa.

### NOTA

O sistema pode lhe pedir que insira um CD-ROM Windows enquanto confere o driver. Especifique o "USBdrv2k\_" diretório do drive de CD-ROM (como D:\USBdrv2k\_) e continue a instalação.

### NOTA

Alguns computadores podem levar aproximadamente dez segundos para mostrar esta tela depois da instalação estar completa.

# Guia de instalação do acessório CD-ROM

## Instalando o driver no Windows XP

1. Ligue o computador.
  2. Selecione [Iniciar] - [Painel de Controle]. Se o painel de controle aparece mostra "Escolha uma categoria", clique "Interruptor para Visão Clássica" na parte superior da janela. Todo o controle decora com painel e serão exibidos ícones.
  3. Vá para [Sistema] - [Hardware] - [Opções de Driver] e aperte o botão de rádio à esquerda de "Ignore" e clica [OK].
  4. Clique no botão [OK] para fechar as propriedades de sistema, e então clica "X" na parte superior esquerda da janela para fechar o Painel de Controle.
  5. insira o CD-ROM provido no drive de CD-ROM. Uma janela de começo aparecerá automaticamente. Feche a janela.
  6. Primeiro, tenha certeza que o interruptor de poder do instrumento está desligado, então use um cabo de USB para conectar o conector de USB do computador para o conector de USB do instrumento. Quando o instrumento é ligado, o computador automaticamente mostrará o "Detectado Hardware Novo."
  7. Aperte o botão de rádio à esquerda de "Instale o software automaticamente. (Recomendado)." Clique [Próximo]. O sistema começará a instalação.
  8. Quando a instalação está completa, o sistema mostrará "Completado a instalação do Novo Hardware." Clique [Fim].
  9. Reinicie o computador. O driver foi instalado.
- O driver foi instalado.

## Instalando o Musicsoft e o caderno de música digital

1. Insira o CD-ROM Adicional no drive de CD-ROM do seu computador. A janela de começo aparecerá mostrando as aplicações de software automaticamente.
2. Clique [Musicsoft Downloader] ou [Digital Music Notebook].
3. Clique no botão [install], e siga as instruções da tela para instalar o software. Para ver as instruções operacionais do Caderno de Música Digital vá ao menu de ajuda: no Caderno de Música Digital clique "Help".

Para ver as instruções operacionais do Caderno de Música Digital vá ao menu de ajuda: no Caderno de Música Digital clique "Help".

\* Você pode obter a mais recente versão do Musicsoft Downloader na Internet URL na seguinte: <http://music.yamaha.com/download/>

### NOTA

Alguns computadores podem levar alguns minutos para mostrar esta tela.

### NOTA

Alguns computadores podem levar aproximadamente alguns minutos para mostrar esta tela depois da instalação estar completa.



- Você precisará anotar administrador (raiz) os privilégios para instalar Musicsoft Downloader em um computador com Windows 2000 ou XP.
- Você precisará anotar com administrador (raiz) os privilégios para instalar o Caderno de Música Digital em um computador Windows 2000 ou XP.



Quando instalando o Caderno de Música Digital, tenha certeza que o Internet Explorer 6.0 (com SP1) ou mais avançado está instalado no seu computador.



A determinação de cartão de crédito é exigida para comprar conteúdo do Caderno de Música Digital. Alguns tipos de cartão de crédito podem não ser possíveis para algumas áreas, por favor confira com suas autoridades locais para ter certeza que seu cartão de crédito pode ser usado.

### NOTA

Se a janela de começo não aparece automaticamente, clique duas vezes sua pasta "Meu Computador" para abrir isto. Clique com o botão direito o ícone de CD-ROM e selecione "Abrir" do . Clique duas vezes em "Start.exe" e procede para o passo 2.



Só Musicsoft Downloader pode ser usado para transferir arquivos entre este instrumento e um computador. Nenhuma outra aplicação de transferência de arquivo pode ser usada.

## **Guia de instalação do acessório CD-ROM**

---

### Acordo de autorização do software

O texto seguinte é um acordo legal entre você, o usuário, e a Corporação Yamaha ("Yamaha"). O software da Yamaha só é autorizado diante disto pela Yamaha ao comprador original para usar nas condições. Por favor leia este acordo com cuidado. Abrindo este pacote que você aceita todas as condições esboçadas. Se você não concorda às condições, devolva este pacote sem abrir, para a Yamaha. No momento que você obteve o software Yamaha como uma parte de um pacote de software com um produto de hardware, você pode não devolver a Yamaha o software.

### 1. CONCESSÃO DE LICENÇA E DIREITOS AUTORAIS

A Yamaha, o comprador original, concede o direito para usar uma cópia do programa de software incluso e dados ("SOFTWARE") em um sistema de computador de um único usuário. Você pode não usar isto em mais de um computador. O SOFTWARE é da Yamaha e é protegido por leis de direitos autorais japonesas e providências de tratado internacionais. Você é intitulado para reivindicar a propriedade das mídias nas quais o SOFTWARE é incluído. Então, você tem que tratar o SOFTWARE como qualquer outro material registrado.

### 2. RESTRIÇÕES

O SOFTWARE é registrado. Você pode não se ocupar da reprodução do SOFTWARE através de outros métodos concebíveis. Você pode não reproduzir, modificar, mudar, revender, ou distribuir o SOFTWARE, ou criar trabalhos derivados do SOFTWARE. Você não pode transmitir SOFTWARE com outros computadores. Você pode transferir a propriedade do SOFTWARE e os materiais escritos acompanhando em uma base permanente contanto que você não retenha nenhuma cópia concordando com as condições de uso.

### 3. TERMINAÇÃO

A condição de uso do programa de software fica efetiva no dia que você recebe o SOFTWARE. Se qualquer uma das leis protegida por direitos autorais ou cláusulas das condições autorizando são violadas, o acordo autorizando será terminado automaticamente sem advertência da Yamaha. Neste caso, você tem que destruir o SOFTWARE autorizado e suas cópias imediatamente.

### 4. GARANTIA do PRODUTO

A Yamaha garante ao comprador original que se o SOFTWARE, quando usado em condições normais, não executará as funções descritas no manual provido por Yamaha, a solução será aquela que a Yamaha substituirá qualquer mídia que esteja defeituosa em. Exceto o que está expressamente ajustado acima, o SOFTWARE é provido "como é," e nenhuma outra garantia, é feita com respeito a este software e inclui, sem limitação as garantias implícitas.

### 5. OBRIGAÇÃO LIMITADA

Em nenhum evento a Yamaha está sujeita a você ou qualquer outra pessoa para qualquer dano, incluindo sem limitação qualquer dano incidental ou consequência, despesas, lucros perdidos, ou outros danos que surgem fora do uso ou na inabilidade de usar tal SOFTWARE até mesmo se Yamaha ou um negociante autorizado foi aconselhado da possibilidade ou para qualquer reivindicação por qualquer outro problema.

### 6. GERAL

Este acordo de licença será interpretado de acordo com e será administrado através de leis japonesas.

## Problemas e soluções

Problema	Possível Causa e Solução
Quando o instrumento é ligado e desligado, um som de estalo é produzido.	Isto é normal e indica que o instrumento está recebendo força elétrica.
Quando um celular é usado, um ruído é produzido.	Usando um celular perto do instrumento pode ser produzido interferência. Para prevenir isto, desligue o celular ou use longe do instrumento.
Não há nenhum som até mesmo quando o teclado é tocado ou quando uma música ou estilo está sendo reproduzido	Confira que nada está conectado nas saídas PHONES/OUTPUT no painel traseiro. Quando fones de ouvidos são plugados ali nenhum som sairá dos alto-falantes. Confira se o Controle Local está Ligado/Desligado. (Veja página 66.)
Teclas tocadas na área da mão direita do teclado não produzem nenhum som.	Quando usar a função de Dicionário (página 55), as teclas na área da mão direita só são usadas para digitar a raiz do acorde e o tipo.
O volume é muito suave. A qualidade do som é muito fraca. O ritmo para inesperadamente ou não toca. Os dados gravados da música, etc. não toca corretamente. A tela de LCD de repente fica escura, e todas as configurações de painel são reajustadas.	As pilhas estão fracas. Substitua todas as seis pilhas, ou use o adaptador de AC incluído.
O estilo ou música não toca quando o botão [START/STOP] é apertado.	O Relógio Externo está ligado? Desligue o relógio externo; se refira "Relógio Externo" na página 80.
O estilo não soa corretamente.	Tenha certeza que o Volume do Estilo (página 63) seja ajustado a um nível apropriado. O split point é ajustado a uma tecla apropriada para os acordes que você está tocando? Fixe o split point a uma tecla apropriada (página 51). É o "ACMP" indicador que aparece na tela? Se não está aparecendo aperte o botão [ACMP ON/OFF] de forma que isto aparece.
Nenhum acompanhamento de ritmo toca quando o botão [START/STOP] é apertado depois de selecionar o estilo de número 112 ou um estilo entre 124 e 135 (Pianista).	Este não é um mau funcionamento. Estilo número 112 e estilo de número 124–135 (Pianista) não tem nenhum ritmo separado, assim nenhum ritmo tocará. As outras partes começarão a tocar quando você toca um acorde no alcance de acompanhamento do teclado se reprodução de estilo está ligada.
Nem todas as vozes parecem soar, ou o som parece ser cortado.	O instrumento é polifônico até um máximo de 32 notas. Se a voz Dual ou split voice está sendo usada e um estilo ou música está sendo tocado ao mesmo tempo, algumas notas/sons podem ser omitidos do acompanhamento ou música.
O footswitch (para sustain) parece produzir o efeito oposto. Por exemplo, apertando o footswitch corta o som e soltando ele sustenta os sons.	A polaridade do footswitch é invertida. Tenha certeza que a tomada de footswitch é conectada corretamente para a saída SUSTAIN antes de ligar o teclado.
O som da voz muda de nota para nota.	Isto é normal. O AWM método de geração usa gravações múltiplas (amostras) de um instrumento pelo alcance do teclado; assim, o som atual da voz pode ser ligeiramente diferente da nota.
A tela de CONTROLE de ARQUIVO não pode ser selecionada, embora um cartão de SmartMedia seja inserido na abertura de cartão.	A tela de FUNÇÃO e o artigo artigo de seleção de mídia pode ser ajustado para Memória. A seleção de mídia deve ser ajustado para SmartMedia para usar memória de SmartMedia.
O som das notas está errado quando o teclado é tocado.	Talvez tecnologia assistente esteja ligada. Aperte o botão [PERFORMANCE ASSISTANT] para desligar isto.
O indicador de ACMP não aparece quando o botão [ACMP ON/OFF] é apertado.	É o botão [STYLE] que brilhou? Sempre aperte o botão [STYLE] primeiro quando você vai usar qualquer função relacionada ao estilo.
Não há nenhum som de harmonia.	O efeito de harmonia (01–26) se comporta diferentemente de acordo com o tipo. Tipos 01–05 funcionam quando a reprodução está ligada, são tocados acordes no alcance de acompanhamento do teclado, e uma melodia é tocada no alcance da mão direita. Tipos 06–26 funcionarão se a reprodução de estilo está ligada ou desligada. Para digitar 06 = 12 você precisa tocar duas notas ao mesmo tempo.

## Apêndice

---

Para o software incluído

O driver não pode ser instalado.

O cabo de USB é conectado corretamente?

Confira a conexão USB .Desconecte o cabo de USB, então conecte novamente.

A função de USB é habilitada no seu computador?

Quando você conecta o instrumento pela primeira vez no computador, se o “Detectado Hardware Novo” não aparece, o funcionamento de USB no computador pode ser incapacitado. Execute os seguintes passos.

1. Selecione [Painel de Controle] - [Sistema] - [Gerente do Dispositivo] (para Windows 98/Me), ou selecione [Painel de Controle] \* - [Sistema] - [Hardware] - [Gerente do Dispositivo] (para Windows 2000/XP).

\* Visão clássica só no Windows XP.

2. Tenha certeza que nenhum “!” ou “x” aparecem no “controlador de via consecutivo Universal” ou “USB Raiz Cubo.” Se você vê um “!” ou “x”, o controlador de USB é inválido.

Qualquer dispositivo desconhecido é registrado?

Se instalação de driver falha, o instrumento será marcado como um “dispositivo desconhecido,” e você não poderá instalar o driver. Apague o “dispositivo Desconhecido” seguindo os passos abaixo.

1. Selecione [Painel de Controle] - [Sistema] - [Gerente do Dispositivo] (para Windows 98/Me), ou Selecione [Painel de Controle] \* - [Sistema] - [Hardware] - [Gerente do Dispositivo] (para Windows 2000/XP).

\* Visão clássica só no Windows XP.

2. Veja “Outros dispositivos” no menu “vendo dispositivos pelo tipo.”

3. Se você acha “Outros dispositivos,” clique duas vezes nisto para procurar “dispositivo Desconhecido.” Se aparece, selecione isto e clique no botão [Remova] .

4. Remova o cabo de USB do instrumento, e faça a conexão novamente.

5. Instale o drive novamente.

Usuários de Windows 98/Me - página 72

Usuários de Windows 2000 - página 72

Usuários de Windows XP - página 73

Quando controlar o instrumento do seu computador via USB, o instrumento não opera corretamente ou nenhum som é ouvido.

Você instalou o driver? (página 71)

O cabo de USB foi conectado corretamente?

As configurações de volume do instrumento, dispositivo de reprodução, e programa de aplicação estão ajustados aos níveis apropriados?

Você selecionou uma porta apropriada no software de seqüenciador?

Você está usando o mais recente driver USB MIDI? O mais recente driver pode ser carregado no site seguinte. <http://music.yamaha.com/download/>

A reprodução está atrasada.

Seu computador satisfaz os requerimentos do sistema?

Qualquer outra aplicação ou funcionamento de driver de dispositivo está aberto?

Não possa suspender ou possa retomar o computador corretamente.

Não suspenda o computador enquanto a aplicação de MIDI está aberta.

Se você está usando o Windows 2000, você normalmente pode não ser capaz desuspender/retornar e pode depender do ambiente particular (controlador USB etc.). mesmo assim, simplesmente desconectando e conectando o cabo de USB você poderá usar o instrumento novamente.

Como eu posso apagar ou reinstalar o driver?

Windows Me/98

1. Quando o instrumento é reconhecido corretamente, clique duas vezes no “Sistema” no Painel de Controle para abrir a janela de sistema.

2. Clique duas vezes no “Gerente do Dispositivo” e, selecione “YAMAHA USB MIDI driver” e apague isto.

3. Use o lembrete do MS-DOS ou Explorer para apagar os três arquivos seguintes.

4. Desconecte o cabo USB.

5. Reinicie o computador.

6. Reinstale o driver.

### NOTA

Para apagar estes arquivos que usam o Explorer, selecione “Opções da Pasta” da Ferramenta (Visão)menu, e selecione “Mostrar todos os arquivos.”

• WINDOVS\INF\OTHER\\*\*\*.INF  
• WINDOVS\SYSTEMX\usb.driv  
• WINDOVS\SYSTEMY\midusb.sys

## Especificações

### Teclados

- DGX-205/203: 76 standard-size keys (E0 – G6), with Touch Response.
- PSR-295/293: 61 standard-size keys (C1 – C6), with Touch Response.

### Tela

- Large multi-function LCD display (backlit)

### Configurações

- STANDBY/ON
- MASTER VOLUME: MIN - MAX

### Painel de controles

- SONG, VOICE, STYLE, EASY SONG ARRANGER, PERFORMANCE ASSISTANT, PC, LESSON L/R, LESSON MODE, LESSON REPEAT & LEARN, METRONOME, PORTABLE GRAND, DEMO, FUNCTION, TOUCH, HARMONY, DUAL, SPLIT, TEMPO/TAP, [0] – [9], [+], [-], CATEGORY, Dial, ACMP ON/OFF, SYNC STOP, SYNC START, START/STOP, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL, REGIST. MEMORY ([●]) (MEMORY/BANK), [1], [2], SONG MEMORY (REC, [1] – [5], [A])

### Controle Tempo Real

- Pitch Bend Wheel (DGX-205/203 only)

### Vozes

- 114 panel voices + 12 drum kits + 359 XGlite voices + 2 XGlite optional voices
- Polyphony: 32
- DUAL
- SPLIT

### Estilos

- 135 Preset Styles
- Style Control: ACMP ON/OFF, SYNC STOP, SYNC START, START/STOP, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL
- Fingering: Multi fingering
- Style Volume

### Recursos educativos

- Dictionary
- Lesson 1-3, Lesson Repeat & Learn

### Memória de registro

- 8 banks x 2 types

### Funções

- VOLUME: Style Volume, Song Volume
- OVERALL: Tuning, Transpose, Split Point, Touch Sensitivity, Pitch Bend Range (DGX-205/203 only)
- MAIN VOICE: Volume, Octave, Pan, Reverb Send Level, Chorus Send Level
- DUAL VOICE: Voice, Volume, Octave, Pan, Reverb Send Level, Chorus Send Level
- SPLIT VOICE: Voice, Volume, Octave, Pan, Reverb Send Level, Chorus Send Level
- EFFECT: Reverb Type, Chorus Type, Panel Sustain
- HARMONY: Harmony Type, Harmony Volume
- PC: PC1/PC2/Off
- MIDI: Local On/Off, External Clock, Initial Setup Send, Keyboard Out, Style Out, Song Out, Bulk Send
- METRONOME: Time Signature, Metronome Volume
- LESSON: Lesson Track (R), Lesson Track (L)
- UTILITY: Grade, Demo Cancel

### Efeitos

- Reverb: 9 types
- Chorus: 4 types
- Harmony: 26 types

### Músicas

- 30 Preset Songs + 5 User Songs + Accessory CD-ROM Songs (70)
- Song Clear, Track Clear
- Song Volume

### Tecnologia assistente de performance

### Gravando

- Song  
User Song: 5 Songs  
Recording Tracks: 1, 2, 3, 4, 5, STYLE

### MIDI

- Local On/Off
- Initial Setup Send
- External Clock
- Keyboard Out
- Style Out
- Song Out
- Bulk Send

### Saídas auxiliares

- PHONES/OUTPUT, DC IN 12V, USB, SUSTAIN

### Amplificadores

- DGX-205/203: 6W + 6W
- PSR-295/293: 3W + 3W

### Alto falantes

- 12cm x 2 + 3cm x 2

### Consumo

- DGX-205/203: 20W (When using PA-5D power adaptor)
- PSR-295/293: 16W (When using PA-3C power adaptor)

### Energia

- Adaptor: Yamaha PA-5D AC power adaptor (DGX-205/203)  
Yamaha PA-3C AC power adaptor (PSR-295/293)
- Batteries: Six "D" size, R20P (LR20) or equivalent batteries

### Dimensões (largura x profundidade x altura)

- DGX-205/203: 1,178 x 412 x 150 mm (46-3/8" x 16-1/4" x 5-7/8")
- PSR-295/293: 952 x 388 x 146 mm (37-1/2" x 15-1/4" x 5-3/4")

### Peso

- DGX-205/203: 8.8kg (19 lbs. 6 oz.) (not including batteries)
- PSR-295/293: 7.0kg (15 lbs. 7 oz.) (not including batteries)

### Acessórios fornecidos

- Music Rest
- Accessory CD-ROM
- Owner's Manual
- Song Book

### Acessórios opcionais

- AC Power Adaptor: PA-5D/PA-5C (DGX-205/203)  
PA-3C (PSR-295/293)
- Footswitch: FC4/FC5
- Keyboard Stand: LW-15/LW-16 (DGX-205/203)  
L-2C/L-2L (PSR-295/293)

\* Especificações e descrições neste manual são apenas para propósitos informativos. A Yamaha se reserva o direito de trocar ou modificar os produtos ou especificações a qualquer momento sem notificação prévia. Desde que especificações, equipamentos ou opcionais podem não ser os mesmos em todos os lugares, por favor verifique com seu revendedor.

# Apêndice

## Lista de vozes

### Polifonia máxima

O instrumento tem 32-notas de polifonia máxima. Isto significa que pode tocar um máximo de até 32 notas, independente da função usada. O acompanhamento automático usa várias notas disponíveis, assim quando o acompanhamento automático é usado o número total de notas disponíveis por tocar no teclado ficará reduzido. O mesmo se aplica as funções Split Voice e Song. Se o número máximo de polifonia exceder, as primeira notas tocadas serão cortadas e as notas tocadas mais recentemente terão prioridade (prioridade para a última nota).

#### NOTA

- A Lista de Voz inclui mudança de números de programação MIDI para cada voz. Use estes programas quando tocar o PSR-450 através de um dispositivo MIDI externo.
- Números de programação 001 a 128 reelecionam-se diretamente com mudança de números de programação MIDI 000 a 127. Quer dizer, Números de Programa e Números de Mudança de Programa diferem por um valor de 1. Lembre-se de levar isto em conta.
- Algumas vozes podem soar continuamente ou podem ter uma duração longa depois das notas serem liberadas quando o pedal sustenido (footswitch) é segurado.

### Lista de vozes do painel

No. Voz	Banco selecionado		Números programação MIDI	Nome da voz
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
<b>PIANO</b>				
001	000	112	001	Grand Piano
002	000	112	002	Bright Piano
003	000	112	004	Honky-tonk Piano
004	000	112	003	MIDI Grand Piano
005	000	113	003	CP 80
006	000	112	007	Harpsichord
<b>E.PIANO</b>				
007	000	114	005	Cool! Galaxy Electric Piano
008	000	112	005	Funky Electric Piano
009	000	112	006	DX Modern Electric Piano
010	000	113	006	Hyper Tines
011	000	114	006	Venus Electric Piano
012	000	112	008	Clavi
<b>ORGAN</b>				
013	000	118	019	Cool! Organ
014	000	112	017	Jazz Organ 1
015	000	113	017	Jazz Organ 2
016	000	112	018	Click Organ
017	000	116	017	Bright Organ
018	000	112	019	Rock Organ
019	000	114	019	Purple Organ
020	000	118	017	16'+2' Organ
021	000	119	017	16'+4' Organ
022	000	114	017	Theater Organ
023	000	112	020	Church Organ
024	000	113	020	Chapel Organ
025	000	112	021	Reed Organ
<b>ACCORDION</b>				
026	000	113	022	Traditional Accordion
027	000	112	022	Musette Accordion
028	000	113	024	Bandoneon
029	000	112	023	Harmonica
<b>GUITAR</b>				
030	000	112	025	Classical Guitar
031	000	112	026	Folk Guitar
032	000	113	026	12Strings Guitar
033	000	112	027	Jazz Guitar
034	000	113	027	Octave Guitar
035	000	112	028	Clean Guitar
036	000	117	028	60's Clean Guitar
037	000	112	029	Muted Guitar
038	000	112	030	Overdriven Guitar
039	000	112	031	Distortion Guitar
<b>BASS</b>				
040	000	112	033	Acoustic Bass
041	000	112	034	Finger Bass
042	000	112	035	Pick Bass
043	000	112	036	Fretless Bass
044	000	112	037	Slap Bass
045	000	112	039	Synth Bass
046	000	113	039	Hi-Q Bass
047	000	113	040	Dance Bass

No. Voz	Banco selecionado		Números programação MIDI	Nome da voz
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
<b>STRINGS</b>				
048	000	112	049	String Ensemble
049	000	112	050	Chamber Strings
050	000	112	051	Synth Strings
051	000	113	050	Slow Strings
052	000	112	045	Tremolo Strings
053	000	112	046	Pizzicato Strings
054	000	112	041	Violin
055	000	112	043	Cello
056	000	112	044	Contrabass
057	000	112	106	Banjo
058	000	112	047	Harp
059	000	112	056	Orchestra Hit
<b>CHOIR</b>				
060	000	112	053	Choir
061	000	113	053	Vocal Ensemble
062	000	112	054	Vox Humana
063	000	112	055	Air Choir
<b>SAXOPHONE</b>				
064	000	117	067	Sweet! Tenor Sax
065	000	113	065	Sweet! Soprano Sax
066	000	112	067	Tenor Sax
067	000	112	066	Alto Sax
068	000	112	065	Soprano Sax
069	000	112	068	Baritone Sax
070	000	114	067	Breathy Tenor Sax
071	000	112	069	Oboe
072	000	112	072	Clarinet
073	000	112	070	English Horn
074	000	112	071	Bassoon
<b>TRUMPET</b>				
075	000	115	057	Sweet! Trumpet
076	000	112	057	Trumpet
077	000	112	060	Muted Trumpet
078	000	112	058	Trombone
079	000	113	058	Trombone Section
080	000	112	061	French Horn
081	000	112	059	Tuba
<b>BRASS</b>				
082	000	112	062	Brass Section
083	000	113	062	Big Band Brass
084	000	119	062	Mellow Horns
085	000	112	063	Synth Brass
086	000	113	063	80's Brass
087	000	114	063	Techno Brass
<b>FLUTE</b>				
088	000	114	074	Sweet! Flute
089	000	113	076	Sweet! Pan Flute
090	000	112	074	Flute
091	000	112	073	Piccolo
092	000	112	076	Pan Flute
093	000	112	075	Recorder
094	000	112	080	Ocarina

No. Voz	Banco selecionado		Números programação MIDI	Nome da voz
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
<b>SYNTH LEAD</b>				
095	000	112	081	Square Lead
096	000	112	082	Sawtooth Lead
097	000	112	086	Voice Lead
098	000	112	099	Star Dust
099	000	112	101	Brightness
100	000	115	082	Analogon
101	000	119	082	Fargo
<b>SYNTH PAD</b>				
102	000	112	089	Fantasia
103	000	113	101	Bell Pad
104	000	112	092	Xenon Pad
105	000	112	095	Equinox
106	000	113	090	Dark Moon
<b>PERCUSSION</b>				
107	000	112	012	Vibraphone
108	000	112	013	Marimba
109	000	112	014	Xylophone
110	000	112	115	Steel Drums
111	000	112	009	Celesta
112	000	112	011	Music Box
113	000	112	015	Tubular Bells
114	000	112	048	Timpani
<b>DRUM KITS</b>				
115	127	000	001	Standard Kit 1
116	127	000	002	Standard Kit 2
117	127	000	009	Room Kit
118	127	000	017	Rock Kit
119	127	000	025	Electronic Kit
120	127	000	026	Analog Kit
121	127	000	028	Dance Kit
122	127	000	033	Jazz Kit
123	127	000	041	Brush Kit
124	127	000	049	Symphony Kit
125	126	000	001	SFX Kit 1
126	126	000	002	SFX Kit 2

Lista voz XGlite / XGlite opcional\*

No. Voz	Banco selecionado		Números programação MIDI	Nome da voz
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
<b>PIANO</b>				
127	000	000	001	Grand Piano
128	000	001	001	Grand Piano KSP
129	000	040	001	Piano Strings
130	000	041	001	Dream
131	000	000	002	Bright Piano
132	000	001	002	Bright Piano KSP
133	000	000	003	Electric Grand Piano
134	000	001	003	Electric Grand Piano KSP
135	000	032	003	Detuned CP80
136	000	000	004	Honky-tonk Piano
137	000	001	004	Honky-tonk Piano KSP
138	000	000	005	Electric Piano 1
139	000	001	005	Electric Piano 1 KSP
140	000	032	005	Chorus Electric Piano 1
141	000	000	006	Electric Piano 2
142	000	001	006	Electric Piano 2 KSP
*143	000	032	006	Chorus Electric Piano 2
144	000	041	006	DX + Analog Electric Piano
145	000	000	007	Harpsichord
146	000	001	007	Harpsichord KSP
147	000	035	007	Harpsichord 3
148	000	000	008	Clavi
149	000	001	008	Clavi KSP
<b>CHROMATIC</b>				
150	000	000	009	Celesta
151	000	000	010	Glockenspiel
152	000	000	011	Music Box

No. Voz	Banco selecionado		Números programação MIDI	Nome da voz
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
153	000	064	011	Orgel
154	000	000	012	Vibraphone
155	000	001	012	Vibraphone KSP
156	000	000	013	Marimba
157	000	001	013	Marimba KSP
158	000	064	013	Sine Marimba
159	000	097	013	Balimba
160	000	098	013	Log Drums
161	000	000	014	Xylophone
162	000	000	015	Tubular Bells
163	000	096	015	Church Bells
164	000	097	015	Carillon
165	000	000	016	Dulcimer
166	000	035	016	Dulcimer 2
167	000	096	016	Cimbalom
168	000	097	016	Santur
<b>ORGAN</b>				
169	000	000	017	Drawbar Organ
170	000	032	017	Detuned Drawbar Organ
171	000	033	017	60's Drawbar Organ 1
172	000	034	017	60's Drawbar Organ 2
173	000	035	017	70's Drawbar Organ 1
174	000	037	017	60's Drawbar Organ 3
175	000	040	017	16+2' 2/3
176	000	064	017	Organ Bass
177	000	065	017	70's Drawbar Organ 2
178	000	066	017	Cheezy Organ
179	000	067	017	Drawbar Organ 3
180	000	000	018	Percussive Organ
181	000	024	018	70's Percussive Organ
182	000	032	018	Detuned Percussive Organ
183	000	033	018	Light Organ
184	000	037	018	Percussive Organ 2
185	000	000	019	Rock Organ
186	000	064	019	Rotary Organ
187	000	065	019	Slow Rotary
188	000	066	019	Fast Rotary
189	000	000	020	Church Organ
190	000	032	020	Church Organ 3
191	000	035	020	Church Organ 2
192	000	040	020	Notre Dame
193	000	064	020	Organ Flute
194	000	065	020	Tremolo Organ Flute
195	000	000	021	Reed Organ
196	000	040	021	Puff Organ
197	000	000	022	Accordion
198	000	000	023	Harmonica
199	000	032	023	Harmonica 2
200	000	000	024	Tango Accordion
201	000	064	024	Tango Accordion 2
<b>GUITAR</b>				
202	000	000	025	Nylon Guitar
203	000	043	025	Velocity Guitar Harmonics
204	000	096	025	Ukulele
205	000	000	026	Steel Guitar
206	000	035	026	12-string Guitar
207	000	040	026	Nylon & Steel Guitar
208	000	041	026	Steel Guitar with Body Sound
209	000	096	026	Mandolin
210	000	000	027	Jazz Guitar
211	000	032	027	Jazz Amp
212	000	000	028	Clean Guitar
213	000	032	028	Chorus Guitar
214	000	000	029	Muted Guitar
215	000	040	029	Funk Guitar 1
216	000	041	029	Muted Steel Guitar
217	000	045	029	Jazz Man
218	000	000	030	Overdriven Guitar
219	000	043	030	Guitar Pinch
220	000	000	031	Distortion Guitar

# Apêndice

No. Voz	Banco selecionado		Números programação MIDI	Nome da voz
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
221	000	040	031	Feedback Guitar
222	000	041	031	Feedback Guitar 2
223	000	000	032	Guitar Harmonics
224	000	065	032	Guitar Feedback
225	000	066	032	Guitar Harmonics 2
<b>BASS</b>				
226	000	000	033	Acoustic Bass
227	000	040	033	Jazz Rhythm
228	000	045	033	Velocity Crossfade Upright Bass
229	000	000	034	Finger Bass
230	000	018	034	Finger Dark
231	000	040	034	Bass & Distorted Electric Guitar
232	000	043	034	Finger Slap Bass
233	000	045	034	Finger Bass 2
234	000	065	034	Modulated Bass
235	000	000	035	Pick Bass
236	000	028	035	Muted Pick Bass
237	000	000	036	Fretless Bass
238	000	032	036	Fretless Bass 2
239	000	033	036	Fretless Bass 3
240	000	034	036	Fretless Bass 4
241	000	000	037	Slap Bass 1
242	000	032	037	Punch Thumb Bass
243	000	000	038	Slap Bass 2
244	000	043	038	Velocity Switch Slap
245	000	000	039	Synth Bass 1
246	000	040	039	Techno Synth Bass
247	000	000	040	Synth Bass 2
248	000	006	040	Mellow Synth Bass
249	000	012	040	Sequenced Bass
250	000	018	040	Click Synth Bass
251	000	019	040	Synth Bass 2 Dark
*252	000	040	040	Modular Synth Bass
253	000	041	040	DX Bass
<b>STRING</b>				
254	000	000	041	Violin
255	000	008	041	Slow Violin
256	000	000	042	Viola
257	000	000	043	Cello
258	000	000	044	Contrabass
259	000	000	045	Tremolo Strings
260	000	008	045	Slow Tremolo Strings
261	000	040	045	Suspense Strings
262	000	000	046	Pizzicato Strings
263	000	000	047	Orchestral Harp
264	000	040	047	Yang Chin
265	000	000	048	Timpani
<b>ENSEMBLE</b>				
266	000	000	049	Strings 1
267	000	003	049	Stereo Strings
268	000	008	049	Slow Strings
269	000	035	049	60's Strings
270	000	040	049	Orchestra
271	000	041	049	Orchestra 2
272	000	042	049	Tremolo Orchestra
273	000	045	049	Velocity Strings
274	000	000	050	Strings 2
275	000	003	050	Stereo Slow Strings
276	000	008	050	Legato Strings
277	000	040	050	Warm Strings
278	000	041	050	Kingdom
279	000	000	051	Synth Strings 1
280	000	000	052	Synth Strings 2
281	000	000	053	Choir Aahs
282	000	003	053	Stereo Choir
283	000	032	053	Mellow Choir
284	000	040	053	Choir Strings
285	000	000	054	Voice Oohs
286	000	000	055	Synth Voice
287	000	040	055	Synth Voice 2

No. Voz	Banco selecionado		Números programação MIDI	Nome da voz
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
288	000	041	055	Choral
289	000	064	055	Analog Voice
290	000	000	056	Orchestra Hit
291	000	035	056	Orchestra Hit 2
292	000	064	056	Impact
<b>BRASS</b>				
293	000	000	057	Trumpet
294	000	032	057	Warm Trumpet
295	000	000	058	Trombone
296	000	018	058	Trombone 2
297	000	000	059	Tuba
298	000	000	060	Muted Trumpet
299	000	000	061	French Horn
300	000	006	061	French Horn Solo
301	000	032	061	French Horn 2
302	000	037	061	Horn Orchestra
303	000	000	062	Brass Section
304	000	035	062	Trumpet & Trombone Section
305	000	000	063	Synth Brass 1
306	000	020	063	Resonant Synth Brass
307	000	000	064	Synth Brass 2
308	000	018	064	Soft Brass
309	000	041	064	Choir Brass
<b>REED</b>				
310	000	000	065	Soprano Sax
311	000	000	066	Alto Sax
312	000	040	066	Sax Section
313	000	000	067	Tenor Sax
314	000	040	067	Breathy Tenor Sax
315	000	000	068	Baritone Sax
316	000	000	069	Oboe
317	000	000	070	English Horn
318	000	000	071	Bassoon
319	000	000	072	Clarinet
<b>PIPE</b>				
320	000	000	073	Piccolo
321	000	000	074	Flute
322	000	000	075	Recorder
323	000	000	076	Pan Flute
324	000	000	077	Blown Bottle
325	000	000	078	Shakuhachi
326	000	000	079	Whistle
327	000	000	080	Ocarina
<b>SYNTH LEAD</b>				
328	000	000	081	Square Lead
329	000	006	081	Square Lead 2
330	000	008	081	LM Square
331	000	018	081	Hollow
332	000	019	081	Shroud
333	000	064	081	Mellow
334	000	065	081	Solo Sine
335	000	066	081	Sine Lead
336	000	000	082	Sawtooth Lead
337	000	006	082	Sawtooth Lead 2
338	000	008	082	Thick Sawtooth
339	000	018	082	Dynamic Sawtooth
340	000	019	082	Digital Sawtooth
341	000	020	082	Big Lead
342	000	096	082	Sequenced Analog
343	000	000	083	Calliope Lead
344	000	065	083	Pure Pad
345	000	000	084	Chiff Lead
346	000	000	085	Charang Lead
347	000	064	085	Distorted Lead
348	000	000	086	Voice Lead
349	000	000	087	Fifths Lead
350	000	035	087	Big Five
351	000	000	088	Bass & Lead
352	000	016	088	Big & Low
353	000	064	088	Fat & Perky

No. Voz	Banco selecionado		Números programação MIDI	Nome da voz
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
354	000	065	088	Soft Whirl
<b>SYNTH PAD</b>				
355	000	000	089	New Age Pad
356	000	064	089	Fantasy
357	000	000	090	Warm Pad
358	000	000	091	Poly Synth Pad
359	000	000	092	Choir Pad
360	000	066	092	Itopia
361	000	000	093	Bowed Pad
362	000	000	094	Metallic Pad
363	000	000	095	Halo Pad
364	000	000	096	Sweep Pad
<b>SYNTH EFFECTS</b>				
365	000	000	097	Rain
366	000	065	097	African Wind
367	000	066	097	Carib
368	000	000	098	Sound Track
369	000	027	098	Prologue
370	000	000	099	Crystal
371	000	012	099	Synth Drum Comp
372	000	014	099	Popcorn
373	000	018	099	Tiny Bells
374	000	035	099	Round Glockenspiel
375	000	040	099	Glockenspiel Chimes
376	000	041	099	Clear Bells
377	000	042	099	Chorus Bells
378	000	065	099	Soft Crystal
379	000	070	099	Air Bells
380	000	071	099	Bell Harp
381	000	072	099	Gamelimba
382	000	000	100	Atmosphere
383	000	018	100	Warm Atmosphere
384	000	019	100	Hollow Release
385	000	040	100	Nylon Electric Piano
386	000	064	100	Nylon Harp
387	000	065	100	Harp Vox
388	000	066	100	Atmosphere Pad
389	000	000	101	Brightness
390	000	000	102	Goblins
391	000	064	102	Goblins Synth
392	000	065	102	Creepier
393	000	067	102	Ritual
394	000	068	102	To Heaven
395	000	070	102	Night
396	000	071	102	Gliten
397	000	096	102	Bell Choir
398	000	000	103	Echoes
399	000	000	104	Sci-Fi
<b>WORLD</b>				
400	000	000	105	Sitar
401	000	032	105	Detuned Sitar
402	000	035	105	Sitar 2
403	000	097	105	Tamboura
404	000	000	106	Banjo
405	000	028	106	Muted Banjo
406	000	096	106	Rabab
407	000	097	106	Gopichant
408	000	098	106	Oud
409	000	000	107	Shamisen
410	000	000	108	Koto
411	000	096	108	Taisho-kin
412	000	097	108	Kanoon
413	000	000	109	Kalimba
414	000	000	110	Bagpipe
415	000	000	111	Fiddle
416	000	000	112	Shanai
<b>PERCUSSIVE</b>				
417	000	000	113	Tinkle Bell
418	000	096	113	Bonang
419	000	097	113	Altair

No. Voz	Banco selecionado		Números programação MIDI	Nome da voz
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
420	000	098	113	Gamelan Gongs
421	000	099	113	Stereo Gamelan Gongs
422	000	100	113	Rama Cymbal
423	000	000	114	Agogo
424	000	000	115	Steel Drums
425	000	097	115	Glass Percussion
426	000	098	115	Thai Bells
427	000	000	116	Woodblock
428	000	096	116	Castanets
429	000	000	117	Taiko Drum
430	000	096	117	Gran Cassa
431	000	000	118	Melodic Tom
432	000	064	118	Melodic Tom 2
433	000	065	118	Real Tom
434	000	066	118	Rock Tom
435	000	000	119	Synth Drum
436	000	064	119	Analog Tom
437	000	065	119	Electronic Percussion
438	000	000	120	Reverse Cymbal
<b>SOUND EFFECTS</b>				
439	000	000	121	Fret Noise
440	000	000	122	Breath Noise
441	000	000	123	Seashore
442	000	000	124	Bird Tweet
443	000	000	125	Telephone Ring
444	000	000	126	Helicopter
445	000	000	127	Applause
446	000	000	128	Gunshot
447	064	000	001	Cutting Noise
448	064	000	002	Cutting Noise 2
449	064	000	004	String Slap
450	064	000	017	Flute Key Click
451	064	000	033	Shower
452	064	000	034	Thunder
453	064	000	035	Wind
454	064	000	036	Stream
455	064	000	037	Bubble
456	064	000	038	Feed
457	064	000	049	Dog
458	064	000	050	Horse
459	064	000	051	Bird Tweet 2
460	064	000	056	Maou
461	064	000	065	Phone Call
462	064	000	066	Door Squeak
463	064	000	067	Door Slam
464	064	000	068	Scratch Cut
465	064	000	069	Scratch Split
466	064	000	070	Wind Chime
467	064	000	071	Telephone Ring 2
468	064	000	081	Car Engine Ignition
469	064	000	082	Car Tires Squeal
470	064	000	083	Car Passing
471	064	000	084	Car Crash
472	064	000	085	Siren
473	064	000	086	Train
474	064	000	087	Jet Plane
475	064	000	088	Starship
476	064	000	089	Burst
477	064	000	090	Roller Coaster
478	064	000	091	Submarine
479	064	000	097	Laugh
480	064	000	098	Scream
481	064	000	099	Punch
482	064	000	100	Heartbeat
483	064	000	101	Footsteps
484	064	000	113	Machine Gun
485	064	000	114	Laser Gun
486	064	000	115	Explosion
487	064	000	116	Firework

o número da voz marcado com asterisco (\*) é uma voz opcional XGlite

# Apêndice

## Lista de kits de percussão

- " " indica que o som de tambor é igual a "Standard Kit 1".
- Cada voz de percussão usa uma nota.
- A nota # MIDI e a Nota são de fato uma oitava abaixo que Nota # do teclado. Por exemplo, em "115: Standard Kit 1", o "Seq Click H" (Nota #36/Nota C1) corresponde (Nota #24/Nota C0).
- Tecla desligada: Teclas marcadas "O" param de soar no momento em que são libertadas.
- Vozes com o mesmo Número de Nota Alternado (\*1... 4) não podem ser tocadas simultaneamente. (Elas foram projetadas para serem tocadas alternadamente.)

		Voice No.					115	116	117	118	119	120
		MSB (0 - 127) / LSB (0 - 127) / PC (1 - 128)				127/000/001	127/000/002	127/000/009	127/000/017	127/000/025	127/000/026	
		Keyboard		MIDI		Standard Kit 1	Standard Kit 2	Room Kit	Rock Kit	Electronic Kit	Analog Kit	
		Note#	Note	Note#	Note							
		25	C# 0	13	C# -1	3						
		26	D 0	14	D -1	3	Surdo Mute					
		27	D# 0	15	D# -1		Surdo Open					
		28	E 0	16	E -1		Hi O					
		29	F 0	17	F -1	4	Whip Slap					
		30	F# 0	18	F# -1	4	Scratch Push					
		31	G 0	19	G -1		Scratch Pull					
		32	G# 0	20	G# -1		Finger Snap					
		33	A 0	21	A -1		Click Noise					
		34	A# 0	22	A# -1		Metronome Click					
		35	B 0	23	B -1		Metronome Bell					
		36	C 1	24	C 0		Seq Click L					
		37	C# 1	25	C# 0		Seq Click H					
		38	D 1	26	D 0	O	Brush Tap					
		39	D# 1	27	D# 0		Brush Swirl					
		40	E 1	28	E 0	O	Brush Slap					
		41	F 1	29	F 0	O	Brush Tap Swirl			Reverse Cymbal	Reverse Cymbal	
		42	F# 1	30	F# 0		Snare Roll					
		43	G 1	31	G 0		Castanet			Hi Q 2	Hi Q 2	
		44	G# 1	32	G# 0		Snare H Soft	Snare H Soft 2	SD Rock H	Snare L	SD Rock H	
		45	A 1	33	A 0		Sticks					
		46	A# 1	34	A# 0		Bass Drum Soft			Bass Drum H	Bass Drum H	
		47	B 1	35	B 0		Open Rim Shot	Open Rim Shot 2				
		48	C 2	36	C 1		Bass Drum Hard		Bass Drum H	BD Rock	BD Analog L	
		49	C# 2	37	C# 1		Bass Drum	Bass Drum 2	BD Rock	BD Gate	BD Analog H	
		50	D 2	38	D 1		Side Stick				Analog Side Stick	
		51	D# 2	39	D# 1		Snare M	Snare M 2	SD Room L	SD Rock L	SD Rock L	
		52	E 2	40	E 1		Hand Clap				Analog Snare 1	
		53	F 2	41	F 1		Snare H Hard	Snare H Hard 2	SD Room H	SD Rock Rim	SD Rock H	
		54	F# 2	42	F# 1	1	Floor Tom L		Room Tom 1	Rock Tom 1	E Tom 1	
		55	G 2	43	G 1		Hi-Hat Closed				Analog Tom 1	
		56	G# 2	44	G# 1	1	Hi-Hat Pedal				Analog HH Closed 1	
		57	A 2	45	A 1		Floor Tom H		Room Tom 2	Rock Tom 2	E Tom 2	
		58	A# 2	46	A# 1	1	Hi-Hat Open				Analog HH Closed 2	
		59	B 2	47	B 1		Low Tom		Room Tom 3	Rock Tom 3	E Tom 3	
		60	C 3	48	C 2		Hi-Hat Open				Analog HH Open	
		61	C# 3	49	C# 2		Mid Tom L		Room Tom 4	Rock Tom 4	E Tom 4	
		62	D 3	50	D 2		Mid Tom H		Room Tom 5	Rock Tom 5	E Tom 5	
		63	D# 3	51	D# 2		Crash Cymbal 1				Analog Tom 5	
		64	E 3	52	E 2		High Tom		Room Tom 6	Rock Tom 6	E Tom 6	
		65	F 3	53	F 2		Ride Cymbal 1				Analog Cymbal	
		66	F# 3	54	F# 2		Chinese Cymbal				Analog Tom 6	
		67	G 3	55	G 2		Ride Cymbal Cup					
		68	G# 3	56	G# 2		Tambourine					
		69	A 3	57	A 2		Splash Cymbal					
		70	A# 3	58	A# 2		Cowbell				Analog Cowbell	
		71	B 3	59	B 2		Crash Cymbal 2					
		72	C 4	60	C 3		Vibraslap					
		73	C# 4	61	C# 3		Ride Cymbal 2					
		74	D 4	62	D 3		Bongo H					
		75	D# 4	63	D# 3		Bongo L					
		76	E 4	64	E 3		Conga H Mute				Analog Conga H	
		77	F 4	65	F 3		Conga H Open				Analog Conga M	
		78	F# 4	66	F# 3		Conga L				Analog Conga L	
		79	G 4	67	G 3		Timbale H					
		80	G# 4	68	G# 3		Timbale L					
		81	A 4	69	A 3		Agogo H					
		82	A# 4	70	A# 3		Agogo L					
		83	B 4	71	B 3	O	Cabasa					
		84	C 5	72	C 4	O	Maracas				Analog Maracas	
		85	C# 5	73	C# 4		Samba Whistle H					
		86	D 5	74	D 4	O	Samba Whistle L					
		87	D# 5	75	D# 4		Guiro Short					
		88	E 5	76	E 4		Guiro Long					
		89	F 5	77	F 4		Claves				Analog Claves	
		90	F# 5	78	F# 4		Wood Block H					
		91	G 5	79	G 4		Wood Block L					
		92	G# 5	80	G# 4	2	Cuica Mute			Scratch Push	Scratch Push	
		93	A 5	81	A 4	2	Cuica Open			Scratch Pull	Scratch Pull	
		94	A# 5	82	A# 4		Triangle Mute					
		95	B 5	83	B 4		Triangle Open					
		96	C 6	84	C 5		Shaker					
		97	C# 6	85	C# 5		Jingle Ball					
		98	D 6	86	D 5		Bell Tree					
		99	D# 6	87	D# 5							
		100	E 6	88	E 5							
		101	F 6	89	F 5							
		102	F# 6	90	F# 5							
		103	G 6	91	G 5							



# Apêndice

## Lista de estilos

No. estilo	Nome do estilo	No. estilo	Nome do estilo	No. estilo	Nome do estilo
<b>8BEAT</b>		054	Swing2	108	ChristmasSwing
001	8BeatModern	055	Five/Four	109	ChristmasWaltz
002	60'sGuitarPop	056	JazzBallad	110	ScottishReel
003	8BeatAdria	057	Dixieland	111	Hawaiian
004	60's8Beat	058	Ragtime	<b>WALTZ</b>	
005	8Beat	059	AfroCuban	112	GuitarSerenade
006	OffBeat	060	Charleston	113	SwingWaltz
007	60'sRock	<b>R&amp;B</b>		114	JazzWaltz1
008	HardRock	061	Soul	115	JazzWaltz2
009	RockShuffle	062	DetroitPop1	116	CountryWaltz
010	8BeatRock	063	60'sRock&Roll	117	OberWaltzer
<b>16BEAT</b>		064	6/8Soul	118	Musette
011	16Beat	065	CrocoTwist	<b>DJ</b>	
012	PopShuffle1	066	Rock&Roll	119	DJ-HipHop
013	PopShuffle2	067	DetroitPop2	120	DJ-DanceSwing
014	GuitarPop	068	BoogieWoogie	121	DJ-House
015	16BeatUptempo	069	ComboBoogie	122	DJ-GarageHouse
016	KoolShuffle	070	6/8Blues	123	DJ-PopR&B
017	JazzRock	<b>COUNTRY</b>		<b>PIANIST</b>	
018	HipHopLight	071	Country8Beat	124	Stride
<b>BALLAD</b>		072	CountryPop	125	PianoSwing
019	PianoBallad	073	CountrySwing	126	PianoRag
020	LoveSong	074	Country2/4	127	Arpeggio
021	6/8ModernEP	075	CowboyBoogie	128	Musical
022	6/8SlowRock	076	CountryShuffle	129	Habanera
023	OrganBallad	077	Bluegrass	130	SlowRock
024	PopBallad	<b>LATIN</b>		131	8BtPianoBallad
025	16BeatBallad1	078	BrazilianSamba	132	PianoMarch
026	16BeatBallad2	079	BossaNova	133	6/8PianoMarch
<b>DANCE</b>		080	PopBossa	134	PianoWaltz
027	EuroTrance	081	Tijuana	135	PianoBeguine
028	Ibiza	082	DiscoLatin		
029	HouseMusik	083	Mambo		
030	SwingHouse	084	Salsa		
031	TechnoPolis	085	Beguine		
032	Clubdance	086	GuitarRumba		
033	ClubLatin	087	RumbaFlamenca		
034	Garage1	088	Rumbalsland		
035	Garage2	089	Reggae		
036	TechnoParty	<b>BALLROOM</b>			
037	UKPop	090	VienneseWaltz		
038	HipHopGroove	091	EnglishWaltz		
039	HipShuffle	092	Slowfox		
040	HipHopPop	093	Foxtrot		
<b>DISCO</b>		094	Quickstep		
041	70'sDisco1	095	Tango		
042	70'sDisco2	096	Pasodoble		
043	LatinDisco	097	Samba		
044	DiscoPhilly	098	ChaChaCha		
045	SaturdayNight	099	Rumba		
046	DiscoChocolate	100	Jive		
047	DiscoHands	<b>TRADITIONAL</b>			
<b>SWING&amp;JAZZ</b>		101	USMarch		
048	BigBandFast	102	6/8March		
049	BigBandMedium	103	GermanMarch		
050	BigBandBallad	104	PolkaPop		
051	BigBandShuffle	105	OberPolka		
052	JazzClub	106	Tarantella		
053	Swing1	107	Showtune		

**Lista de músicas**

- Músicas pré-configuradas

No. música	Nome da música
<b>Favorites</b>	
001	Don't Know Why (Jesse Harris (Norah Jones))
002	My Favorite Things (Richard Rodgers)
003	Killing Me Softly With His Song (Charles Fox (Roberta Flack))
<b>Easy Play</b>	
004	Down By The Riverside (Traditional)
005	I've Been Working On The Railroad (Traditional)
006	Carry Me Back To Old Virginny (James A. Bland)
007	The Last Rose Of Summer (Thomas Moore)
008	The First Noel (Traditional)
<b>Pianist</b>	
009	The Entertainer (S. Joplin)
010	Greensleeves (Traditional)
011	Londonderry Air (Traditional)
012	Träumerei (R. Schumann)
013	Pastorale (J.F. Burgmüller)
<b>Organist</b>	
014	Wedding March From A Midsummer Night's Dream (F. Mendelssohn)
015	Allein Gott In Der Hoh Sei Eh (N. Decius)
016	Wachet Auf, Ruft Uns Die Stimme. (J.S. Bach)
<b>Advanced</b>	
017	Menuett In G Major WoO 10-2 (L.v. Beethoven)
018	Prelude Op.28 No.7 (F. Chopin)
019	To A Wild Rose (E.A. Macdowell)
020	Für Elise (L.v. Beethoven)
021	Etude Op.10-3 "Chanson de l'adieu" (F. Chopin)
<b>Band Play</b>	
022	Aura Lee (G. Poulton)
023	Canon (J. Pachelbel)
024	Symphonie Nr.9 (L.v. Beethoven)
<b>Duet</b>	
025	Sur Le Pont D'Avignon (Traditional)
026	Twinkle Twinkle Little Star (Traditional)
027	Muffin Man (Traditional)
<b>Holidays</b>	
028	Joy To The World (G.F. Händel)
029	Ave Maria (F. Schubert)
030	Jingle Bells (Traditional)

• 70 músicas MIDI que vem no CD-ROM fornecido

No. música	Nome da música
AMERICA	America The Beautiful (S.A. Ward)
ATHOME	Old Folks At Home (S.C. Foster)
AURALEE	Aura Lee (G. Poulton)
BABBINO	O Mio Babbino Caro (From "Gianni Schicchi") (G. Puccini)
BANJO	Ring De Banjo (S.C. Foster)
BILLBAIL	Bill Bailey (Won't You Please Come Home) (H. Cannon)
BROWNJUG	Little Brown Jug (Traditional)
CAMPTOWN	Campdown Races (S.C. Foster)
CANON	Canon (J. Pachelbel)
D_AGSTIN	O Du Lieber Augustin (DUET) (Traditional)
D_CHTREE	O Christmas Tree (DUET) (Traditional)
D_CLOSE	Close Your Hands, Open Your Hands (DUET) (J.J. Rousseau)
D_CUCKOO	The Cuckoo (DUET) (Traditional)
D_IMMAI	Im Mai (DUET) (Traditional)
D_INDIAN	Ten Little Indians (DUET) (Septimus Winner)
D_LONDON	London Bridge (DUET) (Traditional)
D_MARY	Mary Had A Little Lamb (DUET) (Traditional)
D_ROWROW	Row Row Row Your Boat (DUET) (Traditional)

No. música	Nome da música
D_SCARBO	Scarborough Fair (DUET) (Traditional)
D_SMOKY	On Top Of Old Smoky (DUET) (Traditional)
D_THREE	Three Blind Mice (DUET) (Traditional)
D_WEASEL	Pop Goes The Weasel (DUET) (Traditional)
D_WEWISH	We Wish You A Merry Christmas (DUET) (Traditional)
DANUBEWA	The Danube Waves (I. Ivanovici)
FRULIED	Frühlingslied (F. Mendelssohn)
FRUSTIME	Frühlingsstimmen (J. Strauss II)
FUNICULA	Funiculi-Funicula (L. Denza)
GAVOTTE	Gavotte (F.J. Gossec)
GUILLAUM	Guillaume Tell (G. Rossini)
IRISHEYE	When Irish Eyes Are Smiling (E.R. Ball)
JOYOFMAN	Jesu, Joy Of Man's Desiring (J.S. Bach)
LIEBEST3	Liebesträume Nr.3 (F. Liszt)
LOMOND	Loch Lomond (Traditional)
LORELEI	Die Lorelei (F. Silcher)
MAGICFLT	From "The Magic Flute" (W.A Mozart)
MIRLITON	Danse Des Mirlitons From "The Nutcracker" (P.I. Tchaikovsky)
MONDSHIN	Piano Sonate Op.27-2 "Mondschein" (L.v. Beethoven)
MUSSIDEN	Muss I Denn (F. Silcher)
MYBONNIE	My Bonnie (Traditional)
ORPHEE	"Orphée Aux Enfers" Ouverture (J. Offenbach)
P_ANGELS	Angels Serenade (Traditional)
P_ARABES	Arabesque (J.F. Burgmüller)
P_CANDEU	La Candeur (J.F. Burgmüller)
P_CHEVAL	La Chevaleresque (J.F. Burgmüller)
P_CONSOL	Consolation (J.F. Burgmüller)
P_INOCEN	Innocence (J.F. Burgmüller)
P_MENUUBA	Menuett (J.S. Bach)
P_MENUUBO	Menuett (L. Boccherini)
P_MOMENT	Moments Musicaux Op.94-3 (F. Schubert)
P_PCHIEN	Valse Op.64-1 "Petit Chien" (F. Chopin)
P_PETITE	Petite Réunion (J.F. Burgmüller)
P_PROGRE	Progrès (J.F. Burgmüller)
P_SARAFa	Krasnyj Sarafan (Traditional)
P_TENDRE	Tendre Fleur (J.F. Burgmüller)
P_TMARCH	Turkish March (W.A. Mozart)
P_VIOLET	La Violette (Streabbog)
PEARLFIS	Song Of The Pearl Fisher (G. Bizet)
PRIMVERA	La Primavera (From Le Quattro Stagioni) (A. Vivaldi)
SAINTSGO	When The Saints Go Marchin' In (Traditional)
SERENAHY	String Quartet No.17 2nd Mov. "Serenade" (F.J. Haydn)
SILENTNT	Silent Night (F. Gruber)
SLAVON10	Slavonic Dances No.10 (A. Dvořák)
SURPRISE	"The Surprise" Symphony (F.J. Haydn)
SUSANNA	Oh! Susanna (S.C. Foster)
SYMPHO9	Symphonie Nr.9 (L.v. Beethoven)
THAIS	Méditation De Thais (J. Massenet)
TREADOR	Air de Toréador "Carmen" (G. Bizet)
TURKEY	Turkey In The Straw (Traditional)
UNGARIS5	Ungarische Tänze Nr.5 (J. Brahms)
VOGLEIN	Wenn Ich Ein Vöglein Wär? (Traditional)

Nomes de arquivos que começam com "P\_" não incluem dados de acorde, eles não podem ser usados com o recurso de tecnologia de assistente de performance.

## Apêndice

### Lista de tipos de efeitos

#### Tipos de harmonia

No.	Harmony Type	Description
01	Duet	Harmony types 01 – 05 are pitch-based and add one-, two- or three-note harmonies to the single-note melody played in the right hand. These types sound when chords are played in the auto accompaniment range of the keyboard. These Harmony types will also work when playing songs that contain chord data.
02	Trio	
03	Block	
04	Country	
05	Octave	
06	Trill 1/4 note	<p>Types 6 – 26 are rhythm-based effects and add embellishments or delayed repeats in time with the auto accompaniment. These types sound whether the auto accompaniment is on or not; however, the actual speed of the effect depends on the Tempo setting (page 17). The individual note values in each type let you synchronize the effect precisely to the rhythm. Triplet settings are also available: 1/6 = quarter-note triplets, 1/12 = eighth-note triplets, 1/24 = sixteenth-note triplets.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The Trill effect Types (06 – 12) create two-note trills (alternating notes) when two notes are held.</li> <li>• The Tremolo effect Types (13 – 19) repeat all held notes (up to four).</li> <li>• The Echo effect Types (20 – 26) create delayed repeats of each note played.</li> </ul>
07	Trill 1/6 note	
08	Trill 1/8 note	
09	Trill 1/12 note	
10	Trill 1/16 note	
11	Trill 1/24 note	
12	Trill 1/32 note	
13	Tremolo 1/4 note	
14	Tremolo 1/6 note	
15	Tremolo 1/8 note	
16	Tremolo 1/12 note	
17	Tremolo 1/16 note	
18	Tremolo 1/24 note	
19	Tremolo 1/32 note	
20	Echo 1/4 note	
21	Echo 1/6 note	
22	Echo 1/8 note	
23	Echo 1/12 note	
24	Echo 1/16 note	
25	Echo 1/24 note	
26	Echo 1/32 note	

#### Tipos de reverb

No.	Reverb Type	Description
01 – 03	Hall 1 – 3	Concert hall reverb.
04 – 05	Room 1 – 2	Small room reverb.
06 – 07	Stage 1 – 2	Reverb for solo instruments.
08 – 09	Plate 1 – 2	Simulated steel plate reverb.
10	Off	No effect.

#### Tipos de coro

No.	Chorus Type	Description
01 – 02	Chorus 1 – 2	Conventional chorus program with rich, warm chorusing.
03 – 04	Flanger 1 – 2	Pronounced three-phase modulation with a slight metallic sound.
05	Off	No effect.



# Apêndice

## Formatos de dados MIDI

### NOTA

- Por padrão (configurações de fábrica) o instrumento normalmente funciona como um gerador de tom multi-timbre de 16 canais, e dados que entram não afetam as vozes do painel ou suas configurações. Porém, as mensagens MIDI listadas abaixo afetam as vozes do painel, acompanhamento automático, e músicas.
  - Afinação MIDI principal
  - sistema exclusivo de mensagens para mudar o tipo de reverb e coro.
- Mensagens para estes controles de mudança de número não podem ser transmitidas do próprio instrumento. Porém, eles podem ser transmitidos quando tocando o acompanhamento, a canção ou usando o efeito de Harmonia.
- Exclusivo
 

<GM System ON> F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H

  - Esta mensagem restabelece todas as configurações padrão do instrumento, com a exceção de MIDI Master Tuning.

<MIDI Master Volume> F0H, 7FH, 7FH, 04H, 01H, II, mm, F7H

  - Esta mensagem permite mudar o volume de todos os canais simultaneamente (Sistema Universal Exclusivo).
  - Os valores de "mm" é usado para MIDI volume mestre. (Valores para "II" é ignorado.)

<MIDI Master Tuning> F0H, 43H, 1nH, 27H, 30H, 00H, 00H, mm, II, cc, F7H

  - Esta mensagem simultaneamente muda o valor de afinação de todos os canais.
  - Os valores de "mm" e "II" são usados para MIDI Master Tuning.
  - O valor padrão de "mm" e "II" é 08H e 00H, respectivamente. Qualquer valor pode ser usado para "n" e "cc."

<Reverb Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, IIH, F7H

  - mm : Reverb Type MSB
  - II : Reverb Type LSB

Se refira ao Mapa de Efeito (página 88) para detalhes.

<Chorus Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 20H, mmH, IIH, F7H

  - mm : Chorus Type MSB
  - II : Chorus Type LSB

Se refira ao Mapa de Efeito (página 88) para detalhes.
- Quando o acompanhamento começa, uma mensagem de FAH é transmitida. Quando o acompanhamento para, uma mensagem de FCH é transmitida. Quando o relógio é ajustado para Externo, ambos o FAH (começo de acompanhamento) e FCH (parada de acompanhamento) são reconhecido.
- ON/OFF local
 

<Local ON> Bn, 7A, 7F,

<Local OFF> Bn, 7A, 00,

Valor para "n" é ignorado.

### Mapa de efeitos

- quando o valor de tipo LSB é recebido que corresponde ao tipo de efeito, o valor correspondente ao tipo de efeito (vindo o mais próximo do valor específico) é automaticamente ajustado.
- o número entre parênteses em frente os nomes de tipos de efeitos correspondem ao número indicado na tela

### ● REVERB

TYPE MSB	TYPE LSB								
	00	01	02	08	16	17	18	19	20
000	No Effect								
001	(01)Hall1				(02)Hall2	(03)Hall3			
002	Room					(04)Room1		(05)Room2	
003	Stage				(06)Stage1	(07)Stage2			
004	Plate				(08)Plate1	(09)Plate2			
005...127	No Effect								

### ● CHORUS

TYPE MSB	TYPE LSB								
	00	01	02	08	16	17	18	19	20
000...063	No Effect								
064	Thru								
065	Chorus		(02)Chorus2						
066	Celeste					(01)Chorus1			
067	Flanger			(03)Flanger1		(04)Flanger2			
068...127	No Effect								

**Índice**

**Painel de controle e terminais**

+/-	13, 44
▶▶	13, 58
◀◀	13, 58
	13, 58
↙	43
A ↔ B	13, 57
▶/■	13, 44
0 - 9	13, 44
ACMP ON/OFF	13, 24
CATEGORY ▲/▼	13, 44
DC IN 12V	10, 13
DEMO	13, 17
Dial	13, 44
DUAL	13, 19
EASY SONG ARRANGER	13, 36
FUNCTION	13
HARMONY	13, 26
INTRO/ENDING/rit.	13, 25, 28, 29
LESSON L/R	13, 32
LESSON MODE	13, 33
LESSON REPEAT & LEARN	13, 35
MAIN/AUTO FILL	13, 26
MASTER VOLUME	11, 13, 43
MEMORY/BANK, 1, 2	13, 60
METRONOME	13, 48
PC	13, 67
PERFORMANCE ASSISTANT	13, 14, 16
PHONES/OUTPUT	11, 13
PITCH BEND wheel	13, 22
PORTABLE GRAND	13, 22
REC, 1 - 5, A	13, 38, 41, 57
REGIST. MEMORY	13, 60
SONG	13, 30, 31
SONG MEMORY	13, 38, 41, 57
SPLIT	13, 20, 51
STANDBY/ON	11, 13, 42
START/STOP	13, 44
STYLE	13, 24, 28, 51
SUSTAIN	11, 13
SYNC START	13, 25
SYNC STOP	13, 28
TEMPO/TAP	13, 17, 48
TOUCH	13, 22, 49
USB	13, 66
VOICE	13, 18

**Ordem alfabética**

**A**

A-B Repeat	57
Accessories (Optional)	77
Accessories (Supplied)	7
ACMP ON	24, 28
Acrobat Reader	70, 71
Auto Accompaniment Range	25
Auto-Accompaniment	24, 25, 28
AWM	75

**B**

Backup	42
Battery	10
Bulk Send	64

**C**

CD-ROM	70
Channel Message	65
Chord	25, 53, 55
CHORD ROOT	55
CHORD TYPE	55
Chorus	47
Chorus Type	63, 86
Computer	11, 31, 65, 66, 67

**D**

D. Chorus	50, 63
D. Octave	50, 63
D. Pan	50, 63
D. Reverb	50, 63
D. Volume	50, 63
Default Setting	62
Demo	17
Demo Cancel	64
Dictionary	55
Display	45
Drum Kit	23, 79
Drum Kit List	82
Dual Voice	19

**E**

Easy Chords	53
Easy Song Arranger	13
Effect Map	88
Effect Type List	86
External Clock	64, 66
External Song	31

**F**

Flash Memory	31
Foot Switch	11
Function	62, 63, 64

**G**

Grade	34, 64
-------	--------

**H**

Harmony	26
Harmony Type	86
Harmony Volume	50
Headphones	11

**I**

Initial Send	64
Initialization	42

**K**

Keyboard Out	64
--------------	----

**L**

Lesson	32
Local	66
L-Part	32, 64

**M**

M. Chorus	50, 63
M. Octave	50, 63
M. Pan	50, 63
M. Reverb	50, 63
M. Volume	50, 63
Main Voice	18
Measure	45
Melody	38
MELODY R, MELODY L	38
Melody Voice	37, 59
Metronome	48
MIDI	66, 67
MIDI Data Format	88
MIDI Implementation Chart	87
Music Rest	7
Musicsoft Downloader	68, 70, 73
Mute	57

**O**

One Touch Setting	49
-------------------	----

**P**

Panel Sustain	50, 63
PC Mode	64, 67
performance assistant technology	14, 16
Pitch Bend Range	22, 63
Power Adaptor	10
Preset Song	30, 31

# Apêndice

---

## R

Recording .....	38
Registration Memory .....	60
Remote control .....	67
Repeat .....	35, 57
Reverb .....	46
Reverb Type .....	86
R-Part .....	32, 64

## S

S. Chorus .....	50, 63
S. Octave .....	50, 63
S. Pan .....	50, 63
S. Reverb .....	50, 63
S. Volume .....	50, 63
SMF (Standard MIDI File) .....	68
Software Licensing Agreement .....	74
Song .....	30, 31
Song Book .....	7, 70
Song Clear .....	41
Song List .....	85
Song Memory .....	38, 41, 57
Song Out .....	64
Song Volume .....	57
Specifications .....	77
Split Point .....	20, 51
Split Voice .....	20
Standard Chords .....	53
Style .....	13, 24, 28, 51
Style List .....	84
Style Out .....	64
Style Volume .....	52
Sustain .....	50, 63
Synchro Start .....	13, 25
Synchro Stop .....	13, 28
System Message .....	65

## T

Tempo .....	17, 48
Time Signature .....	48
Touch Response .....	22
Touch Sensitivity .....	49
Track .....	38
Track Clear .....	41
Transfer .....	31, 68, 69
Transpose .....	58, 63
Troubleshooting .....	75
Tuning .....	58, 63

## U

USB .....	13, 66
USB MIDI Driver .....	66, 68, 70, 71
User Song .....	31, 38

## V

Voice .....	18
Voice List .....	78

## X

XGlite .....	6
--------------	---









Yamaha Musical do Brasil Ltda.  
Av. Rebouças, 2636 - São Paulo- SP  
[11] 3085-1377  
[www.yamahamusical.com.br](http://www.yamahamusical.com.br)  
todos os direitos reservados